

# 7 setmanari

de Llevant Núm. 54 - 4 de Desembre 87 - 100 Ptes.

L'Ajuntament ho ha decidit

## LA TERMINAL DELS AUTOCARS S'UBICARÀ A L'ESTACIÓ



Sanitat afirma que no hi ha motiu d'alarma

## DEU CASOS D'HEPATITIS AL PORT



Un dels motius podria ser el mal estat del clavegueram d'aquest carrer interior

7 a les Escoles  
Aquesta setmana:  
5<sup>e</sup> curs de

**LA SALLE I  
ES CANYAR**

## RECAPTACIÓ:

*Segueix la polèmica*

**150.000 PESSETES  
DE MULTA I ARREST  
PER DESOBEDIÈNCIA  
A UNA ORDRE DE  
PARALITZACIÓ**

**JOAN RIERA FERRARI**  
Sobren les paraules



■ ■  
**Sucesos**

**TRES MANACORENSES  
IMPLICADOS EN  
TRAFICO DE COCAINA**

■ ■  
Dilluns, a les 20,30 h.

**BAUXA PER  
L'HOSPITAL**

~  
**Josep Segura i Salado**

**HISTORIA DE L'HOSPITAL  
A MANACOR**



# ¡¡VEN A VER!!

*En Auto Drach S.A. y nuestros Servicios Oficiales  
tenemos imagen además de sonido.*



*OBSEQUIAREMOS con un T.V. a todos los compradores  
de cualquier modelo Ford durante el mes de diciembre.*

## **Auto Drach, s. a.**

*Carretera Palma Km. 48 - Tel. 55 13 58 - MANACOR*

**SERVICIOS OFICIALES:**

Artá - Autos Escanellas  
Cala D'Or - Autos Rigo  
Felanitx - Motor Felanitx C.B.  
Sta. Margarita - Hnos. Alomar  
Son Servera - Limpiauto Son Servera

\*Oferta para nuestros vehículos en stok.



# L'estabilitat municipal en joc

El tema del concurs pel nou recaptador municipal s'està convertint, poc a poc, però clarament, en el primer obstacle seriós del Pacte, després de quatre mesos d'existència. No hi hagué problemes seriosos a l'hora d'aprovar les assignacions als polítics municipals, tampoc amb el tema del nou catastre, ni tan sols quan es va donar una llicència molt discutida i que durà coa a un polígon de S'Illot. Per altra banda, sembla, des de fora, que existeix un bon ambient entre els regidors, que es donen la mà en tot moment i que la col·laboració entre les quatre forces de «progrés» és la norma.

Fa unes setmanes, quan va sortir a la premsa l'anunci de que l'Ajuntament treia la recaptació i l'havia de concedir a un particular, ningú podia sospitar que havia de tenir tantes conseqüències. El temps va demostrant que el tema és molt delicat, que hi ha una diversitat d'opinions molt accentuada i que hi ha postures pràcticament irreconciliables.

Molt possiblement el fet que un dels aspirants sia En Rafel Muntaner, ex-batle, ex-secretari local d'UM, i ex-número ú d'aquest partit, fa especialment difícil el tema. El seu grup forma part del pacte i difícilment defensarà un aspirant que no sia el seu ex-cap de files. Aquesta circumstància, deim, dóna especial dificultat al tema, però no és, ni de molt, tot el problema.

Des del principi pareix que s'està desorbitant la qüestió. Uns, quan tracten del tema parlen simultàniament de la ruptura del pacte. Per altra banda, el cap d'Hisenda, Josep Barrull, sembla tan decidit a que sia el Sr. Cruz el nou recaptador que fins i tot parla de dimitir de la presidència de la comissió si no aconsegueix el seu objectiu.

Creim, i ho deim honestament, que el tema està mal plantat i desorbitat. Per quin motiu el tema de la recaptació ha de ser distint dels altres? No existeix, en democràcia una cosa que es diu **majoria**? Per què cada una de les parts no es limita a defensar el que creu és la millor opció i després a acceptar la veu de la majoria?

Si per UM, l'únic candidat és En Rafel Muntaner pel fet de ser del seu partit, ens semblaria una gran equivocació. Si els pareix la millor oferta, ens pareix no tan sols lícit sinó exemplar que la defensin. Si pel Sr. Barrull, l'aspirant a recaptador Sr. Cruz és la millor oferta, que la defensi amb totes les armes persuasives que té a la mà. I punt. Llavors, els components del pacte, escoltades totes les opcions i totes les opinions, que diguin quina és la millor oferta de recaptació per a Manacor. Al cap i a la fi, el món no comença ni acaba amb aquestes dues ofertes; n'hi ha d'altres. I el que menys importa a aquests moments és veure qui té la raó, sinó aconseguir el millor recaptador per una ciutat, com la nostra, que té en aquest tema un dels seus punts més dèbils.

A aquests moments, posar l'estabilitat municipal en joc, -una estabilitat que ha suscitat no poques esperances- per poder imposar uns o altres criteris, ens sembla irresponsable. Que parlin les majories; la resta, escoltar i decidir sense pressions, hauria de ser cosa fàcil.

Núm. 54, 4-12-87

## POLITICA

- La cosa pública.
- Pressupost de més de 22 milions de ptes. L'estació del tren serà restaurada.
- Al ple ordinari: s'agilitzen els permisos d'obres menors.
- La zona verda de S'Illot (Xisca Bassa).
- Queixalades.

## ACTUALITAT

- L'empresa manacorina «Miquel Cerdó» guardonada a Tecnoturística.
- Diez casos de hepatitis en Porto Cristo.
- Un manacorí S.R.F., fue procesado por drogas en Palma.
- Intervenidos 23 kilos de cocaína.
- Bauxa per l'hospital.
- L'hospital de Manacor.
- Fuenteovejuna - Col·laboració Gabriel Galmés.
- Llevant.

## CULTURA

- Agenda Cultural.
- «Trio Oliver Jackson», jazz de qualitat.
- Joan Riera Ferrari, sobre les paraules.
- «Trànsit» del manacorí Jaume Capó.
- Angel Baldovino: «Todos somos extranjeros en cualquier sitio».
- Patrimoni Arquitectònic: Son Vaquer de l'Olivar.
- 7 a les Escoles - Quan l'ensenyança surt dels col·legis.

## ESPORTS

- A s'hora de sa veritat.
- Sa veu de s'aficionat: Salvador Amorós.
- Prepartits.
- Torneo Comarcal Peñas.
- Basquet.
- Hípicas: carrera especial para aprendices.

# Dos ciutadans han anat al jutjat per desobeir una ordre de paralització

*Anul·lada la convocatòria del servei de recaptació. Es fan noves bases*

A. Tugores  
Deia, fa unes setmanes, el regidor President de la Comissió d'Urbanisme, Bartomeu Ferrer, que anava en sèrio amb el tema de les obres il·legals i que estava disposat a fer complir les ordres de paralització a tots els ciutadans del terme. Ja existeix la primera mostra: dos ciutadans manacorins que desobeïren la normativa municipal respecte de les obres, han vist com el seu cas s'ha duit al jutjat. No per haver fet una obra il·legal, ja que d'això n'hi ha arreu, sinó per haver desobeït l'ordre de paralització, per desobediència a l'autoritat del Batle.

La llei preveu, per aquest cas, una multa de 150.000 pessetes i dos mesos d'arrestament pels infractors. És de suposar que hauran de fer efectives les 150.000 pessetes, però que no es veuran dins la presó si cap d'ells dos tenen antecedents penals.

La veritat és que hi havia un poc d'incertesa per saber quina seria l'actitud del Jutjat respecte del tema; els mateixos polítics ho havien comentat en diferents ocasions; volien acabar amb l'estat de caos existent, però no sabien com respondria el jutjat amb el tema de la desobediència a l'autoritat, que era l'únic agafatall que tenia l'Ajuntament per acabar amb la situació d'abans.

El cas, malgrat d'això, no ha acabat en judici, ja que la llei preveu que si el fiscal fa una notificació a l'interessat i aquest hi està d'acord ja no hi ha judici. Això és el que ha passat exactament. Els dos ciutadans han acceptat la culpa i han aturat les obres. La cosa els queda amb la multa, substancial, de 30 mil duros.

Urbanisme segueix amb la mateixa filosofia del principi: abans d'esbucar esgotar tots els sistemes de persuasió. Pel que diuen els responsables d'aquesta àrea municipal, la gent ho està entenint i la situació millora sensiblement. No hi ha per tirar les campanes al vol, asseguren, però la situació general millora dia a dia.

## LA RECAPTACIÓ: NOVES BASES

Després d'estar l'assumpte del més embolicat, l'equip d'Hisenda va decidir tirar pel camí d'enmig i fer unes noves bases per la plaça de la recaptació. El que havia passat és que s'havia presentat més d'un candidat que no era funcionari, cosa que la llei preveu. Per altra banda, a les primeres bases, no s'havia especificat que es precisàs aquesta condició per optar a la Recaptació. I en-



*La recaptació es converteix en una patata calenta pel president d'Hisenda*

cara hi ha més: segons com es faci la lectura del B.O.E., quan parla, a l'article 193, punt 2 d'aquest tema, es pot entendre que tan sols es necessita ser recaptador a l'hora de «la via de apremio». Per aquesta banda, el més just era, per desfer l'embolic en què s'havia aficat el mateix Ajuntament, fer una nova convocatòria.

## UNES BASES QUE SERAN POLÈMIQUES

La primera redacció de les «segones» bases, que hem pogut veure aquests dies, abans de ser sotmeses a la consideració de la Comissió d'Hisenda i del Plenari, després, podem anticipar que serà polèmica. En principi, al punt «e», diu que el recaptador, o l'aspirant a recaptador X ha de «Perteneixer en activo o en situació de servicios especiales, excedencia forzosa o excedencia voluntaria a cualquier Cuerpo, Escala o Subescala de funcionarios de cualquiera de las Administraciones Públicas». Això no és res, ja que tan sols contempla el fet de que l'aspirant sia funcionari. La gran limitació i selecció ve al punt següent, el punt «f»: «Hallarse en posesión de diploma de aptitud para el desempeño del cargo de Recaudador expedido por el Ministerio de Hacienda o Instituto de Estudios de Administración Local». D'aquesta manera, els possibles optants queden reduïts pràcticament a dos o tres.

Però la part realment discutida d'aquestes bases és el sistema de puntuació, les circumstàncies que seran tingudes com a mèrits a l'hora de puntuar: Ser llicenciat en dret, pertànyer a l'Escala del Grup A de funcionaris (el que sembla una dualitat en la puntuació, ja que per estar dins l'escala A s'ha de ser universitat); haver estat recaptador; haver superat dins els darrers anys un percentatge anual de recaptació d'un 70 per cent...

Totes aquestes circumstàncies, diuen els qui no estan d'acord amb que es doni al Sr. Cruz la recaptació, semblen fetes a mida per aquest senyor. Si En Josep Barrull segueix aferrat, com fins ara, a que aquest senyor sia el pròxim recaptador, tindrà sèrios problemes. D'entrada, Unió Mallorquina ja ha anunciat que no votarà aquestes bases.

Ahir, dijous, a l'horabaixa, s'havia de reunir la comissió d'Hisenda per discutir el tema. Difícilment sortirà l'acord. D'aquesta manera, la recaptació podria seguir dins les oficines municipals un parell de setmanes més de les previstes.

## INSTÀNCIA DEMANANT QUE EL RECAPTADOR PARLI LA NOSTRA LLENGUA

Ahir mateix, un ciutadà, Pere Lliteras Nadal, que també optava al càrrec de recaptador municipal, va fer una instància al Balde de Manacor, per la qual li demanava que per no caure dins l'agravi comparatiu d'exigir parlar la nostra llengua a uns funcionaris i a altres no, es posi com a requisit obligatori per accedir a les proves de Recaptador Municipal, un bon esdeveniment de la llengua vernacle, tant escrita com parlada. Hi ha que veure com fila la gent. I aquesta vegada, amb tota la raó.

## UN BON GEST DE NA MARIA ANTÒNIA

Aquesta setmana em cridà un anunci d'aquesta revista comentant l'agradable sorpresa que havia tinguda quan va rebre la felicitació de la regidora Maria Antònia Vadell, presidenta de la Delegació de Política Lingüística, per haver anunciat a la premsa local en la nostra llengua. Aquest anunci en comentava: aquesta és una bona manera, simpàtica i agradable, de fer estimar la pròpia llengua. Aquesta campanya, iniciada ara, tindrà altres caires al començament de l'any nou, amb molta més presència al carrer.



# Es Reboost

MANACOR – ARTA – CALA MILLOR – CALA BONA – CAPDEPERA – CALA RATJADA

## Del 9 de diciembre al 9 de enero de 1987

NESCAFE DESCAFEINADO 200 Gr.....	679
Surtido CUETARA 800 Gr.....	278
Atún CLAVO Ro 100 pack-3 .....	179
Piña I.X.L. 3/4.....	85
Champán CODORNIU extra .....	499
Champán RONDEL extra.....	175
Champán CARTA NEVADA (seco, semi y dulce).....	385
Vino RENE BARBIER bot. 3/4 (Kralner, V. Augusta, Rdo, y Tto.) .....	185
Vino CAMPO VIEJO bot. 3/4 (Bco. Rdo. y Tto.) .....	179
Vino LOS MOLINOS bot. 3/4 (Bco. Rdo. y Tto.) .....	85
Coñac TERRY 1 l.....	458
Ginebra GORDONS 1 l.....	569
Cointreau 0' 85.....	769
Anís MARIE BRIZARD .....	499
Polvorones EL SANTO 1 Kg .....	159
Nueces MALLA 750 Gr .....	255
Surtido LA ESTEPEÑA 900 Gr .....	295
Turrón EL LOBO suprema 300 Gr. (Jijona y Alicante) .....	368
Turrón 1880 300 Gr. (Jijona y Alicante).....	555
Turrón chocolate SUCHARD 300 Gr .....	325
Turrón PICO suprema 300 Gr. (Jijona y Alicante).....	335
Barquillos RIFACLI est. 25 u .....	59

### NOTA:

- Amplio surtido en lotes y cestas de Navidad.
- Vea nuestro extenso surtido en juguetes y compare precios.

Amb un pressupost de més de 22 milions de ptes

## L'estació del tren serà restaurada

Es convertirà en estació d'autobussos



L'estació del tren serà la d'autobussos

L'estació del tren, propietat de FEVE, serà restaurada, i convertida en estació d'autobussos. Aquest és un dels punts tractats per la Comissió de Govern celebrada divendres dia 27 de Novembre, que va ser acordat per unanimitat. S'acordà l'aprovar la memòria descriptiva i el pressupost (22.279.630 ptes.) de les obres de restauració i habilitació d'aquestes instal·lacions en estació d'autobusos.

El projecte ha estat realitzat per l'Arquitecte Municipal, Carlos Terrada, i s'espera que es comencin aquestes obres molt prest.

### ENLLUMENAMENT CALA MURADA

Als precs i preguntes de la Comissió de Govern que avui comentam, En Marcos Juaneda, Delegat de Policia, va llegir un escrit de l'Associació de Propietaria de Cala Murada,

escrit que parla de les deficiències de moment no solventades, existents en relació a l'enllumenament públic de la zona.

### INSPECCIÓ VEHICLES

Es construirà una nau industrial al Polígon, per a servei d'inspecció tècnica de vehicles, abans d'iniciar-se les obres s'haurà de presentar la documentació relativa a l'anomenament de l'empresa contratista.

### ESCORXADOR MUNICIPAL

S'acordà per unanimitat sol·licitar a la Conselleria d'Agricultura i Pesca de la Comunitat Autònoma, que s'aprovi o s'efectuïn les gestions precises perquè així sigui, l'incrementar la subvenció concedida per l'obra civil i instal·lacions de l'Escorxador Municipal amb la concessió de l'adquisició d'un vehicle isotermic.

### ACTE DE CDI

El Grup Municipal CDI-PSM utilitzarà -així li va ser concedit- la Torre de Ses Punes el proper dia 11 de Desembre, a les 9 per a fer una reunió informativa pública.

### LLICÈNCIES D'OBRES

La Comissió de Govern aprovà les següents llicències d'obres:

- A Joan Riera per obres diverses al Passeig Ferro-carril de Manacor.
- A Ana Hoeller per reparacions diverses al xalet C-6 de Cala Murada.
- A Joan Garau per reparacions diverses al xalet Sa Marina, de Porto Cristo.
- A Miquel Servera per obres diverses al carrer Trafalgar d'aquesta ciutat.
- A Perlas Sureda S.A. per a construir una nau-magatzem al Polígon Industrial.
- A Maximiliano Morales en representació d'Inspeccions Tècniques de Mallorca, per a construir una nau industrial per servei tècnic d'inspecció de cotxes.



MARTES CERRADO

**Bar Restaurante**

**EL SOL**

**SA COMA  
MALLORCA**





**TAMBIEN  
SÁBADOS TARDE ABIERTO**



# **EMBARQUESE EN ESTE VUELO.**

*Venga a hacer su reserva ya. Venga a elegir entre tres opciones de motorización, de equipamiento, de prestaciones.*

*Venga a elegir entre el Renault 21 TXE, Renault 21 GTS o Renault 21 GTD. Tres formas de vivir la aventura de la libertad.*

**RENAULT 21**  
**VUELO DE LIBERTAD**

*Haga su reserva en:*



**RENAULT MANACOR**

**C/. PALMA ARTA, Km. 48**

**Tef. 55 46 11**

## S'agilitzen els permisos d'obres menors

La sessió plenària va transcórrer amb tota normalitat, els quinze punts de l'ordre del dia no eren més que dictàmens de les diverses comissions, propostes d'aprovar en Ple temes ja debatuts i aprovats en respectives comissions. El tema més transcendent de la setmana no hi estava inclòs; el tema de la recapitació ha tornat al seu punt de partida, ja s'han confeccionat uns nous plecs de condicions per presentar ofertes, la contractació d'una de les quals s'haurà d'aprovar, segurament, en un nou Ple Extraordinari. Anem, doncs, a fer un comentari dels temes tractats de més interès i ja en ferem un llistat dels altres al final.

### **Sol·licitud de l'informe sobre l'hospital comarcal al Ministeri.**

Quasi com a primer punt, i després de l'aprovació de l'acta anterior, el batle donava compte de la decisió d'ubicar l'hospital a Mana-

cor. Biel Homar intervingué per demanar que l'Ajuntament sol·liciti l'informe d'aprovació de l'hospital comarcal on, en quant sigui possible, s'especifiqui les característiques que tindrà. Així ho elevarà l'Ajuntament al Ministeri de Sanitat.

### **Les obres del torrent començaran després de Nadal**

Les obres d'acondueïment i cobriment del torrent segueixen el seu procés pel que cal esperar que després de les festes nadalenques i durant un any l'avinguda que du el seu nom estarà tancada al trànsit. És a dir, les obres ja estan atorgades a la constructora i ben aviat començaran, el que no acaba d'estar clar és com acabaran. El problema que es planteja és si fer una de les dues «aceres» més ample, tal com més o manco ara passa, o si fer-les ambdues iguals per no enriquir només un dels dos costats. Aliança Popular mantenia la conveniència de la pri-

mera decisió perquè l'avinguda es podria convertir en un decent passeig del que Manacor no en va sobrat. La resta, pel contrari, creia que és més justa la segona perquè no és discriminatòria. La decisió en veritat és difícil de prendre perquè segurament d'una manera o l'altra no es farà al gust de tothom. Per tal motiu es decidí deixar el punt damunt la taula per poder-ne fer un estudi més profund; això, però, no afectarà gens en la ràpida marxa de les obres.

### **Es protegiran més edificis de caire històric**

Urbanisme presentà aquí una proposta molt vinculada a Cultura. Les Normes Subsidiàries i Complementàries que regulen el Pla Urbanístic de Manacor contempla molts pocs edificis a protegir pel seu valor històric-cultural, valoració per la qual no es poden esbucar. S'aprovà conformar una comissió que faci un deta-

# POR EL ORIGINAL NO SE PREOCUPE. SE LO REGALAMOS

Le regalamos una Máquina de Escribir  
Electrónica Compacta XEROX 575  
por la compra de una fotocopiadora  
XEROX desde 275.000 Ptas.  
El Original le saldrá gratis.  
Perfecto.  
Las Copias también.  
Es la comunicación XEROX  
OFERTA LIMITADA MES DE DICIEMBRE.



RANK XEROX

E. Oliva

Concesionario Oficial: Calle Cos, 2 - Tel. 55 31 63  
07500 - MANACOR (Mallorca)



llat estudi de tots aquells edificis que també és convenient protegir. El nostre Patrimoni ni Arquitectònic és més ric del que ens pensam. Es va prendre una bona decisió. La comissió estarà formada per les següents persones:

Tomeu Ferrer, Sebastià Riera i J.M. Frància regidors de l'Ajuntament;

Carles Terrasa i Jaume Martínez, arquitectes;

Guillem Oliver i Neus García, arquitectes restauradors;

Antoni Ferre i M. Pilar Roig llicenciats en història;

Un membre de la C. de Patrimoni de la Conselleria.

### Els permisos d'obres menors en mans del batle

És un punt molt important en tant i en quant representa que un permís d'obra menor es podrà aconseguir en uns quatre dies en comptes dels vint necessaris en l'actualitat; el punt va ser aprovat amb els vots en contra d'AP. La negativa d'Aliança a recolzar la iniciativa de les comissions d'Urbanisme, Sanitat i Serveis Generals de deixar l'aprovació o denegació segons els informes en mans del batle, va venir donada perquè les comissions no cregueren escalfent que l'oposició tengués opció a les comissions per dur un seguiment de les peticions, opció sine qua non AP no votaria a favor de la proposta. El que, però, s'aprovà per la resta dels grups aquesta necessària agilització de tals tasques municipals, una decisió que sembla bastant òptima.

### En marxa el Pla d'Ordenació Urbana

Un tema que també ve d'enrera és l'objectiu que es plantejà el nou govern municipal d'acabar dins



aquesta legislatura la redacció del Pla General d'Ordenació Urbana de Manacor i comarca. Un tema que s'arrastra des de principis dels vuitanta i que ha estat bastant conflictiu. Pareix que ara la boira ja s'aixeca i deixa entreveure una ràpida solució al problema. L'Ajuntament ja s'ha lliurat de l'empresa que fa quatre anys li adjudicà la Conselleria d'Obres Públiques sense el seu consentiment i ara, una vegada aprovats els plecs de condicions per fer la contractació pareix que està començant la fi del llarg procés. Hi ha consens sobre l'empresa a contractar i ben aviat es començarà el primer esbós del que serà el nostre Pla General.

### S'Illot als precs i preguntes

Al senyor Joan Miquel li preocupa l'estat del pla de les obres que han de convertir en un passeig les vores que van de S'Illot a Cala Morlanda. Na Xisca Bassa delegada de S'Illot informà que està en mans de «Jefatura» de Costes que és l'encarregada de fer les obres i la que suportarà la quasi totalitat de les despeses el que és d'agrair donat el mal estat econòmic de l'Ajuntament. Tan aviat com s'hagin acabat els tràmits pertinents les obres començaran.

Pel tractat fins aquí pareix que

aquest any que entra podrà ser qualificat com l'any de les obres i que poc a poc començarà el millorament de la infraestructura urbanística de Manacor i la seva comarca. També es tractaren altres punts de l'ordre del dia:

-Es sol·licita a la C.A. i al CIM una subvenció més de vuit milions per a les instal·lacions de l'enllumenat del Camp de Futbol del Poliesportiu.

-Es redactarà un Pla director d'enllumenat públic del terme municipal per poder conèixer a que s'haurà d'atendre a l'investir aquestes obres.

-L'Ajuntament per unanimitat s'adhereix a la campanya de declaració de «Cabrera Parc Nacional» i demanarà a la Comunitat Autònoma que no permeti les accions militars a aquesta illa, tal com sol·licità el grup Popular.

-Es denominarà carrer del Pouàs al situat entre el de Ronda fins al camí de les pedreres i Carrer Son Boga entre el de Barracar i García Lorca; noms de dues antigues possessions que hi ha al costat dels nombrats carrers.

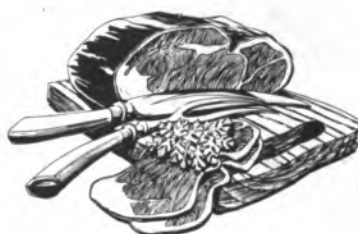
-Es donà compte de la renúncia del càrrec del regidor Sebastià Sureda i Vaquer, notícia que es lamenta que vingués motivada per qüestions de salut.

Albert Sansó



**RESTAURANTE - GRILL**

**Camí de la Mar, s/n. S'Illot**



**Especialidad:  
COCINA MALLORQUINA  
Y  
CARNES A LA BRASA**

**Local para Banquetes**

**Comuniones —**

**— Fiestas Sociales**

## La zona verda de S'Illot



**Francesca Bassa**  
Delegada de S'Illot

La història d'aquest assumpte és molt senzilla, malgrat que s'hagi volgut complicar tant. S'hauria pogut resoldre d'una manera immediata, malgrat s'hagi tardat quasi cinc mesos (de la qual cosa no em sent gens responsable).

Com a Delegada de S'Illot, el primer que vaig fer -després del primer Ple de l'Ajuntament- va ésser parlar amb el President de l'Associació de Veïns de S'Illot.

Concretament vàrem parlar de les festes -ja que faltava molt poc temps per celebrar-se- i de la zona verda en qüestió. D'aquest tema en parlàrem perquè el President de l'Associació em va comunicar que d'aquí a uns quants dies rebríem visita d'un enginyer de la Jefatura de Costes per parlar d'un passeig vorejant la zona marítima-terrestre de S'Illot. En aquesta reunió vaig demanar que hi assistissen el president de l'Associació i el Batle de l'Ajuntament: Tots dos hi assistiren. L'enginyer ens va informar que el pla d'aquest passeig estava pràcticament enllestit i considerava que al mateix temps es podria arranjar la zona verda, per la qual cosa -si bé ell com a tècnic no es podia comprometre- pensava que la «Jefatura» de Costes concediria una subvenció d'aproximadament un 80% del pressupost per ajardinar aquesta zona verda. A partir d'aquí vaig començar

a parlar de la titularitat d'aquests terrenys amb el president de l'Associació sense realment aclarir res. Llavors em vaig informar que a l'Ajuntament no hi havia cap escriptura, ni cap document que garantís l'Associació de Veïns hagués adquirit aquests terrenys. L'únic que teníem era un acord de la Comissió de Govern amb data 30-12-86, en el que es concedia una subvenció a l'Associació de Veïns per la compra d'aquests terrenys.

Amb més motiu vàrem voler aclarir la propietat d'aquesta zona, ja que segons l'acord citat s'havia adquirit amb doblers de tots els contribuents del nostre poble. Per això vàrem insistir, mitjançant un escrit firmat pel batle, al President de l'Associació, que portàs els documents acreditatius que efectivament s'havia realitzat la compra-venda. Aquest senyor tampoc ens va fer cas i no aportà res. Davant aquest caramull d'intents sense resultats, vaig posar el tema en coneixement de la Comissió d'Urbanisme, de la que forma part.

Per unanimitat es va acordar requerir, una vegada més, l'aportació dels esmentats documents al President de l'Associació, qui es va comprometre davant tots els membres de la Comissió que així ho faria.

Va acabar el termini i malgrat recordar-li per telèfon tot va ésser en

va. Per això, em vaig veure amb la necessitat de dur el tema a la sessió plenària del mes passat.

A la fi vàrem veure aquests documents, es tracta d'un document privat de compra-venda a favor del President de l'Associació de Veïns i del tesorero de la mateixa i d'un anexe a aquest document, una mica estrany i en fulla apart, allà on es diu que la citada compra-venda es feia en nom de l'Associació de Veïns.

I fins aquí la llarga història que, en el meu parèixer, hauria d'haver estat molt més curta pel que estic d'acord amb el President de l'Associació que això fa rialles, però pens que pel què he explicat -reflexat a actes i escrits- la culpa no ha estat de l'Ajuntament. Era una responsabilitat d'aquest Ajuntament aclarir el destí de la citada subvenció que havia atorgat anteriorment. Idò així ho fan totes les institucions a les subvencions concedides.

Deixant apart el passat, i com a Delegada de S'Illot, vos vull informar que el que l'Ajuntament pretén és arreglar aquesta zona verda. Inten-tarem que es faci de la manera millor, de la forma més ràpida i més econòmica possible, sol·licitant subvencions per a tal fi.

Esper que l'Associació de Veïns de S'Illot col·labori amb l'Ajuntament perquè prest ho puguem veure.

# JULIO

LAVANDERIA - TINTORERIA

Tel. 55 55 73

**BUSCO PARA ALQUILAR  
COCHERA**

**EN ZONA Pza. Ramón Llull**

Informes teléfono 55 04 50

## CINE GOYA

Viernes - Sábado - Domingo

**2020 LOS RANGLES DE TEXAS  
ALADINO**

Lunes y Martes

**MUERTE, ANTES QUE DESHONOR  
LA TIENDA DE LOS HORRORES**



# QUEIXALADES



**B**ooooooooo...! Ara resulta que es catalans han dit que nones i que a Palma no s'hi farà sa vela de ses olimpiades del '92. Es palmessanos, desesperats, volen fer una plataforma per anar a manifestar-se a Barcelona, meam si ho poden arreglar...



Però crec que ni així...a no ser que això de fer plataformes esdevingui esport olímpic, per veure olimpiades en directe haurem de xupar Trasmèditerrània (amb Iberia només hi poden anar els molt valents i sense pressa) i atravesar es bassiot...



O també podria passar que lo president Canyelles, inspirat per un faraó que ara no vull anomenar, envestesqui la tasca monumental d'unir-mos amb Europa mitjançant un tunnel submarí. Per no esser manco que els anglesos...



Clar que es manacorins ja hi estam avesats, a atravesar bassiots, perquè es clots, allò que tant abunda per aquí, quan s'omplen d'aigua, tornen bassiots. I com que, a més des fred que fa, no és època d'eleccions, ningú no els tapa.



El que també podria passar és que amb això de que no s'entenen per allò de sa recaudació, es Pacte fes ui, la qual cosa donaria lloc a una moció de censura i a la reincidència del faraó innominat. Ja hauriem begut oli! Però aquestes «eleccions anticipades» no crec que motivassin a ningú per tapar clots...



D'altra banda, els clots són patrimoni de tots, i per ventura caldria fer un referèndum -un «federicum», que diu sa padrina- per veure si tot-hom els vol tapar...



Sense clots, a on tirarem es fems, es pedaços bruts, ses sogres, sa mala llet, ses promeses electorals, sa consciència, ses xeringues usades, ses llosques, es pinyols, es diaris vells i tanta i tanta porqueria que hi ha per aquest poble...?



Si els clots estiguessin tapats, que mos prometrien els polítics...?



També hem de dir que no és una espècie en perill d'extinció això dels clots, precisament...no hi ha perquè passar pena: el 92 estarem ben entrenats, per poc que plogui...

# L'empresa manacorina «Miquel Cerdó» guardonada a Tecnoturística

**S. Carbonell**

L'empresa de mobles «Miquel Cerdó», mobiliaria per a hosteleria, manacorina, va ser guardonada a aquesta passada edició de «Tecnoturística 87», amb el guardó al sector del moble i decoració.

L'empresa Miquel Cerdó ha participat a Tecnoturística tres anys de forma consecutiva, és a dir, des de què aquesta exposició tècnica es va obrir al públic. Naturalment és un honor per a Manacor que una empresa d'aquí guany un guardó a una mostra tan comentada com aquesta.

Tecnoturística es celebrà de dia 18 a dia 23 de novembre, a la Terminal B de l'aeroport mallorquí. A



*Els mobles de «Miquel Cerdó» i la decoració presentada a la mostra.*

aquesta mostra hi participaren 360 expositors, representants a altres tantes cases comercials, de diversos sectors, mobles, maquinària, informàtica, etc. Tot el que pugui servir de cara al món turístic a les nostres illes.

Enhorabona a l'empresa manacorina «Miquel Cerdó», tot i esperant que la seva presència a Tecnoturística continuï aconseguint guardons com el d'enguany.

## CLINICA DENTAL DR. V. PLATON DAVILA

- Seguros médicos: Imeco, Sanitas, Previaasa.
- Horas convenientes.

MAN SPRICH DEUTSCH

*Avda. D'es Torrent, 34, 1º - Tel. 55 49 64 ©  
(Antes 4 de Septiembre) - MANACOR*



*D'acceptar la proposta l'Ajuntament, podria entrar en funcionament dins l'any 1988*

## Aproscm proposa la construcció d'una residència de minusvàlids a l'Ajuntament

*Aproscm es compromet a entregar l'edifici acabat, amoblat i dotat dels serveis precisos, així com a contribuir anualment en la part econòmica.*

Redacció.- Divendres passat, dia 27 de novembre, entrava dins l'Ajuntament de Manacor una carta signada per Miquela Bennassar, presidenta d'Aproscm a la qual s'oferta a l'Ajuntament de Manacor -Comissió de Serveis Socials- una casa, perfectament acondicionada, amoblada i amb tots els serveis precisos, així com psicòleg de forma permanent, i una ajuda anual d'un milió de pessetes per les despeses de manteniment de la casa que es destinaria a residència permanent de minusvàlids de Manacor i la Comarca. La paraula la té ara l'Ajuntament.

Una de les idees que se'n dugué a l'altra vida mestre Joan Mesquida, fundador d'Aproscm, la seva més immediata il·lusió, una vegada aconseguit el col·legi i el taller ocupacional, era la de crear una residència permanent per a minusvàlids a Manacor. Anys abans de la seva mort, mestre Joan i el seu equip de col·laboradors, havien començat a posar els fonaments: subhastes d'obres d'art, rifes, tómbols... tota ocasió era bona per demanar un ajut de la futura residència. D'aquesta manera, Aproscm, al llarg dels darrers vuit anys, ha anat recollint quantitats, sovint petites, però sempre importants per dur endavant aquest somni del fundador.

Tan sols hi ha hagut, sempre, un obstacle: aconseguir la supervivència. No basta crear un edifici i dotarlo, sinó que també s'ha d'assegurar el seu futur. És per això, per la necessitat de justificar davant tantes persones que han aportat el seu grà d'arena i per la necessitat real que tenen alguns minusvàlids de tenir un ca seva i passar-se la vida pel carrer, o a un hospital psiquiàtric que no precisen ni mereixen, que Aproscm



*Miquela Bennassar, presidenta d'Aproscm*

s'ha posat en marxa per donar una sortida definitiva i prompte. I com que hi ha una dificultat econòmica per part de l'Ajuntament, que difícilment podria fer la inversió, aquesta seria feta íntegrament per Aproscm, entre l'Ajuntament, sense necessitat de posar-hi un cèntim, garantiria el manteniment, no necessàriament amb una aportació en metàl·lic, sinó més bé, possiblement, cercant ajudes entre els organismes oficials com l'Inserso, Consell Insular o Comunitat Autònoma, que per altra banda, tenen partides

econòmiques per aquesta finalitat.

Així les coses, Aproscm feu, divendres passat, una proposta amb aquestes termes:

1.- Aproscm ofereix una casa, perfectament acondicionada i dotada, en les condicions i a l'indret que psicòlegs i tècnics creguin més oportunes.

2.- Aproscm es faria càrrec dels estudis tècnics i les seves despeses.

3.- També s'ofereix un psicòleg per fer els estudis personals dels residents.

4.- Està disposada a contribuir anualment amb una quantitat en metàl·lic que podria ser, inicialment, d'un milió de pessetes. Aquesta quantitat la treuria Aproscm dels donatius i de socis que aporten el seu ajut anualment.

El darrer punt de la proposta afirma que el terme d'execució de les obres i l'entrega de la casa pot ser, per part de l'associació, com més prest millor; tot d'una que l'Ajuntament es decideix a tirar endavant.

La comissió de Serveis Socials va tractar aquest oferiment a la passada sessió de dimarts dia 1 de desembre. Sembla que de moment hi ha interès en el tema i que molt possiblement tracti ja d'una manera més exhaustiva, la setmana que ve, en una reunió mixta Ajuntament-Aproscm. És d'esperar que una proposta com aquesta, tan interessant com inusual -no cada dia una associació privada ofereix una cosa així- s'estudiï amb deteniment. L'important seria que dins l'any 88 Manacor pugui comptar amb aquesta residència. Pel que es veu a la proposta, per l'associació Aproscm no quedarà.

**NECESITO  
APRENDICES DE ALBAÑILERIA  
de 16 a 18 años.**

*Informes: 55 48 83. Noches: 8 - 10*

**Busco joven con Servicio militar  
cumplido. Máximo 25 años.  
Informes: Tel. 55 05 49.  
(19 - 20 horas)**

*La alarma entre la población porteña se debió a un bando que se repartió indiscriminadamente*

## Diez casos de hepatitis en Porto Cristo

*El motivo fue, al parecer, una obstrucción de aguas fecales*

Hace casi dos semanas en Porto Cristo cundió el pánico. No era para menos, puesto que los ciudadanos, de forma indiscriminada, recibían una circular del Ayuntamiento de Manacor en la que recomendaba, hasta nueva orden, no consumir agua de la red de abastecimiento de Porto Cristo ni de cisterna, y por otra parte, se recomendaba el consumo de aguas envasadas o agua hervida. Esta notificación, con fecha 20 de noviembre encendió una alarma justificada que no llegó a despejar una nueva circular del Delegado de Sanidad diciendo que el agua potable de la Empresa Son Tovell se hallaba en óptimas condiciones para su consumo. Así las cosas, se ha llegado a afirmar que la causa de la contaminación de las aguas podría ser una nube ácida o una nube radioactiva, y que los casos de hepatitis llegaban a los veinticinco. Todo ello ha sido completamente desmentido por las autoridades sanitarias: ha habido diez u once casos de hepatitis en los últimos meses, y su causa puede no ser otra que la obstrucción de una tubería en un camino particular, entre las calles Carrotja y Avda. Amer.

Texto: Toni Tugores / Albert Sansó  
Fotos: Toni

Hace unos veinte años, D. Juan Servera urbanizaba la zona cercana a Ses Comes. Se hizo, entonces, una red de alcantarillado un tanto peculiar, estando en el mismo lecho la tubería del alcantarillado y la del agua potable; las dos tuberías, en algunos casos, están separadas, tan sólo por unos pocos centímetros. Cada dos solares existe una conexión con esta red de alcantarillado; la red estuvo cerca de quince años o más, completamente incomunicada de la de Porto Cristo, cerrada a uno y otro lado, hasta que hace tres años se conectó con la de la calle Poniente. Lo cual hizo que en estos años, la gente fuera vertiendo sus aguas residuales en la tubería y las aguas no salían, estaban estancadas interiormente. No pasó nada, puesto que la tubería era de grandes dimensiones y de una longitud cercana a los 400 metros; al conectarse a la red general salió el agua estancada, pero no los residuos sólidos que se habían ido posando en el fondo de la misma.

### PRIMER AVISO

Hace unos dos meses un vecino de esta calle particular, avisó al Delegado de Porto Cristo, Bernat Amer, de que en su solar salían aguas sucias. Pocos días después le comunicaba que una hija tenía hepatitis y que el médico le había advertido de la posibilidad de que la causa fuera el agua. En la misma calle se daban, al mismo tiempo, tres casos más de la misma enfer-

medad contagiosa. El concejal porteño intentó dar solución al tema del agua sucia que emergía, pero se dio cuenta que en toda la calle no había una sola arqueta o registrador; la obstrucción, por tanto no podía solucionarse sin abrir la larguísima tubería en varios sitios, ya que resultaba imposible hacerlo a lo largo de tantos metros. Se encomendó, entonces, a la empresa Melchor Mascaró, S.A. la labor de abrir varios agujeros en la calle, y posteriormente poner sus correspondientes compuertas. Tiempo después la empresa inició esta tarea, ante la protesta de algún vecino que decía que la calle era particular y que allí nadie hacía agujeros sin su consentimiento. Pero estaba la salud pública ante todo y se siguió con el trabajo. Se encomendó a Aguas Son Tovell la labor de limpieza de la zona subterránea, cosa que hizo a plena satisfacción del Ayuntamiento, quedando de su trabajo algunos montones de escombros, pendientes de que o la brigada municipal o la empresa constructora vayan, con un camión y limpien en pocos minutos; pero así van las cosas por estos lares.

### MAS CASOS DE HEPATITIS

Pero muy pronto se dieron cuenta que los cuatro casos de esta calle no eran los únicos de Porto Cristo, sino que había dos más muy cerca de la misma y otros cuatro o cinco que han ido saliendo aquí y allá. Mientras tanto, vino a Porto Cristo una inspección de Sanidad de la Co-

munidad Autónoma y recomendó algo elemental: no beber agua de los grifos de los lavabos y lavarse las manos. Posiblemente aquí se interpretaron mal las buenas recomendaciones de Sanidad y alguien interpretó que el agua de los grifos era mala, cosa que no era así. De todas maneras, la recomendación existía y más, cuando todavía no se tenían los resultados de las pruebas practicadas al agua de Porto Cristo en Majadahonda (Madrid), para descubrir si en ella estaba el virus de la Hepatitis.

La inspección de Sanidad fue a la calle particular y vio el mal estado en que se encontraba, pero no solo esta calle, sino también otros tramos de la red en Porto Cristo en el aspecto de infraestructura de la canalización. Posiblemente, por lo que se vio posteriormente, el agua fecal había pasado a alguna cisterna, pero no a la tubería de agua canalizada. Fue entonces cuando en el Ayuntamiento, la Comisión de Sanidad resolvió mandar una circular a los vecinos de las calles Carrotja y Amer.

### UN BANDO DESCONCERTANTE

El 20 de noviembre, viernes, se había confeccionado una circular para los vecinos de las calles citadas, pero nadie se lo especificó así al guardia municipal que debía efectuar el reparto de la misma, repartiéndola de forma indiscriminada entre todos los vecinos de Porto Cristo. Fue luego cuando cundió la alarma, la histeria y el pánico. Nadie





*Una panorámica del camino particular afectado*

podía entender como, de golpe, todas las cisternas de Porto Cristo podían estar en peligro, a no ser por una lluvia contaminante. El error se subsanó tres días después, repartiendo otra nueva circular destinada a los vecinos de las calles Carrotja y Avda. Amer. Esta nota afirmaba que el agua de la red de agua potable estaba en óptimas condiciones para su consumo, al tiempo que recomendaba extremar las precauciones e invitaba a llevar muestras del agua de la cisterna a analizar al Centro de Salud de Manacor. La misma nota acababa diciendo que en las otras zonas de Porto Cristo no se habían detectado problemas de tipo sanitario en la red de agua.

#### **EL AGUA DE SON TOVELL, O.K.**

No ha habido, según se desprende de las notas oficiales, en ningún momento, problema con el agua de la red; todos los pozos de Son Tovell se encontraban en perfectas condiciones así como toda la red. Lo que pasó, por otra parte, fue que la empresa concesionaria extremó las precauciones y, siguiendo la normativa de Sanidad, pasó a clorinar el agua de un 0,2 a un 1,6 -ocho veces más-, lo que da al agua un aspecto muy distinto, llegando en algunos casos a parecer exagerada la dosis de cloro. Pero la precaución así lo recomendaba.

#### **HA BAJADO EL CONSUMO DEL**

#### **AGUA**

Lo cierto es que mucha gente no se ha enterado de la segunda nota repartida, y haciendo caso a la voz de alarma, ha dejado de consumir el agua de la red, no solo a la hora de beberla o utilizarla para cocinar, sino también para la ducha. El consumo del agua en las últimas semanas está bajo mínimos, llegándose a menos del cincuenta por cien de la cifra normal. La alarma, con los análisis practicados en el Centro de Salud recién estrenado, se ha visto que era infundada, ya que en todos los casos el agua fue potable.

De todas maneras, como nos decía Bernat Amer, lo que ha pasado tiene su lado bueno: un fallo de la infraestructura de Porto Cristo ha sido subsanado y se han conocido las tuberías mal instaladas de la población. El tema ha quedado solucionado.

#### **AGUAS SON TOVELL: «NO HAY PROBLEMAS»**

Hablamos brevemente con una persona de la empresa Aguas Son Tovell, S.A., quien nos confirmó que habían realizado la labor de apertura de seis compuertas a lo largo de la calle, y que la tubería había sido desatascada de forma satisfactoria. Nos dijo que el motivo del atasco se había debido a los años que había permanecido estancada, posándose en el fondo de la misma una capa

alta de arena y grasa, que llegó a formar un cuerpo sólido. «El tema ha quedado zanjado y tan solo nos quedan los escombros de algunas compuertas, que deberían haber desaparecido hace días», nos comentó. Por otra parte, «el agua está en óptimas condiciones en toda la red y se hacen pruebas continuas y aleatorias en toda la población».

#### **ANDREU LLULL, FARMACEUTICO TITULAR**

El máximo responsable de la Inspección de Sanidad en Manacor es el Farmacéutico Titular D. Andreu Llull Cabrer. El Sr. Llull, desde el primer momento de nuestra breve entrevista, dijo bien a las claras que no existía ya problema alguna, que se habían localizado unos nueve casos de hepatitis debido al mal estado de la red en el camino particular, pero que todo estaba zanjado. «Ya no existe riesgo», afirmó, lo cual no quiere decir que no se tengan que tener las debidas precauciones, como las de la lejía en las cisternas, etc. El tema está en manos del médico y no hay más que comentar.

#### **BERNARDINO BOU, MEDICO DE PORTO CRISTO**

Por su parte el médico de Porto Cristo que ha tratado los casos de hepatitis vino a confirmar lo hasta ahora dicho y a quitar importancia a lo ocurrido. Nos comentó que los casos de hepatitis, unos diez u once, habían aparecido en dos brotes con un mes de diferencia, uno a principios de septiembre y otro en noviembre. Que la causa fuera este estancamiento de las aguas residuales no deja de ser una hipótesis ya que es precisamente en estas fechas cuando suelen aparecer los casos de hepatitis. Diez u once casos no es una cifra alarmante sino al contrario cae, más bien, dentro de lo normal y, por otra parte, no todas las personas afectadas por la enfermedad viven cerca del camino particular.

Por último el médico se interesó porque la gente no se alarmara ya que los análisis dan fe del buen estado del agua potable, porque todos los casos han evolucionado favorablemente -dados todos de alta sólo queda uno pendiente de análisis- y porque ya hace más de dos semanas que no ha aparecido otro caso de hepatitis; parece que el tema está zanjado, aquí no ha pasado nada.

# Un manacorí, S.R.F., fue procesado por drogas en Palma

*El fiscal pide seis años y medio de privación de libertad*

Redacción  
Todo empezó hace cosa de un año con una aprehensión de «coca» en la que de rebote se vió implicado un manacorenses, del cual es obvio que nos reservemos el nombre y apellidos, a pesar de que Diario de Mallorca en su edición del pasado miércoles daba pelos y señales de la identidad del inculcado. Nuestro paisano se relacionó durante un tiempo con un tal José más conocido por el alias de Pep Llosca de Manacor, anduvieron metidos en un negocio de bar y restaurante con bastante juego prohibido de por medio. Quizás la caza del juego trajo el que nuestra Comisaría en combinación con sus colegas de Palma empezasen a deshacer la maraña que les llevaría a destapar una importante red de narcotráfico de esta zona.

Pep Llosca acusa a nuestro paisano S.R.F. de haberle introducido en la red del supuesto narcotráfico. Ambos, Pepe y Tià tuvieron un careo ante el tribunal. Pepe siguió acusando a nuestro Sebastián de todos sus males negando este las imputaciones que le hacían y diciendo: «nunca te he hecho tanto daño como para que digas eso de mí».

En el juicio que se vió en Palma, Pep Llosca, con antecedentes policiales por tráfico de cocaína, vinculó ante la Audiencia Provincial al grupo cuarto de la Brigada Regional de Policía Judicial de Palma con el narcotráfico. El procesado, para el que

el Fiscal reclamó seis años y medio de privación de libertad, al igual que para Sebastián, afirmó que el antiguo jefe de la citada unidad cobraba una comisión por cada envío de cocaína llegado a Mallorca desde la ciudad colombiana de Barranquilla. También, Pep Llosca, dijo, en el juicio, que decidió vengarse de Sebastián y cuando éste el pasado mes de marzo le propuso participar en otra operación de tráfico de cocaína quiso entregarlo a las autoridades. Para ello intentó conectar con la Guardia Civil, pero, antes de delatar a su amigo Sebastián, fue detenido por Inspectores del Cuerpo Nacional de Policía de Manacor, o bien de Palma.

Pep Llosca al acusar a un funcionario del Cuerpo Nacional de Policía fue tan poca la consistencia de esta acusación que las partes del Tribunal de la Audiencia ni siquiera le hicieron preguntas al respecto.

## JUEGO

El juego también ha sido protagonista esta semana, según las mismas fuentes, se han incautado en el Bar Melis de Porto Cristo y Bar Ca'n Collet de Manacor material de juego, dados, fichas, etc. además de 273.900 ptas. en el segundo local.



**PRODIECU CERRADO POR ORDEN JUDICIAL**

Según fuentes del Cuerpo Superior de Policía de Manacor, esta semana se ha cerrado por orden judicial la oficina de Prodiecu en Manacor, siendo esta la segunda clausura sufrida por la delegación de Prodiecu en nuestra ciudad.

## Restaurante LOS DRAGONES

PORTO CRISTO - Tel. 57 00 94

**Especialidad en:**

**Mariscos, pescados y carnes frescas**

\*\*\* Amplios y confortables salones para: \*\*\*

**BODAS - COMUNIONES - CONVENCIONES**



*Dos manacorenses implicados*

## Intervenidos 23 kilos de cocaína

Al parecer estos días la cocaína es noticia, y además lo es por dos casos concretos, por una parte la detención y procesamiento de Sebastia Roman, por otro la intervención de 23 kilos de cocaína cuando eran trasladados de Cala Blava, un chalet en el que fueron intervenidos, a Manacor.

La policía cree que la red venía funcionando desde hacía varios meses, una banda compuesta por colombianos y mallorquines, dos de ellos nacidos en Manacor Tomás Sureda Salom y su hermana María Sureda Salom.

La detención de los implicados en el tráfico de cocaína, al parecer es la culminación de un servicio realizado tras varios meses de gestiones por parte de la sección de Estupefacientes de la Jefatura de Palma, en permanente colaboración con la Brigada Central de Estupefacientes de Madrid.

Fruto de la vigilancia intensiva que se había realizado durante estos últimos días, se detectó la llegada al aeropuerto de Son Sant



Joan de dos grandes bultos de maquinaria que eran destinados a una empresa de la que es responsable uno de los individuos implicados que residía en el chalet de Cala Blava, se procedía a una estrecha vigilancia de dicho chalet, para a mediana tarde del pasado martes detectarse la llegada de dos personas a bordo de una furgoneta, del el chalet sacaron dos paquetes que colocaron en la furgoneta poniendo rumbo a

Palma, tomando posteriormente la carretera hacia Manacor, deteniéndose en una casa en la zona de Son Macià, cuando procedían a descargar los paquetes, fueron detenidas dos personas, puestas a disposición de la Jefatura de Policía, procediéndose posteriormente a la detención de los otros implicados en lo que algunos se han dado en llamar «Son Macià conection».

**DISTRIBUIDORA  
MALLORQUINA  
DE VINOS**



**Vinos añadas excelentes**

Contino 82  
M. Cáceres 82  
C. Sajazarra 82  
Jean Leon 82  
Lagunilla 82  
Jean Leon 81  
Olarra Añares 81  
Coto 81  
Rioja Bordon 82

## DISMAVI MINI-CASH

Distribuidor en exclusiva  
para Baleares

**JEAN LEON** Cabernet Sauvignon  
**CAVA TORELLO**  
**CASTILLO DE SAJAZARRA** Rioja  
**LENCERS ROSE** Portugués

Cestas y lotes de Navidad.  
Reparto a domicilio

c/ Silencio, 70 Manacor. Tel. 55 26 40

DILLUNS

**7**

DESEMBRE  
A PARTIR  
DE LES

**20,30 h.**

PLATAFORMA COMARCAL PRO-HOSPITAL A MANACOR

# «BAUXA PER L'HOSPITAL»

ALS VOLTANTS DE L'INSTITUT I «ES CANYAR»

## FOGUERONS A ROMPRE !

Consigna: Duis pa i taleca

A LA PISTA DE «NA CAPELLERA»

## BALL DE PINYOL VERMELL

Actuaran:

**TOMEU PENYA**

**Bonet de San Pedro**

**Jaume Sureda**

**Salvador i Marita**

**Gran Orquesta Manhattan**

**Los Ocultos**

**Guia del Ocio**

**Euforia**

**ENTRADA LLIURE !**

SORTEIG D'UN FIAT UNO 45-S  
A LES 23 h., DAVANT NOTARI

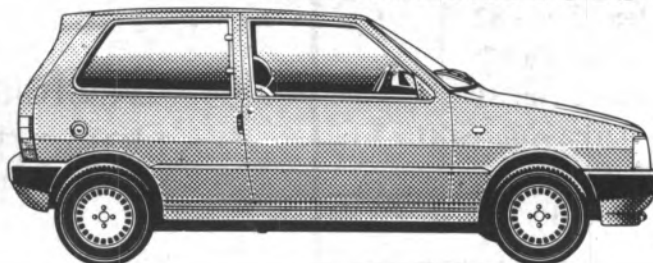
AUTOVENTA MANACOR

**FIAT**



Av. Fray Junípero Serra, 40 - Tel. 55 01 61 - MANACOR

«UNO» PER A TOTS !





Dilluns 7 a partir de les 20'30

# La Comarca de Llevant ho celebra!

*En què consistirà la BAUXA PER L'HOSPITAL?*

Una vegada més estam davant una nova movilització popular de la Comarca de Llevant. La Comarca de Llevant ho celebra! Protagonitzant la major manifestació popular mai vista a Mallorca va fer possible la concessió de tan ansiat hospital i per això està, estam d'enhorabona. Per celebrar-ho ja s'han posat en marxa tots els preparatius de la promesa bauxa on s'espera la participació unànime amb la que ja comptà la Manifestació. Serà una bauxa participativa on *cadascú ha de dur pa i taleca* a l'estil mallorquí. Als carrers voltants a l'Institut de Manacor hi haurà foguerons per poder fer les torrades i escalfar-s'hi; hi haurà focs i lloc a rompre perquè esperam a tota la Comarca de Llevant que tant es mereix fer bauxa. Pels que ho prefereixen també hi haurà menjar i beure a bastament a preus dels temps de Na Maria Castanya. Just al costat de les torrades on el foc ajudarà a encalenticir l'ambient a la pista coberta de Na Capellera, Camp de Futbol, estarà tot a punt per, una vegada ben sopats, poder ballar música de tots els temps i gusts



perquè puguin disfrutar des dels padrins fins als néts més menuts. Ara ja estan a la venda bitllets de *la rifa d'un cotxe, un Fiat Uno*, el sorteig del qual es farà allà mateix i serà properament publicat a la premsa comarcal, comprou-ne perquè així participeu amb la bauxa.

Sort i salut! No hi ha entrada; focs i actuacions van completament de franc gràcies a que cap músic cobra les seves actuacions que ens acompanyaran tota la vetllada i són les següents:

## TOMEU PENYA

Bonet de San Pedro  
Jaume Sureda  
Salvador i Marita  
Gran Orquesta Manhattan  
Los Ocultos  
Guia del Ocio  
Euforia

# Vos esperam a tots per protagonitzar la major bauxa popular

## INMOBILIARIA OLIVER — MAYRATA

### -EN SA COMA-

- \*Venta de locales comerciales
- \*Venta de solares aptos para apartamentos
- \*Venta de chalets y apartamentos
- \*Préstamos Hipotecarios sin límite
- \*Seguros Grupo Banco Vitalicio

#### INFORMACION Y SERVICIO

Avda. Las Palmeras - Edificio Coral  
Local N° 16 - La Urbanización Sa Coma  
Tel. 57 00 49

# L'HOSPITAL DE MANACOR

La primera notícia que tenim sobre un hospital a Manacor ens la dóna Ramon Rosselló Vaquer, qui ens diu que l'any 1348, quan la pesta negra, ja n'hi havia un a nostra Vila.

És possible, emperò, que aquest fós provisional, improvisat a causa de la malura, i que després desaparegués amb aquesta.

Malgrat tot, el mateix autor ens diu que el 1403 es torna anomenar un hospital a la Vila.

Així mateix, el 1432 el veim citat de nou i pel maig del 1438 es diu que estava dirigit pels franciscans de la tercera Ordre, que consta el regentaven també pel 1440.

Mn. Antoni Truyols a un treball manuscrit titulat **Memoria Histórica del Hospital y Hospicio de Manacor** reproduceix una lletra del bisbe Dn. Gil Sánchez Muñoz, de l'any 1445, en què parla de l'hospital dels terciaris franciscans i que en ell es donava hospitalitat als franciscans transeunts.

Sabem també que l'any 1510 l'hospital de Manacor rebé un donatiu de 20 lliures, però és possible que no fós una casa pels malalts o ferits, sinó un hospici per aixoplugar els pobres.

A l'hospital, que feia també d'hospici, tenia l'any 1554 la seva habitació el fosser de la Vila, puix era pobre.

No sabem on degué estar situat, tal vegada a l'actual plaça de queviures, lloc on estava també la Casa de la Vila, o aprop de Sa Bassa, puix consta que la Universitat (després dita «Ayuntamiento») tenia en el carrer de la Soletat algunes cases.

L'any 1564 torna a parlar-se de l'hospital, que va ésser arranjat quatre anys després, i una altra vegada el 1572; però ens tornam plantejar el dubte de si seria hospital o hospici o ambdues coses a la vegada, puix per ordre del Bisbe, donada abans del 19 de març del 1570, a l'hospital hi havia d'haver dos llits pels pobres.

Estàs ubicat on fós, el cert és que va ésser destruït per tal d'eixamplar una plaça i el Bisbe va ordenar dia 21 d'octubre del 1627 als Jurats (després dits «retgidors») que en fessen un de nou per als malalts, però fins dia 3 de desembre de l'any següent la Universitat no acordà l'adquisició del local necessari i no va ésser fins el primer trimestre del 1630 que dit acord va tenir efectivitat.

Sabem que l'any 1688 funcionava.

Però aviat degué ésser abandonat, puix ens consta que -al manco- des de l'any 1722 fins el 1738 a ell s'emmagatzemaren els materials de construcció de la veïna capella de Sant Josep de l'anti-

ga església parroquial.

Així, seria necessari el restablir-lo, i dia 6 de juny del 1784 mn. Pere Bonaventura Llull i Poquet demanà permís a l'Ajuntament per a la seva inauguració, puix el ferrer Jordi Vaquer i Bauçà li havia ofert gratuïtament una casa, que mn. Llull s'oferia a reformar i mantenir de la seva butxaca i amb l'ajut de les 300 lliures censuals que li havia promès Sor Magdalena Nadal Duran.

La Reial Audiència, òrgan suprem del govern del Regne de Mallorca en aquelles saons, aprovà per medi del seu Reial Acord les propostes.

La casa donada per Jordi Vaquer estava en el carrer dels Llodrans (dit després «de l'Hospital») i ara del p. Andreu Fernández) i estava veïna, paret per paret, amb l'hospital que ja tenia el municipi encomenat a Mn. Pere Llull, però sembla que aquest s'havia fet al corral de la mateixa casa d'En Jordi Vaquer, que ja l'hauria entregat anteriorment de paraula.

També Sor Magdalena complí la seva paraula entregant, entre altres coses, una casa que estava afegida a l'anterior per la part de darrera, destinant-se aquesta a hospici. Els malalts, que estaven recollits a la casa particular de mn. Llull, atesos i alimentats per ell, varen ésser traslladats al nou local.

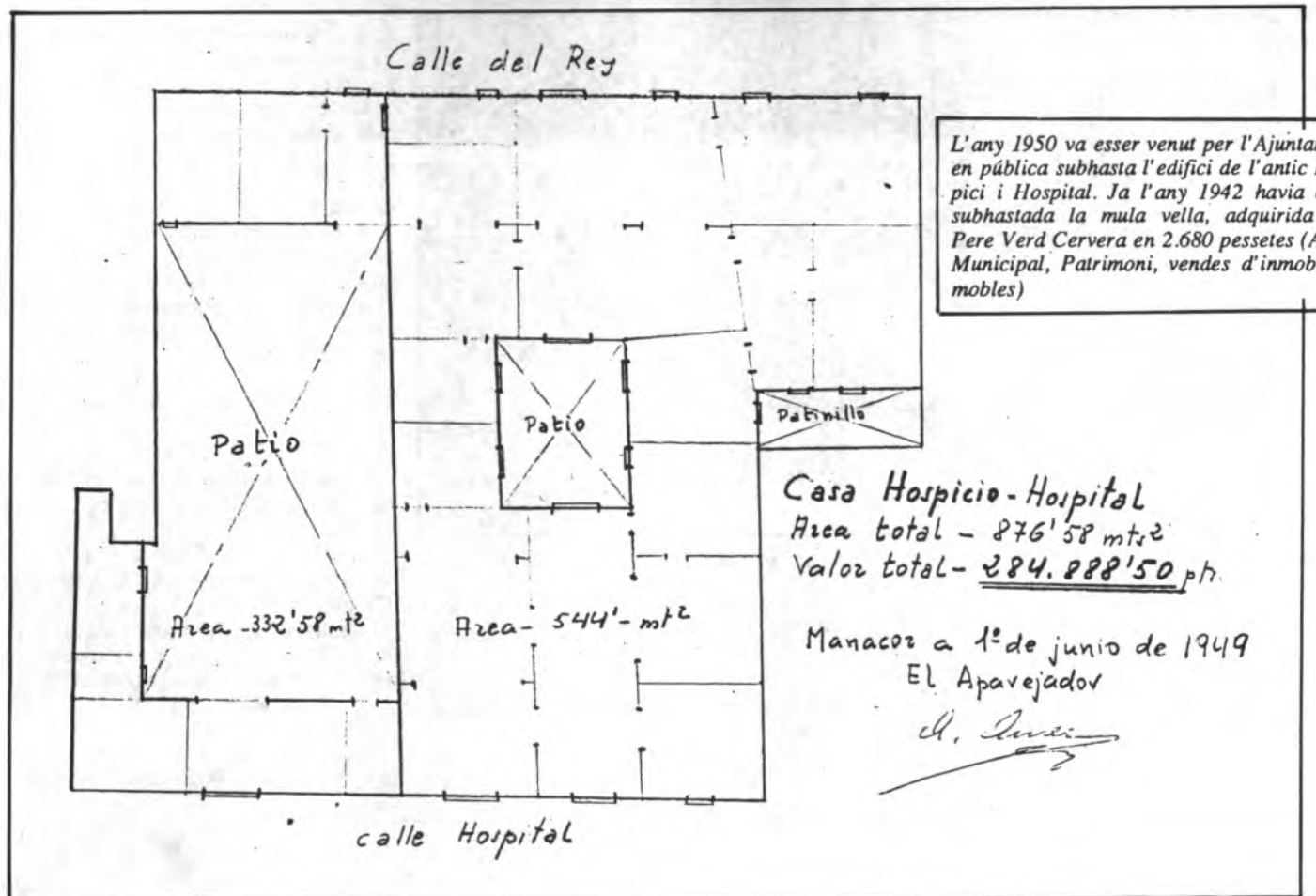


## Centro Social de la Conselleria de Educación y Cultura del Gobierno Balear

### Curso de Cocina Mallorquina

- FECHAS:** Del 7 de Enero al 25 de Febrero de 1988
- CLASES:** Los Jueves de cada semana a partir de las 19 horas
- MATRICULA:** A Partir de las 9 horas del día 14 de Diciembre
- PLAZAS:** Se admitirán 60 plazas por riguroso orden de inscripción
- PROFESOR:** ANTONIO PIÑA FLORIT.





Mn. Lull continuà administrant personalment l'hospital, que anà engrandint i enriquint així en instal·lacions com en mitjans econòmics, fins al punt que recolzat per l'Ajuntament adquirí el 1818 altra cosa en el carrer de les Parres (després dit «del Silenci») per a malalts contagiosos.

-Tal vegada sigui per aquest «nou hospital» una recolecta que, sense data, es troba a l'Arxiu Municipal, lligall «Hospicio y Hospital», que donà un producte de 478 lliures 6 sous.

Però arribaria l'any 1821 i estant el rvd. Pere Lull a Lluçmajor predicant la Corema, rebé la notícia de que per ordres del Govern Superior Polític (el «Govern Civil» diríem ara), i en contemplació d'una ordre de la Secretaria d'Estat del 13 de desembre, la seva Casa de Caritat o Hospici i Hospital havia passat a depenir de l'Ajuntament, que va nomenar una junta de beneficència per administrar-lo.

Hem d'afegir, a més, que ja l'article 7, capítol 1er. del decret de les Corts de 23 de juny del 1813 disposava que els ajuntaments havien de cuidar dels hospitals, cases d'exposits i de beneficència que hi pogués haver al seu terme, malgrat fossen fundacions particulars.

Per altra banda, i aquesta notícia també és inèdita, hem de dir que dia 28 de setembre del 1820 el «Jefe Polític» (el governador en nostre llenguatge), Guillem Montis, sens dubte davant les notícies que ja començaven a córrer sobre l'ordre que s'estava preparant pel

13 de desembre, i que ja hem vist més amunt, va escriure a nostre batle per dir-li que la Diputació Provincial havia decidit que l'Hospital General, situat a Ciutat, servís només pels ciutadans des de l'1 de novembre, puix s'esperava que així els pobles que no tinguessin hospital propi els contruïren. Per altra banda, com que fins llavors la part forana havia ajudat a pagar les despeses de l'Hospital General, es declarava que a partir d'aquell dia quedava exempta de tal obligació, però si per no tenir hospital al seu terme, els pobles enviaven malalts al de Ciutat haurien de pagar una pessesta diària per cada un que en tinguessin.

### UN HOSPITAL DE TEMPORADA

La creació del «Hospital de Contagiosos» instituït el 1818 degué esser un gran consol quan es va declarar la pesta de l'any 1820, però com la realitat superà les previsions, va esser necessari habilitar-ne un altre a part de l'antic quarter dels Dragons, que estava a unes cases llogades a diferents propietaris. Sembla que només era aquest pels militars, milicians i guardes del cordó sanitari.

Quan va haver passat l'epidèmia i amb data dels dies 12 i 13 de març del 1821 el governador i el «Intendente del Ejército del Reino de Mallorca» escrigueren al batle i al subdelegat de la Intendència per a dir-los que permetien que la part del quarter que va estar ocupada per l'hospital provisional fins feia

poc temps es convertís en un hospici.

Però encara hi devia haver malalts, puix el 16 de maig el rector, mn. Antoni Fonollar, escriu al batle per a dir-li que un dels capellans que atenen espiritualment als malalts se li ha queixat de que la cadira que se li dona per confessar és indecent i demana que se li doni una altra en les degudes condicions.

El 8 de juny l'Ajuntament acordà sol·licitar al Govern Polític de Balears la supressió d'aquest hospital provisional a fi de poder dedicar totes les forces disponibles a l'altre. Per altra banda, no és fins dia 11 d'agost que el batle escriu al «Jefe Superior» per a dir-li que ja no hi ha epidèmia i que, per tant, s'ha suprimit aquest hospital, que va esser instal·lat a començaments del febrer; així mateix li diu que s'han gastat en ell 686 lliures mallorquines i que espera que seran satisfetes al municipi d'alguna manera.

Quasi un mes després, dia 6 de setembre, nostre batle tornà escriure, aquesta vegada al comandant del cinquè districte de Capdepera, per dir-li que dia primer se li havia presentat Francisco Zapilla, soldat del primer batalló del Regiment Inmemorial del Rei, procedent de Capdepera, destinat a l'hospital de Manacor per estar malalt, però que com a nostra Vila no hi havia cap hospital (tal vegada es referia a «hospital militar»), el va enviar a Ciutat. Afageix que el mateix dia de la lletra s'ha presentat José Laribal, també soldat i amb el mateix problema i que com no se sap d'on s'han de sufragar les despeses que no n'envii



*La Clínica Municipal actual*

més.

Mn. Pere Bonaventura Lull morí dia 17 d'abril del 1826 i, segurament que reconeguent que l'Ajuntament no era culpable de l'exposició que hagué de partir, encara va disposar pel seu testament que si arribava el dia que l'Hospital no pogués sobreviure per manca de rentes se venessen les seves cases per ajudar a pagar els deutes.

Els dies 12 i 13 de novembre del 1841 el «Jefe Superior Político» visità nostra població i disposà la construcció d'un nou hospital en el ex-convent dels Dominicans, puix l'altre estava en molt males condicions d'habitabilidad. Es va fer una qüestió i es va demanar la entrega dels fons de la manda pia del difunt rector Mn. Miquel Bordoy, però pel maig del 1843 encara no s'havia fet res, i amb els diners recaptats s'arranjà l'Hospital vell.

Malgrat tot, degut a que les cases amenaçaven ruina, des del 1849 al 1859 els malalts varen ésser traslladats a la clastra del Convent fins que pogueren tornar a l'edifici que els estava destinat.

El 1860 va ésser engrandit adquirint l'Ajuntament una casa veïna. D'aquest mateix any ens ha arribat una nòmina del personal que el servia i que custodiàvem a l'Arxiu Municipal, lligall «Hospicio y Hospital».

Deu anys després s'hagueren de pagar a Josep Fuster 18 escuts i 798 mil·lèsimes pels llençols i cobertores que vené a l'Hospital.

A l'any següent es feren onze jocs de portes.

Pels anys 1877 i 1878 el Bisbe li va fer sengles donacions de 4.000 reials cada volta.

Dia 13 de maig del 1879, atenent que a l'Hospital no hi havia practicant, Joan Sureda Lladó, cirurgià menor amb títol, s'oferí gratuïtament a fer tal feina; l'Ajuntament va acceptar l'oferiment.

El 4 de novembre del 1889 el jutge de Manacor escrigué al Bisbe sobre les declaracions del capellà Sebastià Alzina entorn a certa quantitat que es deia haver deixada el difunt Josep Sans a l'Hospital.

Dia 14 de gener de l'any 1896 l'Ajuntament acomiadà al capellà de l'Hospici, Mn. Gabriel Riera.

Un altre donatiu va fer el Bisbe a l'Hospital pel Nadal de l'any 1886, eran 700 pessetes; i encara en va fer un altre de 750 pessetes dos anys abans.

L'Hospici - Hospital va estar en els lo-

cals indicats fins l'any 1947, data en que va ésser traslladat a la carretera de Ciutat - Artà, on encara ara hi és.

Ara bé, per aquestes notes hem vist que si bé fa més de sis segles que comptam amb un o altre centre hospitalari, aquest sempre ha estat mantingut directa o indirectament pel poble a través de la caritat pública o del impostos satisfets a l'Ajuntament, hora és ja, per tant, que l'Estat -que tant ens xuclapregui com obligació seva el mantenir i ampliar un servei comunitari tan important com és aquest.

**Josep Segura i Salado**  
Cronista Oficial de la Ciutat

#### FONTS EMPRADES:

Ramón Rosselló Vaquer: *Història de Manacor*, segle XIV, p. 95, i segle XV, p. 61 i 62.

Gabriel Fuster Forteza: *Història de Manacor*, p. 124-125, 161-162, 216-217, 278-280 i 344-347.

Gabriel Fuster Forteza i José Maria Fuster Perelló: *Calles de Manacor*, carrers de l'Hospital i Rey i Pedro LLull.

Arxiu Municipal de Manacor, lligall «Hospicio y Hospital».

Arxiu Diocesà de Mallorca: III/127/374, III/127/369, III/127/329 i III/127/36.



*El carrer de l'hospital, a on antigament estava situat aquest*





Gabriel Galmes

## Fuenteovejuna

Ara tots som molt amics. Amb això que ens hagin donat l'hospital i que fins i tot els diaris de Ciutat s'hagin posat de part nostra, pareix que tenim la Seu plena d'ous. I, tots tan amics, citam versos de Fuenteovejuna i deixam que ens retratin carregats de fills o pancartes.

No fa un any, fins i tot aquelles ànimes bones que no veuen malícia p'enlloc sospitaven que darrere tot això hi havia, a part de la natural i inexcusable voluntat de cercar el millor pel poble, una mica d'afany electoral. I aquells més malintencionats, aquells que no troben res de bo per tot allà on van i sempre es queixen del menjar o de la factura, hi varen veure una bona partida de tèrbols interessos que anaven des del nebot metge fins els terrenys adjacents.

Ara, però, «todos a una». Qui més, qui menys, tothom hi va aportar el seu òbol. Alguns, decidits que el «todos a una» fos de bon de veres i sense donar oportunitats als pererosos o als desconfiats professionals, plantejaren ultimàtums. Es el cas de la revista d'Es Port, que amenaçà els reacis a anar a la mani amb apuntar noms i llinatges i amb deixar de publicar-se.

Altres acudiren, com el Manacor Comarcal, a exhortar la gent a banyar-se el cul, pensant sens dubte que aquest estil directe i sense manies convenceria les classes populars a seguir la bandera dels que, al-

manco per un dia, usaven el mateix llenguatge.

Un altre sector va saber explotar el «todos a una» d'una manera aparentment més subtil. Eren els de les crides a la solidaritat amb una barreja ben interessant de bons sentiments, prosa de telediar, tecnicismes com a neoprofessionals i l'oficialització de tot l'assumpte.

L'estament polític, que tan bé ens representa des d'un Parlament que no es caracteritza precisament per la seva lluita encarnissada per aconseguir totes les competències que ens pertoqueu, entre elles la de Sanitat, va sebre estar a l'alçada de les circumstàncies fent pinya per una vegada i sense que servís de precedent, aprofitant els petits moments de respir per fer declaracions plenes de substància i llecor.

Nosaltres ens deixàrem convèncer per totes aquestes veus i, per una vegada, la cosa va sortir bé. Uns emposos per tal cosa, altres per tal altra, el cas és que ens sentírem tan contents i feliços com els barcelonins quan els donaren les Olimpíades. Els capdavaners de les llistes més votades esclataven de goig davant la seva innegable capacitat de convocatòria. Els directors dels setmanaris i revistes es convencionaven poc a poc que sense ells, continuaríem morint per la carretera.

Però aquest humil comentarista, en aquest temps del segon mileni,

troba que el que és una vergonya no tan sols és no tenir hospital, sinó haver-lo de demanar i que alguns càrrecs que se n'havien d'haver cuidat fa molt de temps, facin ara ostentació de la seva habilitat per demanar almoïna, en comptes de la que havien d'haver tret per exigir i aconseguir el que és bàsicament nostre per dret inexcusable.

Igualment, ha sortit ara un d'aquests capitosts de Sanitat afirmant alegrement que dels quatre-mil cinc-cents quilos que ens pertocaven només n'amollaran set-cents i s'embutxacaran els altres tres mil vuit-cents per fer obra als xiringuitos de devers Madrid. La raó que dóna és ben simple: no pot defensar Mallorca malgrat els mallorquins. En definitiva, que ens ha dit bàmbols i no li acaba de faltar raó. Si en té o no en té, al final, ho hauran de decidir els nostres representants institucionals. Però no crec que aquests doblers tornin cap aquí. Fuenteovejuna, todos a una, ens repartirem la misèria.

I potser se m'acusi de derrotista o de malintencionat, perquè en la borratxera de les victòries es sol fer més mal que durant les pròpies batalles. La veritat última és masa mala de trobar perquè faci més esforç que el que ja és adaptar-me a les circumstàncies. Que Déu ens agafi confessats, però todos a una.



CORTINAJES  
NOVOSTYL

## Cortinajes NOVOSTYL

VISILLOS - RASOS - MALLAS - GUIPOURS  
Y ACCESORIOS MONTAJE  
IMITACION TELAS MALLORQUINAS

LA CASA DE LAS CORTINAS

Pio XII, 26 - Tel. 55 11 09 - MANACOR

desol

L'Ajuntament celebrà un acte a la Sala de Sessions

## Sant Josep de Calassanç patró dels mestres

**S. Carbonell**

L'Ajuntament de Manacor obsequià dijous passat -dia 26 de novembre- sobre les sis del capvespre, als mestres d'escola de Manacor, Son Macià i Porto Cristo, tot celebrant el patró d'aquests, Sant Josep de Calassanç.

L'acte presidit pel Batle Llull, es celebrà a la Sala de Sessions de l'Ajuntament de Manacor. En primer lloc parlà Sebastià Riera, Delegat de Cultura, qui va presentar al mestre encarregat de donar la lliçó, que va ser el Director de La Salle, el pare Jesús.

El Director de La Salle parlà de la professió de mestre, de la dignitat i necessitat de dignificar la professió, de prestigiar-la, davant una auditoria de mestres d'escola satisfets per celebrar el dia del seu patró.

Parlà després el Delegat de Cultura, Sebastià Riera, tot recordant els seus dies d'estudiant, i justificant aquest merescut homenatge als



mestres d'escola.

Posteriorment el Batle Llull feu entrega a les diverses escoles de preescolar, EGB i formació especial (Joan Mesquida), d'un diploma com-

memoratiu d'aquest dia.

L'acte acabà amb un refresc i l'entrega d'un clavell a les i els mestres d'escola presents a l'acte.

Fotos: Pep Blau

## El Centro Social organiza un curso de cocina mallorquina

Sin terminar aún el curso de cocina de alta gastronomía que viene impartándose en el Centro Social de la Consellería de Educación y Cultura del Gobierno Balear desde el día 29 de octubre, de nuevo se lanza otra convocatoria de otro curso, esta vez, dedicado a la cocina mallorquina.

Dicho curso será impartido y dirigido por el conocido maestro ANTONIO PINA FLORIT, y las clases se desarrollarán en el mismo Centro Social, todos los **jueves, a las 19 horas.**

Para la inscripción a dicho curso, pueden formalizar la correspondiente matrícula a partir de las 9 horas del día 14 del actual mes de diciembre.

Los menús que se confeccionarán serán los siguientes:

**Día 7-1-88**

- Canalons de bledes
- Aguiat de bacallà
- Greixonera d'avellanes

**Día 14-1-88**

- Sopes de fetges de pollastre
- Llengos de porc amb salsa de magranes



- «Mantecados»

**Día 21-1-88**

- Trempó amb fruita
- Conill a la marinera
- Gató de patata

**Día 28-1-88**

- Cocarrois de col
- Rodet mallorquí
- «Cuartos»

**Día 4-2-88**

- Granada d'esclatasangs
- Ventre de porc farsit
- Formatjades

**Día 11-2-88**

- Greixonera de patates farcides
- Rodet de peix

- Bunyols de poma

**Día 18-2-88**

- Cassola de lluç
- Panades de xot amb cabell d'àngel
- Taronja amb moscatell

**Día 25-2-88**

- Albergínies amb marisc
- Porcella farcida
- Robiol de carabassa

Al final de dichos cursos se celebrará el tradicional acto de clausura.

Para los meses de marzo y abril se celebrará otro curso sólo para las AULAS DE LA TERCERA EDAD del que se darán noticias oportunamente.



# Fabulosa velada en el espectáculo - cena de Es Fogueró

Los alumnos de las Aulas participantes a la velada Cena-Espectáculo de Es Fogueró que el pasado sábado se desplazaron desde Manacor al citado lugar pasando una agradable y extraordinaria noche con las fabulosas atracciones que presenta este espectáculo.

Durante la cena, los conjuntos musicales de la Sala amenizaron la cena con sus alegres melodías, causando una grata impresión a los numerosos asistentes el conjunto violinista al arrimarse a las respectivas mesas ocupadas por los asociados de la Tercera Edad que también y de una manera generalizada asistieron a tan fabuloso espectáculo.

De Manacor y Comarca de Llevant, de Consell, etc, etc, y grupos de la Tercera Edad de otros puntos del extranjero se dieron cita en esta gran velada musical, siendo alrededor de los mil participantes asistentes, siendo recibidos a la llegada y despedidos a la salida por el Director de la Sala Es Fogueró, Guillermo Isern Rayó.

**Los directores y coordinadores de grupos de tercera edad, invitados por la Dirección del Fogueró**

Para presentarles un nuevo espectáculo dedicado a la Zarzuela en la Sala Espectáculo Es Fogueró, la dirección del mismo tuvo la gentileza de invitar a los directores y coordinadores de la Tercera Edad mallorquina y como no a los de las



**SION.** - *I com te va anar, Bet, dissabte passat?*

**BET.** - *Saps que te vui dir, Sion, que lo millor per llevar-se es fred, es un BON FOGUERO.*

Aulas de Manacor, a la representación de la aplaudida zarzuela «Gigantes y Cabezudos».

## No olviden estas fechas

**JUEVES DIA 3.-** A las 20 horas, en el Centro Social de las Aulas, calle Major, 1, Conferencia a cargo de JOAN SOLA, Catedrático de la Universidad de Barcelona, sobre el tema «L'etern problema entre la llengua i el poder».

**MIÉRCOLES DIA 9.-** A las 17 horas (5 tarde), en el Teatro Municipal, proyección de la película «Las nieves del Kilimanjaro», especial para las Aulas y Tercera Edad, patrocinada por Aulas Tercera Edad de Manacor. Entradas numeradas gratuitas. Para retirarlas: Centro Social Aulas, calle Major, 1.

**LUNES DIA 14.-** A las 17,30 h.

(5,30 tarde), en el local social del Colectivo de Viudas, calle José López, charla a cargo del nuevo Rector de los Dolores M. Francisco Ramis.

## Excursión Aulas de Manacor

Las Aulas de la Tercera Edad de Manacor, organizan para el próximo domingo día 20 de los corrientes, la excursión mensual visitando la Costa Levantina de Mallorca: Cala Millor, Cala Bona, hasta Cala Ratjada, incluyendo la urbanización de Sa Font de Sa Cala y el almuerzo será servido en el Restaurante Barbacoa de Es Pujols de Artá, filial de la de Son Sant Martí. El precio de la misma es de 1.200 ptas. y las inscripciones de plaza numerada en Autocares Nadal, estará abierta a partir del próximo miércoles día 9, de las 9 de la mañana hasta las 13 horas.

## Atención Tercera Edad en general

Si los asociados de la Tercera Edad de Manacor, desean asistir a la proyección del Film «Las Nieves del Kilimanjaro» que se proyectará el próximo miércoles día 9 de diciembre, a las cinco de la tarde, en el Teatro Municipal, pueden pasar a recoger las ENTRADAS NUMERADAS, a partir del Lunes día 7, de 4 a 8 de la tarde y de 9 a 13 h. del mismo miércoles día 9 de diciembre, siendo completamente GRATUITAS.

**BAR  
RESTAURANTE**



**PIZZERIA  
CAFETERIA**

c/ Sol (Avenida Principal) s/n. Tel. 58 53 20 - Cala Millor

*También este invierno ABIERTO para su comodidad.*  
**Pescados y mariscos - Carnes al Grill - Pizzas especiales - Tapas variadas**  
**Diariamente «MENU ESPECIAL»** *...música en vivo...*

# AMB POQUES PARAULES

## LA CDI CELEBRARÀ UN ACTE PÚBLIC

El proper divendres dia 11 de desembre, a les 9,30 h. es celebrarà a la Torre de Ses Puntes de Manacor un acte públic de la CDI-PSM, es farà idò, una reunió informativa pública per donar compte: de la gestió dels regidors de CDI-PSM; competències pròpies: transports, política lingüística i urbanisme; es farà una valoració del «Pacte» i del funcionament actual de l'Ajuntament. A més a més, hi seran presents els parlamentaris del PSM que donaran compte de la seva gestió al Parlament Balear.

## PRESENTACIO VI NOVELL

Divendres dia 11 de desembre es celebrarà a la casa «Trevin» de Manacor la presentació del «Vi Novell» d'enguany, a més a més, de la projecció d'un vídeo realitzat per Forteza Hnos.

## MEDITERRANIA

L'exposició «Mediterrània» de Joan Riera Ferrari s'exposarà possiblement molt properament a la Torre de Ses Puntes de Manacor, la qual cosa permetrà als manacorins veure les darreres pintures de Joan Ferrari.



Algunes de les autoritats amb el propietari

## CENTRO REHABILITACION MANACOR

\*\*\*\*\*

C/Silencio, 3 - Tel. 55 33 13  
(Junto Plaza Ramón Llull)  
Manacor



### LASERTERAPIA (RAYO LASER)

#### \*TRATAMIENTO DEL DOLOR:

- Lumbago - Ciática
- Dolor Reumático (Artrosis)
- Espolón calcáneo
- Neuralgias (T. umino)

- Esguinces (Distensión Músculo Tendinosas)
- Traumatismos deportivos
- Dolor de cabeza (Migraña)

#### \*DERMATOLOGIA Y VASCULAR

- Cicatrización de quemaduras
- Cicatrices del acné

- Celulitis
- Varices - Hemorroides

### REHABILITACION

- Gimnasia correctiva de columna (Escoliosis - Cifosis)
- Rehabilitación de fracturas y traumatismos
- MASAJES Terapéuticos
- ELECTROTHERAPIA (Corrientes)

### MAGNETOTERAPIA

- Relajación, Stress, Dolores en General

Fisioterapeuta: J.A. Montoya Ruiz

\*\*\*\*\*

Juan J. Jiménez Sánchez

### PODOLOGO

- Afecciones de los pies
- Callista
- Cirugía propia de la uña
- Plantillas ortopédicas

## IV JORNADES DE TECNQUES AMBIENTALS

Els participants a les IV Jornades de Tècniques ambientals, visitaren dimecres passat l'empresa manacorina «Maderas Fullana» a on des de fa anys s'està fent una experimentació amb GESA, sobre l'utilització d'energia solar per assegurar la fusta.

Foto: Pep Blau

## «SA BANCA» TE PREMIS

Muchos premios en Manacor y Porto Cristo. Ha sido una verdadera alegría para nuestra comarca que hasta la fecha de cerrar esta edición hayan sido nada menos que tres premios los que han correspondido a Manacor y Porto Cristo, en el marco de la Campaña de Ahorro SA LLIBRETA A «SA BANCA» TE PREMIS.

Dn. Rafael Servera Brunet en el sorteo de día 3 de Noviembre.

Dn. Agustín Pérez Parera en el sorteo de día 5 de Noviembre.

Dn. Juan Guardiola Tomás en el sorteo de día 14 de Noviembre.

Han sido los felices clientes de BANCA MARCH que próximamente viajarán a Miami y Disneyworld.

La campaña de ahorro finalizó el pasado día 2 de diciembre.

## VIATGE A CANARIES

La co-propietaria d'Hydra i treballadora de l'Ajuntament, Na Maria Bauçà, està d'enhorabona, perquè fa pocs dies va guanyar a una coneguda discoteca de Cala Millor, un viatge a Canaries. Enhorabona Maria i que el gaudesquis bé.



Sant Joan

# A la fi, el camp de Futbol tindrà una il·luminació adequada



Joan Mates

Divendres passat, hi hagué Ple Ordinari a l'Ajuntament. Entre els acords que prengueren cal destacar el de la nova il·luminació del Camp Municipal d'esports, missura molt adequada i necessària degut a la deficient instal·lació actual que donava més d'un problema i además feia impossible fer els entrenys amb absoluta normalitat ja que l'insuficiència de llum era notable. Així l'Ajuntament acordà la contratació d'aquesta obra a D. Juan Gomila Sureda per un total de 2.538.852 pts. i consisteix bàsicament amb la instal·lació de quatre torres metàl·liques de quinzsaa metres d'altari on es distribuirán un total de deu focus. Cal recordar que l'esmentada obra no es la conclusió d'un projecte aprovat per l'Ajuntament ja l'any passat i que pujava a quatre milions i mitj de pts. (en aquest hi havia sis torres i més focus) pero ja es qualche cosa. Cal dir que l'obra será financiada amb la subvenció de la CA de dos milions de pts i el reste será depositat per l'Ajuntament.

L'Ajuntament i seguint amb la matèria esportiva també acordà demanar dins el Pla d'Equipaments Esportius a la Conselleria d'Educació i Cultura una subvenció per procedir a arreglar les deficiències dels vestuaris del cap de futbol que es troben avui en condicions infrahumanes.

Per altra banda, l'Ajuntament acordà comprar vuit ninxos a l'empresa constructora de les obres d'ampliació del Cementari per la quantitat de 264.000 ptes. així com fer un contracte de manteniment de l'equip d'informàtica per dotze mesos i que a 293.424 ptes.

Ja dins el capitol de Precs i preguntes el portaveu de l'AP demanar que el passeig que va desde Consolació fins al carrer «Caidos» (encara en vies de construcció) sigui només per peatons i estigui prohibit l'accés en vehicles motoritzats o automòbils. També demanar que es fes la programació de cara a l'any qui ve,

de les activitats i realitzacions de l'Ajuntament. El regidor del PDP demanar que es senyalitzassen adequadament alguns indrets del poble i també damunt els serveis que ha de tenir el Centre de la Tercera Edat.

Lo que sí extranyà als assistens al Ple va esser que no és parlas ni de les obres de la Plaça General Franco ni de asfaltar els set carrers de la zona del Camp que encara no hi estan. Damunt el particular vos informarem més extensament en un pròxim nombre de la revista.

## CONCEDIDA UNA SUBVENCIO PER L'ADECENTAMENT DE LA CASA DE CULTURA

Dins el Pla d'instal·lacions culturals per l'any qui vé, l'Ajuntament de Sant Joan va incloure dues obres per ordre de preferència: en primer lloc, la del arxiu municipal i en segon terme la d'equipament o adecentament de la Casa de Cultura. Pareix esser que el C.I.M. ha concedit al poble de Sant Joan la subvenció per la segona de les obres anunciades anteriorment i així pareix esser que es col·locaren dins la sala de reunions i a la de conferències taules i cadires adequades així com la de conferències será dotada d'un equip de megafonia i d'un aparell de TV en color. Tot això puja un total de tres milions vuitanta set mil quatrecentes setenta ptes. (3.087.470) i será financiada per parts iguals entre el CIM, Govern Central i l'Ajuntament per lo que suposam que la subvenció del CIM puja una quantitat de 1.029.156 Ptes, quantitat igual a la que haurà d'aportar l'Ajuntament.

## RENOVACIO DEL CONSELL PARROQUIAL DE PASTORAL DE SANT JOAN

El proper cap de setmana es procedirà a la renovació del Consell Parroquial de Pastoral i així els dies 6, 7 i 8 de desembre hi haurà unes lli-

tes de candidats i les persones podran votar un màxim de set candidats d'entre la llista presentada. El resultat de la votació es farà davant tothom al final de la missa del vespre del dia 8 i el nou Consell Parroquial començarà les seves activitats a partir de cap d'any.

## EL C.D. SANT JUAN EN BONA RATXA

El C.D. Sant Joan de III Regional du darrerament una bona ratxa i fa tres diumenges que no veu la derrota i esperam que ecarà no la vegi el proper diumenge que s'enfrontarà a Petra amb el Sporting J.F. a les deu i mitja del matí. Diumenge passat va guanyar al C.D. Llosetense en un excel·lent partit per dos gols a zero, obres de Guillem Más (Pagès) i de Miquel Nicolau (Parrec) de falta.

Aquestes victòries i l'empat han donat al C.D. Sant Joan pujàs uns quants llocs a la classificació.

## CREADA UNA NOVA ASSOCIACIO CULTURAL

Dins pocs dies donarem a conèixer la nova Associació Cultural nascuda fa poc temps a Sant Joan. Solament els adelantam que es diu «Club d'esplai Sant Joan» i que com a fins primordials preten el foment de la cultura i l'esport i organitzar activitats d'espargiment.



# FORTEZA-Hnos.

☎ 55 10 52 - 55 10 15

Porto Cristo

# Ya empezaron los Villancicos

El XVI Concurso de Villancicos de Porto Cristo empezó el viernes 27 de Noviembre. La primera eliminatoria dedicada a los más jóvenes solistas y grupos congregó en la Parroquia de Ntra. Sra. del Carmen un público que abarrotó por completo el templo. Se presentaban 24 SOLISTAS y 17 GRUPOS procedentes de Felanitx, Lloseta, Santanyí, Manacor y naturalmente Porto Cristo.

El JURADO lo formaban Pedro Pomar y Mateo Oliver, Jaime Manresa y Margarita Ferrer, Director de Coral y Profesora de Música respectivamente, a los que se unirá a partir del próximo viernes Miquel Estelrich, Director de Coral.

Artistas y técnicos se han encargado de dar al Concurso un entorno sugestivo, bello y eficaz: la DECORACION, obra de Andrés Amer «Correu» e hijo representa toda una escolanía de monaguillos cantores: sotana roja y sobrepelliz de encaje, a la usanza antigua. FLORISTERIA MIMOSA sembró suelos y altar de plantas y flores en medio de las que cuatro encantadoras pagesas distribuían a cada concursante el dinero del «premio a la participación» o de la «dieta de desplazamiento» para los que vienen de lejos, una bolsa de «sopiros» y un banderín cuyo diseño se debe al Catedrático Don Andrés Llodrá Quetglas. Una barrera de micros transmitía a grandes baffles colocados en la nave las voces flauteadas o tímidas de los pequeños concursantes o la unisonancia de los coros, todo ello gracias a la gentileza de CASA MARTI. En cada actuación, el flash de Juan o Tomás Cerdá iluminaba con su relámpago el concursante de turno con miras al exhaustivo reportaje de FOTO DELFIN.

El Maestro Ramis, Margot Fuster, Martín Sáez acompañaban y animaban a los Solistas y Grupos a los que durante semanas fueron preparando para esta primera prueba del XVI Concurso. También estaban presentes los responsables de colegios de Santanyí o de Manacor, Margarita Ferrer, con sus grupos de «Ses Comes» y las Corales de Fela-



nitx a las órdenes de Miquel Perelló, o de Lloseta a las de Coloma Horrach. Todo un alarde de paciencia, pedagogía y buen oído.

Pero se sabe que sin una economía equilibrada, no hay empresa que funcione, y para ello, además de las subvenciones de:

El Gobierno Autonómico, el Consell Insular de Mallorca, el Ayuntamiento de Manacor, la Asociación de Vecinos de Porto Cristo, la colaboración especial de la Caja de Ahorros «Sa Nostra», contamos con las siguientes colaboraciones:

Banca March, Crédito Balear y Banca Catalana (sucursales de Porto Cristo), Perlas Majórica S.A., Perlas Orquídea, Cuevas del Drach, Cuevas dels Hams, Club Náutico de Porto Cristo, Astilleros Vermell, Estación de Servicio de Porto Cristo, Foto Delfín, Floristería Mimosa, Orquesta de Cámara Ciudad de Manacor, las Revistas Porto Cristo, Perlas y Cuevas, Manacor Comarcal y 7 Setmanari, Joyería Fermín, Joyería Manacor, Óptica Tugores y Fotos Sureda de Manacor, Hoteles Drach, Perelló y Felip.

Bares y Restaurantes: El Patio, Patró Pelat, Los Dragones, Ca'n Toni, Sol i Vida, Ses Comes, Sa Carrotja, Ca'n Tasco, La Lonja, Salvador, Sa Gruta, Latitud, Club Náutico, Tanit, Siroco, Quik Burger, Cisne, Avenida, Rinconcillo, Monumento, Blanco y Negro, Onofre, Ca'n Martí, Ca'n Xisco y Eolo.

Hornos Montserrat y Ca'n Ramiro, Pescadería Damián, Farmacia Guizarro, Perfumería Rillova, Estanco, Juguetes Bon Gust y Carritx, Peluquerías Enriqueta, Juan y Vives, Librerías Alcover, Puerto y Fortuny.



Juan Moratille

Agencia Europa Press.

Souvenirs: La Isla, Casa Llabrés, Marina, Martel, Bahía, Ulises, Puerto, 3, Excelsior, Hermanas Vadell.

Calzados Gambo y Casa Pinoy. Alpargatería Ca'n Mac. Mercerías Gambo, Gama, Nins i Nines y La Sirena. Bordados Grand Chic (Catalina) y Grand Chic (María). Podium Sport.

Pieles Antonio Vives. Lanas Ardilla. Tintorería Miguel. Eléctrica Salvador. Materiales de construcción Perfecto Pascual S.A. y Ca'n Mac. Saneamientos Pascual. Pinturas Ginés. Garaje Quetglas.

Ya ha concluido la primera eliminatoria del XVI Concurso de Villancicos, y nuestro entrañable LOCUTOR Miguel Pérez dió a las actuaciones un ritmo que permitió que acabara hacia las diez y media una sesión que, por el número de concursantes, prometía ser maratónica. Tras una deliberación como siempre difícil por los muchos factores que se contemplan, el Jurado dió a conocer los siguientes resultados: han sido seleccionados para la Final (el próximo viernes 18 de Diciembre):

Primer Nivel A (hasta 6 años): Sonia Vadell Cruz (5 años), de Porto Cristo, y Francisca M. Llinás Horrach (6 años) de Inca.

Primer Nivel B (de 7 a 10 años): Ana Lliteras Jorge (7 años) de Porto Cristo, Encarna Valero (7 años) de Manacor, Cristina González (10 años) de Porto Cristo.

Grupos 1er Nivel (hasta 10 años) «Bon Jesuset petit» por el Grup de Lloseta - «Nadal d'enguany» por los «Verderolins» de Felanitx - «Contarella» por alumnas del Colegio San Francisco de Manacor.

Grupos 2do Nivel (de 11 a 13 años) «Dins una cova» por los «Passarells» de Felanitx - «Cançó de Betlem» por alumnos del Colegio San Francisco de Manacor - «Els cors y les mans juntes» por un Grupo del Colegio La Salle de Manacor y «Ha nascut el Salvador» por el Grupo mixto del Colegio «Ses Comes» de Porto Cristo.





*La más selecta colección de la marca suiza*

## Interesante exposición de «Omega» en Joyería Fermín

*En la amplia colección  
figuran los modelos  
«Constellation» y  
«Símbolo»*



Desde el pasado día 30, Joyería Fermín, una de las primeras joyerías de Mallorca, ofrece, en un amplio escaparate interior la más selecta colección de relojes de la marca suiza Omega. Dicha exposición permanecerá abierta este próximo fin de semana.

Posiblemente, la mayor sensación de la colección expuesta lo constituyan los relojes Omega «Constellation» y la novedad «Símbolo», con una línea muy actual, lo más nuevo del momento en Suiza.

Esta exposición es la primera vez que se monta en Mallorca. En España, se había mostrado esta colección cara al público tan solo en Madrid y Granada.

Creemos que esta iniciativa de Joyería Fermín merece la atención del público de la comarca, ya que no cada día uno puede admirar la colección Omega reunida en una sola exposición, que componen un centenar de preciosos relojes de la reconocida marca suiza.

Los relojes expuestos, presididos por el Angelotto de Omega que ha protagonizado toda la campaña de Omega realizada en Venecia bajo el tema «Momentos estelares», merecen toda la atención del visitante; la precisión de los mismos -un máximo de cinco segundos al mes-, sumergibles o convertidos en joya, constituyen una auténtica sensación.

Petra

## Cerró el Celler Ca'n Casta



Bartomeu Riera Rosselló

Después de casi un cuarto de siglo de funcionamiento, pues abrió sus puertas en la primavera de 1964, cesó de explotarlo la familia Oliver-Rosselló, la cual lo regentó por espacio de unos quince años y, el pasado martes, día primero, ya no se abrió el local.

En pleno apogeo de la era juniperiana, cuando hacía escasas fechas que se habían terminado las obras del Museo Fray Junípero Serra y se comentaba vivamente la puesta en marcha de la «Posada del californiano», para así demostrar todo un símbolo de hospitalidad, el Sr. Don Antonio Bauzá, muy ligado a la causa juniperiana, consiguió con el celler Ca'n Casta que la villa contará con un aceptable local, que fue toda una tentación para los amantes de la cuina mallorquina.

Ahora, nos confirma su propietario, Nadal Bauzá, estudia diferentes ofertas, que confiamos en breve la decoración grata y confortable del celler Ca'n Casta, vuelva a ser aceptable y concurrida de comensales.

### DE TODO UN POCO...

El Dr. Jordi Sansó de Petra, sustituirá durante las vacaciones del presente mes al titular de la localidad Dr. Juan Flitz.

El surtidor de Campsa aún permanece cerrado, pero, en el bar Ca'n Toni se sigue vendiendo mezcla, quizás -apuntan los comentarios- para conservar el último reducto de su clientela.

Un «petrer» devoto de la Verge de



Bonany, nos dice que contribuyó monetariamente para ayudar a las obras del empedrado frente a la Iglesia y su nombre y apellidos no se publicaron y si otros que contribuyeron con menor cuantía.

Nos cuentan que el Alcalde Martí Santandreu quiere acabar con la di-

visión de AP local que supondría terminar el mandato su Presidente Miguel Vanrell Gual... «agradeciéndole sus servicios prestados». También comentan -los del otro grupo de AP- que la regidora Magdalena Oliver Moll, tiene el carnet de AP y el del PDP.

### Ariany

## Los bares sin avenencia en el día de cierre

### Bartomeu Riera Rosselló

Hace poco más de un año que Ca'n Salero, Ca'n Jordi y el Bar Parroquial, los tres únicos bares de la villa, decidieron de común acuerdo, dedicar un día al descanso a la semana. Pero, dicho «pacto» lo quebrantó, según noticias que este corresponsal ha sabido, el bar Ca'n Jordi que, como anécdota, nos informan, el día que debía tener cerrado,

bien por el mal tiempo o por ánimos de lucro, en muchas ocasiones, tenían el local abierto.

Por otra parte, la 3ª Edad, es todo lo contrario, aprovechan el tiempo en sana y alegre diversión, teniendo previsto el domingo día 5, asistir a una cena-espectáculo en «Es Fogueró», teniendo fijada su salida a las 19 horas.

# FUNERARIA LESEVER, S.A.

SERVICIO PERMANENTE



Calas de Mallorca

## Distinción para el Balmoral

El más antiguo y más moderno hotel de Calas de Mallorca, el Balmoral ha sido distinguido por la agencia Hogg Robinson Travel con el premio al mejor hotel de los muchos restaurados en las zonas turísticas en número de 276, pues bien, nuestro Balmoral ha sido el mejor de un estudio de 2700 hoteles restaurados.

Como bien saben nuestros lectores la Robinson Travel es quizás la más importante empresa de Inglaterra en las actividades dedicadas al turismo. Fue en Londres en donde Tosca Jiménez, directora de la oficina de ventas de Hoteles Sol en la capital británica, recogió el importante galardón.

El Balmoral Sol, del que ya nos ocupamos en otra ocasión, es quizás, hoy en día, el más moderno alojamiento de los muchos y buenos con que cuenta Calas de Mallorca. La restauración llevada a cabo sin haber perdido un día de su tempora-



da se llevó a cabo con una rapidez y efectividad muy a tener en cuenta. Cerró sus puertas a principios de Noviembre de 1.986 y en Abril de 1.987 volvió a abrir totalmente remo-

zado, pasando a ser de un hotelito a un espejo en el que se habrían de mirar las empresas que por fuerza están llamadas a renovarse.

# JUDO

Razones que nos han colocado como **NUMERO UNO** en número de practicantes en Baleares.

### INSTALACIONES.

El mayor tatami de Baleares y amplios vestuarios con calefacción central.

### PROFESORADO.

Ponç Gelabert, C.N. 3er. Dan. Maestro Entrenador Nacional máxima categoría en enseñanza y único en la comarca.

### PROGRAMA DE ENSEÑANZA.

Desarrollado y estudiado por nosotros a lo largo de 12 años de enseñanza ininterrumpida.



## DOJO MURATORE «EL GIMNAS»

c/ Sant Ramon, 30 - Tel. 55 44 87  
MANACOR

Judo - Aikido - Yoga - Culturismo - Gimnasia mantenimiento masculina y femenina - Gimnasia rítmica y preescolar - Saunas - Preparación para otros deportes - Musculación - Aumento y reducción de peso.

Son Macià

## Entrevista amb en Tià Llinàs, membre del Consell Parroquial



Antoni Nicolau

-Com hem pogut observar hi ha molta gent que no té gens clar què és el Consell Parroquial i quina funció té; ens ho podries aclarir un poc?

-El Consell Parroquial està format per unes dotze persones d'aquelles que freqüenten l'Església juntament amb el rector. Entre aquestes persones es debaten les coses de la parròquia. La seva funció és llevar responsabilitat al rector.

-Quan i com es formà?

-Es constituí arrel d'uns conflictes que sortiren. Es convocà un diumenge a dins la missa, que és allà on hi ha més gent interessada en la parròquia, elegir unes persones. Ens vàrem atendre a uns estatuts del Bisbat que mitjançant ells el Consell es regeix.

-Per tant no és una entitat, ni fa competència com a tal?

-No té perquè ser cap entitat. Està format tan sols per ajudar al rector i llevar-li culpabilitat.

-Creus que s'havia d'haver fet abans?

-Potser hagués estat convenient, així s'hauria evitat recaure tota la responsabilitat damunt i no damunt catorze, que formam el Consell.

-Creus que les polèmiques que hi ha hagudes, i més concretament acabades amb la persona de Mn. Pere Orpí s'haurien solucionades amb l'existència del Consell Parroquial ara fa uns anys?

-Crec que no, perquè sempre que

es cerquen més cames que no té el moix, aquestes coses són inevitables.

-El Consell està obert per a tothom?

-No, només esper aquelles persones que més o manco freqüenten la parròquia, i sobretot que no li vagin en contra. No estaria molt bé que un que no vegi amb bons ulls l'Església estigui dins el Consell Parroquial.

-Té un poder decisor, o és necessari el vist i plau del rector?

-Sí, té un caràcter decisor, confiant que el rector hi dirà el seu parer.

-Per tant podem dir que serà un gran avantatge pel nou rector?

-Consider que sí, i per tots els rectors allà on hi ha un Consell Parroquial és positiu. La majoria de parròquies de Mallorca funcionen així i està donant bons resultats.

-Les reformes de la Parròquia són consultades al Consell Parroquial?

-Totalment, i a més a més són acordades per aquest mateix.

-Per acabar Tià, després de tots aquests canvis que hi ha com veus el nostre poble actualment?

-Com que jo no tenc per costum pensar el mal i menys el vull pensar aquesta vegada, voldria que tots fossin per bé del poble. És una llàstima que quan te'n vas a un altre poble i te diuen, què feis per Son Macià?. I tot per causa d'haver embrutat paper així com no s'havia

d'haver embrutat. Esper que un dia canviarà i que s'escrirà amb bones intencions, així com crec que s'hi escriurà aquest.

-Gràcies per la teva col.laboració.

### ALTRES NOTÍCIES

-**El president de l'Associació de Veïns ha dimitit.** En Gabriel Riera ha presentat la dimissió sense cap motiu especial i creu més oportú no parlar-ne i seguir com anònim. El nou president en funcions és en Jaume Febrer.

-**El Centre Cultural inaugura un nou local social.** Ho va inaugurar amb bastant de participació. Creim que ara després d'haver sortit de la parròquia podrà organitzar tot el que vulgui i estarà al seu lloc.

-**En Toni Vaquer (Pèls) al campionat d'Espanya de caça menor.** Una macianer, en Toni Pèls després d'haver fet campió de Mallorca i segon de Balears, aquests dies es troba per Teruel participant al campionat d'Espanya. Molta sort Toni!

-**El Batle Jaume Llull possible nou delegat.** Després d'unes reunions que hi va haver i de les reunions dels altres membres del PSOE es decidí no delegar-ho a ningú i que ho portes el batle mateix. Si finalment és així, li desitjam molta sort.

#### Restaurante



**SANTA MARIA DEL PUERTO**

UN LUGAR IDEAL PARA BODAS, COMUNIONES,  
COMIDAS DE COMPANERISMO, NEGOCIOS, ETC.

CARNES Y GRAN  
VARIEDAD DE  
PESCADOS FRESCOS

ANTES DE TOMAR UNA  
DECISION, COMPROBE  
NUESTRA CALIDAD Y  
CONSULTE NUESTROS  
PRECIOS

ABIERTO TODOS LOS DIAS AL  
MEDIO DIA Y POR LA NOCHE

Carretera Cuevas Drach, s/n  
Teléfono 57 01 72  
PORTO CRISTO



## INMOBILIARIA ARCAS MARTI

C/ Muntaner, 1 - 2ª. Tel, 55 18 37 - 55 18 54

• Compraría casa con derecho de vuelo en Porto Cristo y S'Illot.

• Vendo en Manacor local adecuado para almacen o comercio con piso encima dicho local.

• Dispongo en alquiler local comercial céntrico en Manacor.



Son Servera.

## Noticias Breves.

El día 22 de noviembre y en la Iglesia Parroquial de San Juan Bautista de Son Servera, tuvo lugar un concierto extraordinario de Santa Cecilia por la Banda de Son Servera dirigida por SILVERIO DUATO. El concierto acertado en el tono y en la música, acabó con el himno de Son Servera. Hay que apuntar el auge actual de la Banda de Música, la cual está en una faceta de superación en una faceta de superación digna de tener en cuenta.

El 26 del mismo mes y en las Escuelas Viejas y con el pase de la película «Educando a Rita», se inauguró el curso de Adultos, organizado, mediante convenio, por el M.E.C. y el Ayuntamiento de Son Servera. Esto ha significado la puesta en marcha y funcionamiento de cuatro cursos de ocupacional, uno de compesatorio, alfabetización, y Graduado Escolar. Estuvieron en este acto, además de numerosos alum-



nos, el Alcalde Francisco Barrachina y el Delegado de Cultura Lorenzo Ferragut. Enhorabuena ¡.

Dentro del programa de A.P.A. de Son Servera y en la Biblioteca del colegio, dos monitores de la Cruz Roja impartieron un curso de socorrismo con la asistencia de 38 personas, 18 de las cuales eran alumnos de octavo. Hay que agradecer las gestiones del Delegado de Sanidad Jeronimo Vives y la asistencia a dicho cursillo del Director de la Escuela José Luís Pérez.

Ya está en marcha la ayuda domiciliaria para cuatro casos de la Tercera Edad. Se empezó el 23 de diciembre, y esto es una noticia muy positiva. Animo Sor María y Lidia Salom ¡¡¡.

Cada semana tienen lugar reuniones para hacer frente a la organización que supone la puesta en marcha de la V DIMONIADA que tendrá lugar este año en Son Servera el día 10 de enero.

Los «chicos» de la Tercera Edad fueron el 28 al Casino y lejos de regresar cansados...ya se apuntan para ir al Fogueró el día 10 de diciembre.

Parece ser, que puede suceder algo bueno para la juventud. Un grupo de jóvenes, están pensando y estudiando la manera de poner en marcha una Asociación juvenil y organizar varias actividades, que por favor no se desanimen y sigan adelante a toda costaj.

## IMPORTANTE GRUPO MULTINACIONAL

precisa

### VENDEDORES

para trabajar en Manacor y Comarca

#### SE REQUIERE:

- Formación media o alta.
- Aptitud comercial.
- Residencia en Manacor o comarca.
- Preferible idiomas (Se valorará).
- Carnet de conducir.

#### SE OFRECE:

- Incorporación inmediata.
- Trabajo estable, Contrato y Seguridad Social.
- Gran porvenir, según resultados.
- Formación a cargo de la Empresa.

#### INTERESADOS:

Enviar urgente, fotografía reciente y currículum vitae a:  
C/ General Riera, nº3, 1º A, 07003.  
Referencia: Selección de personal.  
Toda la correspondencia será tratada confidencialmente.



IDEAL PARA VERANO E INVIERNO.  
LA MAS MODERNA Y ORIGINAL.  
3 PISOS CON 5 BARES.  
PISTA DE BAILE FIJA EN  
EL FONDO Y OTRA DE  
CRISTAL COLGANTE.  
CALA MILLOR

## OTOÑO INVIERNO 87-88

Viernes y sábados

# GALAS ESPECIALES

Banda de Música de Sant Llorenç

## Bufen nous aires

Jaume Galmés

Fotos: Llorenç Febrer

Antigament, la gent que anava a l'església, a més de per rendir culte a la Divinitat, hi solia anar també perquè dins la majestuositat dels temples cristians el dur hivern (dins aquell immens recinte proveït de calefacció) esdevenia així més suportable; altres, hi anaven sobretot per fascinar-se amb tot l'entramat lumínic que desplega una catedral i, uns altres, molt especialment hi anaven a sentir música. En poques paraules: a l'Edat Mitja, anar a missa, era senzillament una festa.

Amb aquests darrers sis-cents o set-cents anys, per estar calentets no importa moure'ns de casa; amb tot aquest temps passat, hi ha coses que ens fascinen molt més que la il·luminació d'una església; amb tot aquest temps, emperò, la música en majúscules conserva intacta la seva esplendor ancestral.

Tot el fragment anterior ve a conte perquè al poble de Sant Llorenç d'es Cardassar, mancat d'un Auditorium, o d'un Teatre Municipal o inclús d'una Casa de Cultura en aquests moments, el lloc més digne per a la celebració de concerts sens dubte és l'església; i ve a conte, a més a més, perquè en aquest darrer mig any, els llorencins hem pogut disfrutar de molt bons concerts. Na Paula Rosselló acompanyada al piano pel mestre Rafel Nadal i pel violinista Pomar. Pomar, poc temps després, repetiria actuació amb els «Joves Violinistes de Manacor» (millor dit: les joves violinistes) en un petit con-

cert de divulgació de la música clàssica. Posteriorment seria l'Orquesta de Cambra «Ciutat de Manacor» qui ens visitaria (veure comentari en el n. 51 d'aquesta publicació) i, aquest darrer diumenge, seria la Banda de Música Local en concert - homenatge al qui durant els darrers catorze anys ha estat el seu director: en Lluçia Sureda Planisi, el qual deixà el càrrec el passat mes d'octubre. Es produïa el debut del nou director de la Banda: el senyor Francesc Sapiña Bayona, de Ciutat, i que és actualment el director de l'Orquesta Simfònica de la capital mallorquina. L'acte d'homenatge, a més d'aquest concert, consistia en l'entrega de dues plaques commemoratives: una de part de l'Ajuntament i l'altra de part de la institució musical ja centenària, al ex director llorenç.

L'església, en aquesta ocasió, era plena de gom a gom, amb gent que havia d'estar drete fins i tot. Real-

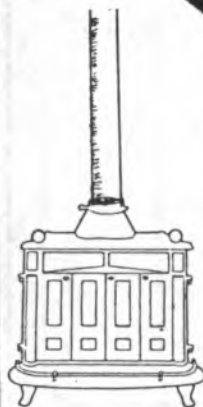
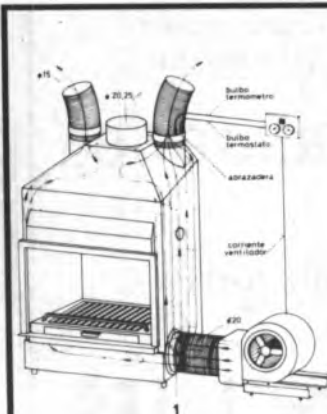
ment la nostra banda s'ho mereixia. Un altre fet important a remarcar, és que l'únic canvi dins el seu planter no es limita només al director, sinó que, per solventar la situació o que en aquests moments el nostre poble no compta amb massa noves vocacions musicals joves, aquest planter es veu complementat per altres professionals de Ciutat així com també per gent de Son Servera.

El programa, en vista d'aital èxit, tampoc no podia esser menys, i per això comptà amb interpretacions tals com el **Cor de Pelegrins** del **Tannhäuser** de Wagner, les **Ones del Danubi** d'Ivanovici i la fantàstica **En un mercat Persa** de Ketelbey. En definitiva, el resultat d'aquesta mescla entre músics aficionats i professionals va ser una interpretació magistral que de segur serà tot un incentiu de cara a la formació de nous músics locals.



El batle Bartomeu Pont i el nou director Francesc Sapiña, s'abraçaren després

de que el primer li fes entrega simbòlica de la batuta.



**COMERCIAL**  
**MIGUEL SUREDA MIQUEL**  
Mossén Alcover, 24  
Teléfono 55 13 32  
MANACOR







# TEATRE MUNICIPAL de MANACOR

**PROGRAMACIÓ DE 4 AL 12 DE DECEMBRE**

<b>Divendres</b> <b>Dia 4</b> <b>21'30 hores</b>	<b>CONCERT JAZZ</b> <b>Oliver Jackson Trio</b> Bill Steck -Saxo-	
<b>Diumenge</b> <b>Dia 6</b> <b>19 hores</b>	 <p><b>Projecció: «Amor Brujo»</b> <b>Director:</b> Carlos Saura <b>Música:</b> Manuel de Falla <b>Coreografia:</b> Carlos Gadés. <b>Organitza:</b> Capella de Manacor -Orquestra de Cambre Ciutat de Manacor. <b>Patrocina:</b> Fundació Pública</p>	
<b>Dimecres</b> <b>Dia 9</b> <b>17 i 21'30 hores</b>	<p><b>Projecció: «Las nieves del Kilimanjaro»</b> <b>Patrocina:</b> Aules 3ª Edat de Manacor</p> <p>Primera funció 3ª Edat gratuïta Segona funció tot públic: 200 ptes.</p>	
<b>Dijous</b> <b>Dia 10</b> <b>21'30 hores</b>	<b>CINE-CLUB:</b> <b>«Delirios de Amor»</b>	
<b>Dissabte</b> <b>21'30 hores</b>	<b>CONCERT JAZZ</b> A cura de professors del taller de Ferrol Jazz Oil (Manacor)	

# CULTURA

## Agenda Cultural

**Cine Club:** «Delirios de amor».

Dijous qui ve dia 10 de desembre es projectarà al cinema club del Teatre Municipal la pel·lícula «Delirios de amor» dirigida per Antoni González, Luís Eduardo Aute, Cristina Andreu i Fèlix Rotaeta. Interpretada per Fernando Fernan-Gómez, Adolfo Marsillach, Antonio Banderas i un caramull de joves actors.

**Argument:** «Delirios de amor» és una pel·lícula que consta de quatre històries d'amor dutes a una situació límit, cada una d'aquestes històries ha estat realitzada per un autor novell, i cada peça representa un estil, un gènere, un punt de vista diferent.

Una pel·lícula qualificada d'insòlita que es projectarà dijous qui ve, dia 10 a les 9'30 h.

**«El amor brujo».**

Organitzada per la Capella i Orquestra de Cambra de Manacor, coordinada i patrocinada per la Fundació Pública, es projectarà diumenge qui ve dia 6 de desembre la pel·lícula de Carlos Saura, «El amor brujo».

La pel·lícula es projectarà a les 7 del capvespre, amb una entrada simbòlica de 100 ptes.

«Las nieves del Kilimanjaro».

Dimecres dia 9 de desembre es projectarà al Teatre Municipal de Manacor la pel·lícula «Las nieves del Kilimanjaro», a les 5 del capvespre es farà una primera funció, especial, per a la tercera edat, i a les 9'30 h. una segona funció per a tots

els públics a 200 ptes. Una pel·lícula clàssica que ben segur agradarà a molta gent.



### Estudi Zero: «La gata».

L'Estudi Zero un grup de teatre prou conegut a la nostra ciutat, actuarà properament al Teatre Municipal amb l'obra «La gata». Aquesta obra és l'adaptació del llibre de Tennessee Williams, «Cat on a hot tin roof». Interpretada per Pepa Ramon, Xim Vidal, Aina Gimeno, Lourdes Erroz, Dominic Hull, Tarana Docampo, Pere Mestre, Miquel A.Juan, Sebastià Frontera.



**Cine Club:**

-Dijous dia 10 a les 9'30 h. es projectarà al Teatre Municipal de Manacor, la pel·lícula «Delirios de amor» de Carlos Saura.

**Cinema:**

-«El amor brujo» al Teatre Municipal de Manacor dia 6 de desembre a les 7 del capvespre. Entrada 100 ptes.

-«Las nieves del Kilimanjaro»  
al Teatre Municipal de Manacor  
dia 9 de desembre, dues ses-  
sions, a les 5 i 9'30 h.

**Exposicions:**

-Angel Baldovino a la Torre de Ses Puntes de Manacor, fins dia 11 de desembre. Oberta de 19 a 21 h. tots els dies.

-Expobombay a la Banca March de Manacor, oberta de 6 a 9 del capvespre, fins dia 8 de desembre.

[illegible]

# CAFÈ CA'N LLIRO

---

menjars al forn de llenya.

**Tel. π 55 01 07**

## SE TRASPASA BAR EN MANACOR

**Informes: Tel. 55 53 82  
55 40 65**



Avui al Teatre Municipal

## «Trio Oliver Jackson», Jazz de qualitat

**S. Carbonell**

A les 9,30 h. d'avui vespre, es celebrarà al Teatre Municipal de Manacor, un concert de jazz, de gran qualitat, el trio «Oliver Jackson» amb l'actuació especial de Bill Steat, al saxo.

Oliver Jackson va néixer a Detroit, Michigan, USA. La seva biografia diu que les seves primeres activitats professionals el relacionen amb les grans figures americanes -prou conegudes dels aficionats al jazz- Wardell Gray, Billy Mitchell, Thad Jones, Tommy Flanagan, i un llarg etc.

L'any 1979, amb Cliff Smalls i Leonard Gaskin funda l'Oliver Jackson trio, amb el qual efectua diverses gires europees, en aquesta ocasió actuen amb el saxista Bill Steat.

Es considera a Oliver Jackson com un dels millors bateries. Deixeble de Jo Jones, els seus solos són espectaculars. És un músic de qualitat, com ho són els altres membres del grup.



*El «Trio Oliver Jackson» actua avui vespre a Manacor.*

### SEMINARI DE MÚSICA MODERNA I JAZZ

Durant tota aquesta setmana i fins dimà dissabte, es celebra a Manacor, un seminari de música moderna i jazz. Aquest seminari ha comptat amb uns professors de qualitat, el

guitarrista Antonio Peña; el pianista, Manuel Gutierrez; el contrabaix Baldo Martínez i el bateria Fernando Llorca.

A aquest seminari hi hauran participat -o almenys així s'esperava- bona part dels músics de Manacor i de tota Mallorca.

# PALLADIUM

Detrás Hotel Mediterráneo



**DESCUBRE  
LA  
NUEVA  
NOCHE DE  
SA COMA**

**MUSIC  
COCTEL  
PUB**

**ABIERTO  
Viernes, sábados y  
Domingos**

# Joan Riera Ferrari

## Sobren les paraules

Joan Riera Ferrari, abans de tot, vols dir alguna cosa especial als lectors i, com vols començar?

-Amb un bon plat d'escabetxo. Ha, ha, ha.

-Jo començaria amb una paraula; fantasia. Com és Joan de fantasiós?

-Molt. És que si no tingués fantasia no podria pintar, els artistes no podem separar el que és l'home sociable de l'home creador. Al menys, jo no puc.

-A certs cercles se t'ha acusat de farsant i fantasmagòric, perquè?

-No ho sé, alguna cosa hauré fet perquè m'acusin d'això, he fet tot quant havia dit, i si alguna vegada ho he deixat de fer, ha estat perquè m'ha pegat es grip o perquè he tingut molta de febre. El que passa és que, darrerament, no convit a tanta gent, sobretot a aquesta que diu això, tanmateix no vénen als meus shows. Evidentment, poden llegir els catàlegs, els currículums dels meus catàlegs, i se n'adonaran que he fet més del que havia dit.

-S'Agrícola, l'any passat, no m'hagués premiat si fós un «fantasmón»?

-Dius més del que fas, o fas més del que dius?

-Quan un comença, vol arribar t'han aviat, que el cap fa més via que els fets. Avui dia, fins que les coses no estan fetes no les dic.

-I ara que em voldries seduir amb aquesta mirada?

-Podria...?

-Parlem de plagis. T'han tatxat de plagista?

-A mi, m'han tatxat de pertanya a l'escola d'un o de l'altra, crec que no tenc prou cultura per copiar de qualcú. Ara, me pareix molt bé els qui ho fan, almenys ens recorden els camins que traçaren els grans mestres.

-Et sents molt observat?

-Desgraciadament, encara no som tan important per sentir-m'hi.

-Esser observat que és, una desgràcia o una benedicció?

-Per l'artista, és una desgràcia no ésser-ho, per l'home, és una desgràcia ésser-ho.

-Avui dia, tothom pretén ésser artista, que et pareix aquesta pretensió?

-No hi ha problema per això, els dolents sucumbirem. El camí de l'art, és el més difícil que existeix. El públic veu l'art igual que els pintorets que comencen i que fan un bodegó o un paisatge preciós etc.. «que pareix de veres», això no és l'art ni la pintura, l'art, comença, amb l'explicació que dona el pintor del món que l'enrevolta a través d'un bodegó, paisatge, etc. etc. Per aquest motiu, mai he cregut i sempre em revelaré contra els artistes, que mitjançant la seva obra, no donin testimoni de l'època que viuen.



**«S'Agrícola, l'any passat, no m'hagués premiat si fós un «fantasmón».**

-No creus que el vertader artista va més enllà del temps?

-Crec que part d'amunt tot; l'artista, a part de reflexar la seva època, reflexa els sentiments, i els sentiments són còsmics, no tenen temps.

-Està tot fet dins l'art?

-No, només els futurs genis ho demostraran.

-A la teva darrera exposició «Mediterrani» hi assistiren: el Delegat del Govern, el Conseller d'Economia. La Consellera de Cultura etc. etc. No t'assusta està enrevoltat d'aquesta gent?

-No, perquè vaig néixer pintor i així moriré, i ells, si el poble diu que «no» d'aquí a quatre anys, no seran polítics.

-Vols parlar de l'exposició? Per cert, tota venuda el primer dia, no?

-Sí. No importa parlar-ne, el que vulgui. Tu quan has sortit a fora, i has dit: quina vista més meravellosa, això pot ésser avui la meua exposició.

-D'acord, només voldria citar un paràgraf, del pròleg del catàleg que presenta l'exposició, escrit per Xa-

vier Fiol i Arbó, diu així: «Joan Riera Ferrari alcanza un desarrollo dinámico en el tratamiento formal pero la línea conceptual es siempre la misma: el proceso destructivo del «tiempo», sobre las cosas, y ahora, sobre los hombres. El proceso destructivo de los hombres sobre las cosas... y sobre sí mismos».

-Jo et deman, la teva postura pictòrica davant aquest fet de destrucció, és la de rebel?

-Sí, totalment

-Llavors, perquè aquesta rebel·lia sigui un fet, a part d'artístic, rendible, necessites que els no rebels per dir-ho de qualque manera (que solen ésser els que tenen el recurs econòmic) entrin en el joc, i comprin la rebel·lió que té la teua obra. Que hi sent al mig de tot aquest engranatge?

-És un joc brutal allà on som una peça més, que trob que ja que hi ha tanta fredor al món en tots els aspectes, que all d'aquell escriptor, poeta, músic o societat, que no vulgui anar cap a un romanticisme i no em referesc a romanticismes tràgics, sinó a un romanticisme espiritual amb tots els aspectes. En quant a la compra-venda se n'ocupen els marxants etc... si ells ho poden dur endavant, millor, ells en saben molt.

-Són aus de presa?

-Sí, i et diré una cosa, si un pintor ven, és per tres raons: primera, perquè està massa adavantat a la seva època; segona, perquè no arriba a comunicar amb l'espectador i tercera perquè no s'el veu com a inversió.

Però mai deixarà de vendre perquè sigui un mal pintor.

-Parlem del fenomen Miquel Barceló, que representa aquest nom per tu?

-És un bon pintor, i això si que és vera, el problema que té, és com el d'aquella bombeta, que si la fan brillar doble segur que dura la meitat de temps. Crec que això és l'autèntic problema d'en Miquel.

-Actualment, el món que enrevolta l'art, és tot un show?

-No et cabi cap dubte.

-I els artistes què sou, els pallasos?

-No. Diguem-li les tecles de les màquines, que es posen en marxa per traçar una perfecte, correcta i calculadíssim marketing. O és que hi ha qualque cosa en aquest món avui, que no es mogui per un o l'altre marketing?. Jo només en sé una.

-Quina és?

-A mi personalment a l'hora de fer un quadre, els sentiments que hi deposit, rebassar-me la resta de vida per ficar-li a dedins, s'infelicitat que em dona en els



darrers moments quan l'acab, i el pànic que tenc a l'hora d'haver de començar el següent, i mentres això sigui amb mi, me'n font de saber a on van a parar els meus quadres i quins preus tenen.

**-Parlant de preus, a l'hora de reparar qui s'en du la tallada més grossa, tu o les galeries?**

-Tota obra venuda és una bona energia per fer la pròxima millor.

**-Energia econòmica?**

-Diguem que de tranquil·litat.

**-Tranquil·litat econòmica?**

-Naturalment, no serà espiritual.

**-Qui sap...**

**-Existeix una comunicació entre totes les arts?**

-Sens dubte, llegint s'apren a pintar.

**-És literària la teva obra pictòrica?**

**I això que és bo o dolent?. Per tu que és bo o dolent?**

-Els quadres, artísticament, són estètics, hermosos o lletjos, tons de colors etc, etc.. amb això vull dir que tots els quadres d'aquest món són abstractes, després hi ha la dosi d'explicació del quadre, que si la part literària supera la plàstica a llavors és un quadre literari. Però això no hi fa mal al quadre, ell és el mateix.

**-Parlem de colors, tu a l'any 68 tingueres una època on els blancs imperaven als teus quadres. És un repte el blanc?**

-Molt, perquè és l'unió de tots els colors i quan has de fer els tons de blancs si hi poses una mica més d'un color que de l'altre ja l'has fotuda. Això dels colors són merament tècniques, no és un art fer els blancs perfectes, és una artesanía.

**-Artesania? Si el blanc forma part del quadre i el quadre és art, el blanc forçosament serà part d'aquest art, no?**

-Depèn del que es vulgui donar a entendre amb ell.

**-A on creus que vas, amb el que fas ara?**

-A continuar essent fidel amb mi mateix.

**-Tu eres molt inestable, de fet la teva trajectòria pictòrica va d'un extrem a l'altre. Com ets actualment?**

-Et contaré un compte. Dins una tempesta de la mar, hi ha un jovenet que lluita contra ones, roques i altres, i lluita molt d'anys. Un bon dia troba un troç de soca d'arbre que neda vora ell, s'hi aferra i té la possibilitat d'arribar a la platja, i estic molt content d'haver arribat a aquesta platja als 44 anys, que no és precisament la platja de l'èxit, sinó la de l'estabilitat.

**-La mar per què sempre la mar?**

-La vida neda a l'aigua, el mitjà de vida d'un «feto» és l'aigua amb astrologia l'aigua són els sentiments i en el moment final de la vida tots tenim un Creont que ens demana una moneda per creuar-nos el riu.

**-Parlant de vida, parlem de te mare?**

-Quina de les dues?

**-De les dues**



Fotos: Pep Blau

-No sé que t'he de dir, ha arribat un moment on la primera és difícil de recordar per lo llunyana que m'és, i la segona, crec que no podria viure sense ella.

**-I les dones, de quina manera t'han marcat?**

-M'han marcat d'una manera molt femenina.

**-I els homes?**

-D'una forma molt masculina.

**-Ets molt puta Joan?**

-Amb les dones, ...puta. Puto, amb els homes.

**-Tu vares esser educat en la fe catòlica, no?**

-Sí, catòlica, apostòlica i romana.

**-De quina manera t'ha influït aquesta educació?**

-Quan era petit feia el que me deien, actualment abans de fer el que em diuen vull saber si aquesta ordre és bona o dolenta.

**-Què opines de l'església catòlica?**

-Pens, que, desgraciadament, avui l'església s'ha oblidat que va esser obra de Jesucrist, i pareix esser, no vull dir que ho sigui, que el Vaticà avui ha inventat a Déu «a su imagen y semejanza»

**-Per què?**

-Perquè aquest «homonet» fot una patinada darrera l'altra, una de les darreres va esser a Xile, havent explotat un parell de bombes a l'estadi on ell feia el discurs, i veient el patiment del poble Xilè, no trob lògic que un missatger de la pau es quedi callat i faci «mutis por el foro».

**-Creus que l'església part damunt tot és una organització política, amb tot el que això implica?**

-Clar, reconec que l'església catòlica és l'única institució que continua, i continua perquè al temps dels Cesars va esser cesàrea i segueix adaptant-se als sistemes polítics que porten les brides.

**-Abans parlaves de Jesucrist, què representa a la teva vida?**

-Sóc un gran admirador de Jesucrist, és l'únic que em mantén la fe. No som qui per jutjar, però estic segur que si

avui tornàs venir al món es repetiria l'escaena de les corrajes contra els mercaders del temple.

**-Ho som tots mercaders?**

-Jo em referia al Vaticà

**-Ja, però apart del mercat del Vaticà, ho som tots mercaders?**

-Em pareix perfecta esser mercader per llevar la rusca de la panxa i per tenir un bon viure, però quan és per vici, no em va bé.

**-Tu que ets tan viciós, dius això?**

-Amb quin aspecte?

**-Amb tots els que saps hi ets.**

-Som l'adorador número ú de la bellesa si això és un vici d'esser el viciós més gros del món.

**-Adores l'efímer?**

-Sí totalment.

**-Ets adorador de l'home?**

-Que et refereixes, del cos o de l'esperit?

**-Del cos i de l'esperit**

-La bellesa d'esperit mentres siguin bones persones, no distingesc entre un home i una dona, en quant a la del cos, qui em pot fer el contrari de que és més hermós un gall que una gallina, un lleó que una lleona etc..

**-D'acord al regne animal els mascles solen esser més rumbosos que les femelles. Ara bé, al regne animal dels homes, es diu que les femelles són les que s'en duen el trofeu de l'hermosura, ara, això depèn del gust i les tendències de cada individu.**

-I ara que em voldries dur al «huerto», ni que això fós un consultori sexològic, i si anàssem a menjar un poc d'escabetxo?

**-Tu i s'escabetxo. Anem a menjar meam si ens llevam la rusca?**

**On comencen els homes?**

**On comencen els artistes?**

**On comencen les veritats?**

**On comencen les frases?**

Com diu Dylan: «La resposta està en el vent». Un fet és cert, LA MORT», i el dia que morí la fantasia l'home MORÍ.

Marta Melis

Una nova editorial catalana publica la seva primera novel·la

## «Trànsit» del manacorí Jaume Capó

S. Carbonell

«Trànsit ens descobreix un autor jove i modern, sagaç i càustic, que apunta una brillant història literària», aquesta és la frase que es publicarà a la contra-portada de la primera novel·la de l'escriptor -jove escriptor- manacorí Jaume Capó.

Jaume Capó veurà la seva primera novel·la «Trànsit» publicada molt properament, a una nova casa editorial catalana, «Area», de la qual poca cosa en sabem, només que ha sortit en força i que no té por d'arriscar-se amb joves escriptors com En Jaume.

L'única cosa que sabem d'aquesta novel·la, és l'argumentació que de la mateixa es farà a la contra-portada del llibre, segons aquesta l'argument diu: «En Blai, l'Olga i l'Antonio són tres personatges en trànsit per la ciutat i per la vida, un trànsit com el de Barcelona: espès i ple d'incidents. Tres joves, tres amics, tres amants: una mena de gai, una pispia de llibres que fa cangüros i un gigolo que comparteixen i barregen fars, projectes, feina, avoriment i il·lusions buscant una felicitat que ningú sap gaire on és»

Una obra que esperam serà un èxit per Jaume Capó, que amb aquesta novel·la podria donar-se a conèixer definitivament com a escriptor. Des d'aquí li volem desitjar sort.



Aquesta serà la portada de la primera novel·la de Jaume Capó.



CALIFICACION DE LAS AÑADAS  
DE LOS VINOS DE RIOJA

AÑO	CALIF.	AÑO	CALIF.
1961	B	1973	MB
1962	MB	1974	B
1963	R	1975	B
1964	E	1976	B
1965	M	1977	M
1966	R	1978	MB
1967	R	1979	B
1968	MB	1980	B
1969	R	1981	MB
1970	MB	1982	MB
1971	M	1983	B
1972	M	1984	B

M-MALA R-REGULAR B-BUENA  
MB-MUY BUENA E-EXCELENTE



URBANIZACION SON FLORIANA  
TEL. 58 60 75 - CALA MILLOR

*Menjar bé i viure,  
el demés fa riure*



Exposa a la Torre de Ses Punes

## Angel Baldovino: «Todos somos extranjeros en cualquier sitio»

S. Carbonell

Angel Baldovino pintor argentí arrelat a la nostra illa, exposa part de la seva obra retrospectiva a la Torre de Ses Punes de Manacor. Una obra que ell qualifica com una transfiguració de la realitat. Amb ell parlarem breument dimarts passat a la sala a on exposa la seva obra.

«Con mi obra pretendo transfigurar la realidad de una forma intelectual, por ello, he entrado en el mundo de los que estudian la mente humana» ens explicà Baldovino, tot i afegint que estudia «el mundo que no se ve, el mundo subyacente donde montones de personas no pueden ver jamás, el estado primigenio del vivir».

Una obra, la de Baldovino, que ell explica de forma clara i precisa, sense donar temps a l'entrevistador a fer-li cap pregunta «el soñador, el creador, está en un mundo completamente alejado» afegeix l'artista, per a continuar dient-nos «investigo sobre la mente humana, la mente es diversa, multifacética... el hombre posee con la mente, una máquina mucho más valiosa que una computadora».

Baldovino tot explicant-nos el seus quadres, afegeix «muchas personas se desconocen a si mismo, no se instruyen, no estan



al tanto de lo que se podría ser...» mostrant-se del tot escèptic amb les persones «el genero humano se destruye a si mismo, porque no quiere al que tiene al lado... acumula en su propio beneficio... todos somos extranjeros en cualquier sitio».

Encara que la visió de Baldovino pugui ésser pessimista, encara es mostra solidari amb els éssers hu-

mans, ja que ben acabada la conversa, que va ser, tot sigui dit, monòleg, ens aclareix amb una frase, prou precisa «me apunto al partido de los seres humanos» cosa que en aquest cas, ho vol dir tot.

Angel Baldovino exposa a la Torre de Ses Punes de Manacor fins dia 11 de Desembre.

Fotos: Pep Blau

**SE OFRECE**  
**Furgoneta con conductor**  
**para trabajo de reparto**

Informes: tel. 55 11 28

### Extraviado

Perro podenco ibicenco, pelo duro, color marrón. Atiende por «Faisan». Zona pérdida Calas de Mallorca. Se gratificará como mínimo 50.000 ptas. Tel. 57 35 15.

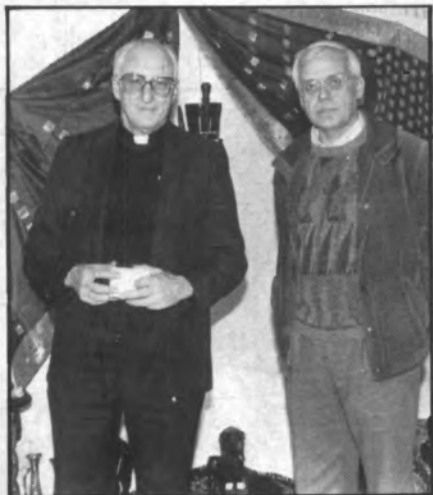
# SE VENDEN DESPACHOS

**Edificio Crédito Balear - Infs. Tel. 55 27 53**

**c/ Pio XII 18 - A**

Exposada a la Banca March

## EXPOBOMBAY UNA MOSTRA D'ARTESANIA



Sebastià Riera i el responsable de l'exposició

### S. Carbonell

A la Banca March de Manacor s'exposa durant tota la setmana, fins dia 8 de Desembre, «Expobombay», una mostra d'artesanía índia i hispanoamericana a benefici dels habi-



Expobombay una mostra a on es pot triar

tants de la Índia i hispanoamericana.

«Expobombay» és més que l'exposició d'uns objectes, és aconseguir, mitjançant la venda d'aquestes objectes que la gent de zones pobres pugin viure un poc millor.

La veritat és que hi ha objectes de tota casta, a triar, n'hi ha especialment indicats per les festes de Nadal que ara s'acosten, i tot a un

preu raonable. Es poden comprar sedes, tapissos, bronzes, bisuteria, ceràmica, talles de fusta, etc.

Una mostra que pot ésser visitada de 6 a 9 del capvespre, cada dia, fins dia 8 de Desembre. Una forma doblement generosa de comprar obsequis a les persones estimades, o a un mateix, clar.

Fotos: Pep Blau

## PROXIMA INAUGURACION

SABADO DIA 5, A LAS 19 HORAS

 Eurofurniture 

**FABRICA Y EXPOSICION DE MUEBLES DE TODOS LOS ESTILOS**

Lzo., Fco. y Pedro Frau Sansó C.B.

- \* **DECORACION**
- \* **TRESILLOS**
- \* **CORTINAJES**
- \* **3.000 MTS DE EXPOSICION**

CARLOS FRAU  
Director Comercial

Ctra. Palma, 50 Tel. 55 57 19  
07500 - Manacor (Mallorca)

## QUEDAN TODOS INVITADOS





**MUY CERCA  
DE CASA**

## **OFERTA DEL 1 AL 15 DE DICIEMBRE**



<b>Leche RAM 1'5 l .....</b>	<b>110</b>
<b>Almejas chilenas SANT FELIU 200 Gr.....</b>	<b>197</b>
<b>Café 154 molido superior .....</b>	<b>145</b>
<b>Jamón serrano s/hueso GEMI (trozo) .....</b>	<b>1.025</b>
<b>Caldo AVECREM pollo 8 pastillas .....</b>	<b>73</b>
<b>Saleros CODEMA 200 Gr.....</b>	<b>46</b>
<b>Tomate frito ORLANDO 500 Gr .....</b>	<b>74</b>
<b>Vino SOLDEPEÑAS (todos tipos) .....</b>	<b>89</b>
<b>Brandy SUAUA 1.85l .....</b>	<b>1.025</b>
<b>Cava PORTABELLA &amp; COMA .....</b>	<b>360</b>
<b>Vino COPIÑA AGUJA, blanco y rose.....</b>	<b>185</b>
<b>Whisky VAT 69 .....</b>	<b>925</b>
<b>Laca MISS BONNIE 1.000 c.c .....</b>	<b>178</b>
<b>Estropajo VILEDADA 3x2 con regalo esponja.....</b>	<b>144</b>
<b>Compresa AUSONIA noche 10 u .....</b>	<b>132</b>
<b>Detergente WIPP EXPRES 650 Gr .....</b>	<b>223</b>
<b>VIM limpiahogar 2 l .....</b>	<b>230</b>
<b>MISTOL 1'5 l .....</b>	<b>135</b>
<b>Detergente LUZIL 5 Kg .....</b>	<b>690</b>

# PATRIMONI ARQUITECTÒNIC

Antoni Ferrer - M<sup>a</sup>. Pilar Roig



## Son Vaquer de l'Olivar.

Dir que una casa de possessió, un edifici qualsevol té una entitat pròpia, autònoma és permès, però sols fins a cert punt. L'arquitectura, com tota realització humana no roman aliena a les circumstàncies del propi entorn. Així quan ens ocupavem de Llodrà al·ludíem a una arquitectura viva, capaç de donar a conèixer la història acumulada de mica en mica a les seves pedres. La coherència amb el context no es proposa ni molt menys com a cosa fortuïta, ans al revés, esdevé primordial a l'hora d'esbrinar l'essència de l'arquitectura, de comprendre el joc dels espais. La casa de possessió com a tipologia particular té una raó de ser històrica, respon a un modus de vida, a unes condicions socio-econòmiques molt determinades; tan estreta és la relació que la transformació d'aquelles transcendirà a la força en l'àmbit arquitectònic. Veient les cases de Son Vaquer de l'Olivar hom se n'adona de la inevitabilitat d'aquest fenomen, adhuc del dissortat desenllaç que se'n pot derivar.

La casa de possessió no s'entén si no és en el marc de la Mallorca eminentment agrària, la de les finques, la d'una societat polaritzada de senyors i pagesos...Una conjuntu-



ra que arrelada en la Conquesta i en la seva particular resol·lució (Repartiment, Carta Franquesa etc.) assolirà mantenir-se, tot i que amb dificultats als darrers moments, fins entrat el segle XIX.

La impotència per reeixir l'embestida d'una nova situació fruit de l'enfonsament de l'economia agrària (desfeta de la gran propietat, diferenciació social...) se'ns mostra en

aquestes cases més que res en la deixadesa i degradació que pateixen. En la venda de la finca, prèvia la seva parcel·lació iniciada el 1891 pel seu propietari, el Marquès de la Cenja, cal suposar l'origen d'aquest procés. Així mateix és ara quan no podem per menys que dubtar, si més no matitzar la bonança d'una actitud freqüentment alabada de la mentalitat del pagès: el sentit comú. Mirem, per exemple alguns bucs mig enderrocats, la claustra dividida en tres parts - una per cada un dels propietaris actuals - delimitades amb parets baixes i reixetes... Sembla que esguardant aquella pretesa «virtut», el qual principi rector és l'adaptació al medi (físic i històric), es pot arribar a la situació extrema de desvirtuar l'essència mateixa de l'entorn, trahint per això la seva raó de ser. I és temps de complanyer-se, precisament perquè encara és possible la rehabilitació d'aquestes cases, un dels exemples més interessants de la nostra arquitectura rural, no per la seva magnificència, però sí pels trets tipològics.

La possessió de Son Vaquer de l'Olivar es situa no ben bé en els límits del terme municipal, en direcció a Felanitx. L'altra vessa la Serra de





LLodrà, endreçant-se les cases d'alt d'un dels seus pujols, des d'on és fàcil i plaent allargar la vista. Els pocs ullastres que encara hi creixen en alguns redols de garriga, també les romanalles del que sembla era una tafona recolzen el topònim: Son Vaquer de l'Olivar, o de l'Ullastrar segos alguns; l'apel·latiu Vaquer de segur deriva del llinatge dels primers amos, de fet referències documentals dels segles XV i XVI així ho sugereixen.

Arquitectònicament la significació de la possessió resideix en la presència de la clastra com element protagonista de l'organització especial. Es presenta com un recinte rectangular a cel obert tacat pels quatre costats mitjançant els diversos bucs, al qual s'hi accedia pel magnífic portal forà, un arc rodó amb molt de regrés i escaires tot de pedreny. De la clastra destaca com element característic la porxada que volta el seu perímetre intern: una galeria d'arcs rebaixats sostinguts per columnes que reposen sobre un podi. Si ja les porxades són poc freqüents a l'arquitectura rural mallorquina, més desconcertat és el modus en que aquí es resol, esdevenint un cas gaire bé únic.

La clastra presideix l'estructura constructiva, però a la vegada la vida que hi transcor i, és precisament aquesta la que més s'en ressentí de les modificacions ocorregudes a Son Vaquer. A part de l'abandonament d'alguns bucs, de la compartimentació de la clastra és igualment decisiu en aquest sentit l'inutilització del portal forà i l'obertura de nos accesos exteriors. La vida comunitària entre els estadans afavorida per l'aïllament de la possessió, la consciència de privacitat i la sensació de protecció que connota de per si una clastra, tot junt s'ha esvaït desproveïnt aquestes cases de la per-



sonalitat que tenien un temps. Recobrar la seva validesa no passa necessàriament -per sortir- per una reconstrucció total de l'edifici, ni de l'ambient històric, simplement caldria que retrobàs un lloc en el si de les condicions de vida actual, afer que no exclou -no ens enganyem un mínim de sensibilitat vers el llegat històric.

#### Bibliografia:

- García Inyesta, N.-Oliver Sunyer; G.: Cases de Possessió I.C.O.A.B., Palma, 1986.
- Rosselló Vaquer, R.: Història de Manacor. (Ségle XV) Palma 1979.
- Vaquer, O.: Aspectes socio-econòmics de Manacor al segle XVI. Palma, 1978.

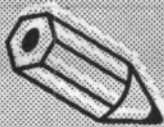
**Se necesita joven para  
ayudante reparto.  
Preferible menor 18 años.  
Informes Tl. 55.16.40 Tardes**

**ALQUILO**  
**Local frente Ayuntamiento. Ideal para  
despacho. Unos 70 metros cuadrados.  
Informes al teléfono 55 28 38.**

# **HAN LLEGADO LAS NORUEGAS**

JOTUL, primera marca mundial  
en chimeneas y estufas,  
abre tienda en Manacor.  
Esperamos su visita.

Av. Salvador Juan, 74 - Telf. 55 57 77  
MANACOR



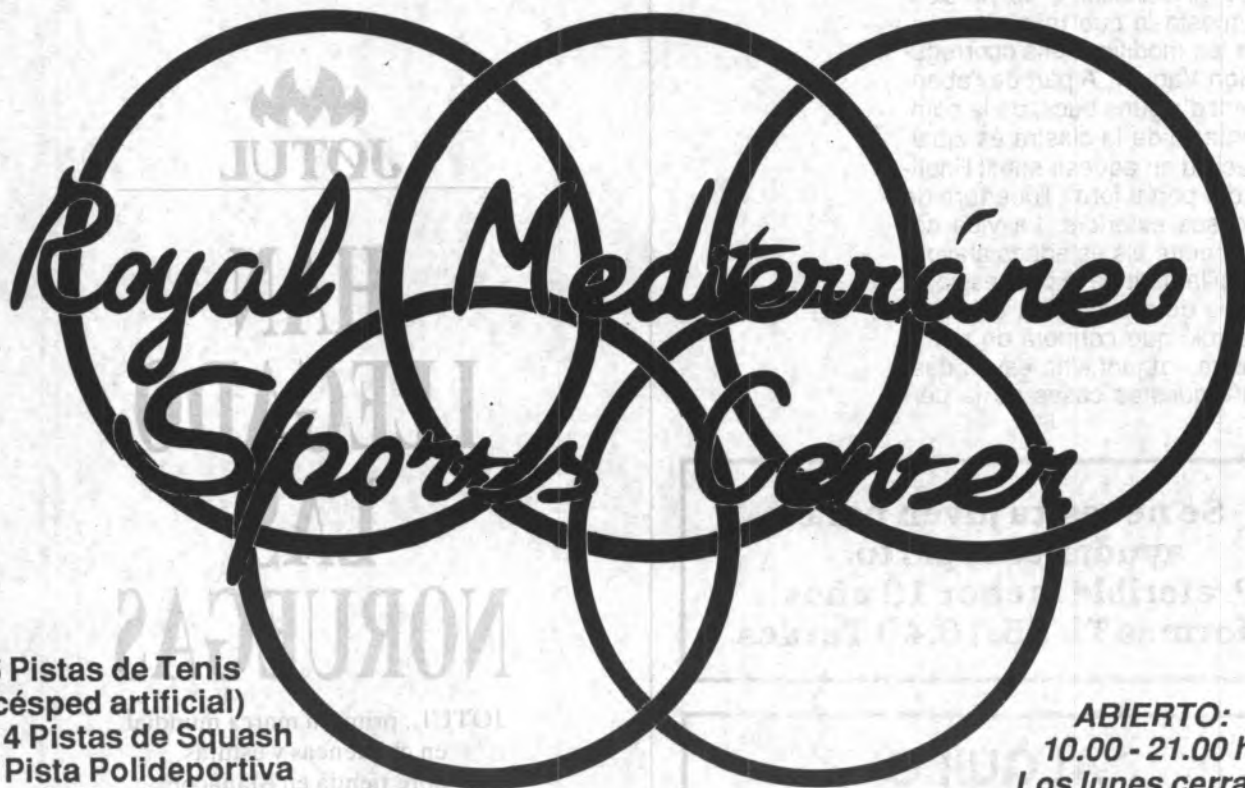
*La Caixa a les escoles*

## «Quan l'ensenyança surt dels col·legis»

Cada any l'Obra Social de la Caixa de Pensions posa a l'abast de totes les oficines bancàries de La Caixa repartides per tot arreu dels Països Catalans les activitats que organitza i prepara per aportar la dinàmica a l'ensenyança de les escoles. Aquesta iniciativa parteix de molt enrera i des de llavors la varietat d'actes que s'han ofert han anat variant des del teatre fins a l'exposició dinàmica de temes d'interès escolar mitjançant diversos tipus de mitjans com ara són els murals, ordinadors, que en fan de l'ensenyança una activitat distinta a la practicada habitualment als col·legis. Manacor no ha estat un cas apart i a través de La Caixa a Manacor s'ha programat la vinguda d'una sèria d'activitats que ofereix l'Obra Social, la primera



*Un moment de la representació del món egipci*



5 Pistas de Tenis  
(césped artificial)  
4 Pistas de Squash  
Pista Polideportiva  
Salón de Billar  
Bar - Salón  
Vestuarios

**ABIERTO:**  
10.00 - 21.00 h.  
Los lunes cerrado

# SA COMA

(Detrás del Hotel Royal Mediterráneo)





*Una visita dels murals que reproduïxen escenes de l'antic Egipte.*

de les quals ja ha arribat al Parc Municipal. Allà s'han instal·lat una sèria de murals que passa a passa van explicant les característiques definidores de la passada civilització egípcia del temps dels grans faraons. El tema és prou suggerent per atreure l'atenció dels al·lots que a diari hi acudeixen amb els professors provinents de cada col·legi de Manacor. A més a més el tema és prou atractiu en tant i en quant té diverses formes de dinamització a través de les quals es fa participar als joves dels costums, cultura, escriptura, etc.. de la vella civilització. Un gran mural provist de diversos llums suposen

un repte als coneixements geogràfics i històrics que enrevolten aquella forma de vida. Un ordinador et passeja per les diferents regles de l'escriptura geroglífica dels egipcis. Finalment dues al·lots vesteixen als alumnes del curs visitant amb diversos objectes ornamentatius de l'època i, amb l'agraïda participació dels deixebles, s'escenifica un dia en la vida del vell poble amb totes les personalitats que el caracteritzen, faraó, sacerdots, déus, etc... Interessant veritat? Doncs no vos faceu il·lusions que només és pels estudiants.

Pep Blau

## Col·laboració de les escoles

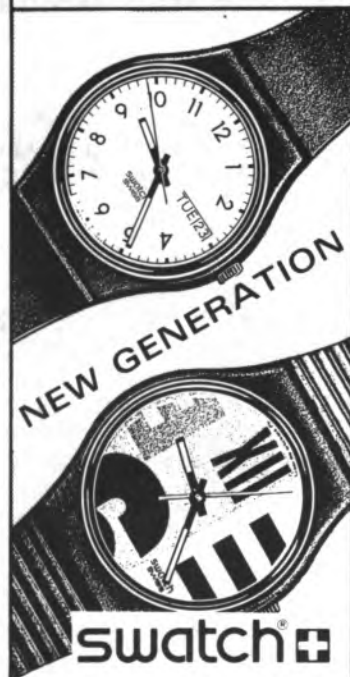
Aquesta segona entrega d'activitats escolars programades pel 7 Setmanari que setmana a setmana reben tots els col·legis està arribant a la seva fi. Un poc interrompuda per la prioritat del tema de l'hospital i per la iniciativa de la Caixa a les escoles que ens pareixia prou interessant per comentar-la a les vostres planes, la segona entrega acabarà la propera setmana amb els exercicis programats pel tercer cicle de sisè, setè i vuitè cursos. Una vegada entregats ja estarem a les portes de Nadal, festa molt apreciada pels al·lots donat que poden disfrutar d'unes llargues vacances. Una setmana només ens separarà, per això deixarem la publicació del treball realitzat pels alumnes per després de les festes nadalenques per donar més temps als professors per realit-

zar-les. Dins aquesta setmana visitarem a tots els col·legis per assabentar-nos del que han fet fins al moment dels primers dos cicles ja entregats i per demanar informació sobre la participació al concurs de villancets de Porto Cristo; com és habitual també el nostre fotògraf es deixarà caure per algun per fer les fotos per complimentar aquest àlbum que a poc a poc anam fent. Per tant 7 Setmanari a les escoles fins a Nadal queda així:

Setmana de l'11: activitats del tercer cicle

Setmana del 18: resum de la participació de les escoles als villancets i consulta sobre el resum de les activitats de la segona entrega a fer després de Nadal. Acomiadament fins després de Nadal passades festes i vacances.

# SWATCH WATCH



Ultramoderno,  
excitante,  
intrépido.  
Neo-Geo, para  
tu placer  
después de  
las horas.  
Descubre otras  
24 formas  
de unirte  
a los señores  
del tiempo  
de la Nueva  
Generación  
SWATCH



Joyeria **Fermin**

### **Colegi La Salle, 5t. curs B.-**

Pedro Bennassar Martínez, Jaime Pablo Bordoy Gomila, Antonia Brunet Riera, Guillermo Carbrer Veny, José Canet Soler, Fco. Capllonch Alcover, Francisco J. Cayon Font, José A. Cebrian Carrasco, Bartolomé Febrer Puigros, Margarita Fons Riera, Pedro Font Rosselló, Antonio Forteza Gibert, Ramón Galmés Grimalt, Juan Gelabert Cerdá, Guillermo Ginarad Gili, Miguel Jaume Febrer, Juan Jaume Gomila, Gabriel Juan Parera, Juan Pedro Juan Sureda, Carlos Llinás Duran, Sebastián Llodrá Oliver, Gregorio Llull Font, Ramón Llull Suasi, José Antonio López Amer, Margarita Martí Galmés, Inmaculada Más Pla, Antonio Matamalas Batle, Juan Matas Ballester, Eulogio Mayordomo Sureda, Melchor Pascual Andreu, Jerónimo Pascual Galmés, Sebastián Pocovi Más, Antonio Pujadas Vadell, Antonio Quetglas Duran, Catalina Riera Martorell, Juan Rigo Soler, Francisco Rosselló Serra, Miguel A. Soler Bonnín, Lorenzo Sureda Truyols, Pedro Timoner Martínez, Sebastián Truyols Sansó.



### **Col.legi Es Canyar, 5è curs, C.-**

Juan Adrover Pou, Hugo Aguiar Serriñana, Salvador Aguiló Jaume, José Manuel Amezcua Recaj, Cristóbal Barceló Mora, Cristina Barceló Pascual, Miguel Bassa Ferrer, Antonio Bauzá Rigo, Margarita Blanquer Espejo, Antonio Bennassar Santandreu, Pedro Caldentey Santandreu, Emilio Cazorla Martínez, Bernardo Costa Llull, Lorenzo Durán Bordoy, Francisca Febrer Lliteras, Jaime Fernández Gayá, Juan Fiol Sureda, David Fraguas Muñoz, M<sup>a</sup> Carmen Frau Gomila, Miguel Fuster Llull, Sebastián Galmés Amer, José Luis Gallego Riera, José Antonio García Adrover, Miguel Gayá Sánchez, Francisca Gelabert Miquel.



### **Col.legi Es Canyar, 5è curs, B.-**

Alvaro Pérez Menéndez, Jorge Pérez Pascual, Jorge Planiol Martín, Antonio Plaza Lozano, Onofre Pol Matheu, Bel Puig Palerm, Antonio Pujadas Gomila, Pedro Ramón Rosselló, Francisco Riera García, Catalina Riera Pocovía, Elisabet Rigo Cruz, M<sup>a</sup> Carmen Roldán Langa, Jaime Rosselló Cánaves, Bárbara Rosselló Carrasco, Francisco Rosselló Perelló, Juan Rosselló Perelló, Antonio Salas Cabrer, Miguel Salas Nadal, Angel Sánchez Medina, Winston Zheter Wihgeuste, Eliseo Tugores Montell, Gabriel Tugores Morey, Fernando Valls Jordá, Jerónimo Vera Caldentey, Lucía Recaj Alcazar.





# ESPORTS

## RESTAURANT MOLI D'EN SOPA Amb l'Esport



*A s'hora de sa veritat*

### Sa cacicada d'es Delegat d'es Àrbitres

Per Felip Barba

El que m'agradaria que quedàs ben clar és que jo no tenc res contra els àrbitres de la Delegació de Manacor. Sino tot el contrari, pens que són uns homes que intenten actuar amb imparcialitat. Però no sembla que faci el mateix el Delegat de Manacor.

El Delegat està fent cacicades, actua com un director i perjudica, pels seus dells. Com va dir dissabte passat a Na Capellera als equips manacorins. No en la part esportiva sino en l'econòmica.

Quan tot era normal i es jugaven dos partits els dissabtes i enviaven un àrbitre que els pitava a tots dos i només cobraven un desplaçament. Cosa lògica. Però dissabte passat el Senyor Delegat de Manacor hi va enviar un àrbitre per cada partit, pel què la comissió de la Cantera del Manacor va haver de pagar dos desplaçaments. Va dir que ho faria amb tots els equips de la Comarca, però no va esser veritat, ja que el mateix dissabte i al Camp d'es Jordi d'es Recó, hi jugaren dos partits un d'alevins i un altre de infantils i varen esser dirigits pel mateix àrbitre.

Per tant crec i ratifico la meua postura davant les constants injustícies que està fent aquest Delegat al futbol base del Manacor i ja és hora que s'agafin solucions, però des de Palma, com més urgent millor, perquè el que està passant a Manacor ja no es pot aguantar més. Inclòs els mateixos àrbitres darrera diuen que no estan d'acord en la manera d'actuar del seu capdavanter. Que per fer trabucar el tassó, diumenge passat als partits Olímpic-Felanitx de juvenils, no se li va ocórrer una altra idea més que enviar un àrbitre felanitxer a dirigir-lo.

Això no pot continuar més d'aquesta manera. En Jaume Juan Valles, President del Col·legi Balear d'Àrbitres de futbol ha de pendre mesures pel bé del futbol base i per la imatge del col·lectiu. Si no pot esser que qualche vegada es produeixin problemes que siguin més mal de solucionar que en aquests moments. No deman la dimissió de ningú, si no la comprensió d'una persona que ha d'actuar democràticament per bé del futbol de la comarca. No pel seu lluíment personal. O no senyor Delegat dels àrbitres de Manacor?

#### Margaridenc-Campos

### Futbol de preferent a Na Capellera

Felip Barba

Diumenge a les deu i mitja del matí es disputarà a Na Capellera el partit de Regional Preferent entre el Margaridenc i el Campos.

El motiu que aquest partit es jugui a Na Capellera, és perquè l'equip margaridenc té el seu camp clausurat pel Comité de Competició i va demanar per jugar a Na Capellera. Cosa que sol·licitaren i els se varen autoritzar.

Per tant és notícia que després d'uns quants anys, tornin jugar a Manacor dos equips de Preferent, que en aquells moments eren rivals del C.D. Manacor.

### NECESSITAM JOVES

de 16 a 17 anys.

### TALLER DE VERNIS

Tl. 55.36.13

De 8 a 13 i de 14,30 a 19 hores

# TAPICERÍA

## M. Muntaner

C.B.

07500 - MANACOR

## TAPICERÍA A MEDIDA

c/ Ferrocarril, 38 - Princesa, 20 - Tfno. 55 23 08

**CARPINTERIA PROPIA**

c/ Simó Tort, 27 · Tfno. 55 53 79

**ALMACEN**

c/ Cisneros, 3

SA VEU DE S'AFICIONAT

## Hoy, Salvador Amoros

Salvador Amoros, es un hombre ligado al Fútbol y en especial al Olímpic desde hace diez temporadas. Ha vivido ascensos, descensos y muchas cosas que han pasado en el fútbol base manacorí. Esta temporada como en anteriores es Delegado del Olímpic Juvenil.

La opinión de Salvador Amoros, pensamos que es de las más validas en lo que respecta al fútbol base, ya que lo ha vivido de cerca y lo sigue viviendo.

**- Salvador, ¿cuántos años hace que estas ligado al fútbol base?**

- Si mal no recuerdo esta es la décima temporada. Siempre en el Olímpic.

**- ¿Cuáles han sido los momentos más alegres y más tristes?**

- El momento que me dió más alegría fue cuando ascendimos a la Primera Nacional Juvenil con el Olímpic y el más triste fue sin duda el descenso del Olímpic la pasada temporada a la Segunda Regional Juvenil.

**- ¿Piensas que el Olímpic Juvenil tiene que ser el primer equipo de la Cantera?**

- Si, sin lugar a dudas ha sido y es el equipo más representativo que ha tenido Manacor en Categoría Juvenil.

**- ¿Cómo ves el mo-**

**mento actual del Manacor?**

- En estos momentos lo veo bien. Se trabaja con más seriedad que en anteriores temporadas.

**- ¿El Manacor esta en la categoría que le corresponde?**

- Ahora sí. Ya que por motivos económicos no puede estar en superior categoría.

**- ¿Cómo has visto la remodelación de la Cantera?**

- Muy bien. Esta bien organizada, cada persona esta trabajando, en su parcela, intentando hacerlo lo mejor posible.

**- ¿Te parece bien que la cantera tenga autonomía?**

- Si me parece bien, siempre que haya una coordinación entre el fútbol base y el primer equipo.

**- ¿A qué nivel ves la Cantera del Manacor?**

- En general lo veo a un nivel bastante alto. Aunque se tendrá que trabajar mucho y bien para que salgan buenos jugadores. Jugadores para el primer equipo.

**- ¿Eres el Delegado del Olímpic Juvenil. ¿Cómo es este equipo?**

- Es un equipo muy joven, con mucho porvenir, que esta demostrando que se puede confiar en él. Además pienso que Tomeu Alcover es el en-



trenador idóneo para este equipo.

**- ¿Piensas que el Olímpic puede volver a recuperar su carisma?**

- Pienso que debe recuperar su categoría, ya que a los aficionados del Olímpic les cayó muy mal que se dejara descender al equipo a Segunda Regional.

**- ¿Puede ser esta temporada?**

- Es difícil porque el equipo es inexperto, pero pienso que detrás, en in-

fantiles, hay una buena base y la próxima temporada se puede devolver al Olímpic a la categoría que nunca mereció perder.

**- ¿Algún más?**

- Sí, pediría a la afición que anime y apoye totalmente a la Cantera del Manacor, ya que de ella depende en parte el futuro del Club. Si se hace así pronto se verán los resultados. Pero se necesita el apoyo de todos los aficionados.



# per pilotes

PLANA D'INFORMACIÓ CULTURAL I ECONÒMICA

-Per Pilotes ses seves. Se des delegat d'ets àrbitres de Manacor, que dissabte passant va enviar dos àrbitres per dirigir dos partits. A més es passejava pes camp com un indiot estufat.

-Sense En Rivera i En Crespi el Manacor va perdre dins el Mallorca. En «Kendall» Acuña ja no pareixia en Suárez, sinó un derrotat com en Marqués.



-Es «Toro» Bosch de tan fort que va bufar tirà un jugador per terra. S'àrbitre li va mostrar sa targeta verma-lla, perquè no es produís una tempesta amb tan de vent.



-Es bufes de sa Badia de Sant Llorenç guanyaren a Mollerus i a més feren dos gols. Sa clau des partit va esser que en Gabbi el Company no jugava i no va fer nosa a n'es Salas i Obrador que varen esser es que varen mullar.



-Es Magnicidi s'acosta. Un Magnicidi és «matar» un President i posar-ne un altre. Sabeu a quin President mos referim? No és en Felipe ni En Jeroni.



-Hi ha divisions d'opinions dins sa Directiva del Manacor. Només està d'acord amb una cosa, treure a fora es R.P., pegant-li una cossa a n'es cul.



-Qui no s'en pot donar passada de sa derrota del Manacor és En «Saporta» Mitos, pero no li toca venir de nou, perquè segueix essent «Gafe» i cada vegada que va a fora el Manacor perd.





# RENAULT MANACOR

# TURBO



EXPOSICION Y VENTA (COCHES NUEVOS Y DE OCASION): Cra. de Palma km. 48 - Tel. 55 46 11  
TALLERES Y RECAMBIOS: Capitán Cortés, 69 - Tel. 55 10 93

Manacor - Calvià

## A borrar la derrota del pasado domingo

**Felip Barba**

Jugando un mediocre partido y fallando bastante en los marcajes, el Manacor fue vencido y goleado el pasado domingo por el Mallorca Atco., en un partido que los rojiblancos se mostraron desconocidos, cosa que se acentuó al encajar el tercer gol local, con el que se perdían todas las aspiraciones del equipo de Paco Acuña.

El Manacor perdió este partido por dar demasiadas facilidades a los ata-

cantes locales, intentando hacer el mismo juego que el equipo de Garriga y que estos con más velocidad superaron siempre y en todo momento a los jugadores rojiblancos, que no parecían los mismos que en anteriores confrontaciones. Notándose en demasía los fallos defensivos y también la baja de Rivera, un jugador que impone respeto a los delanteros rivales y da más serenidad al equipo, en especial a la línea de cobertura. Pero no hay que

rasgarse las vestiduras por esta derrota y se tiene que seguir luchando partido, tras partido para llevar al Manacor al lugar que le corresponde.

### EL CALVIA UN EQUIPO DIFÍCIL

El equipo representativo de Calvià, es un equipo difícil, no por los buenos resultados que está cosechando, sino porque es un equipo irregular que puede dar la sorpresa en cualquier campo. Por lo

tanto va a venir a Na Capellera a intentar sorprender al equipo de Paco Acuña y llevarse alguno de los dos puntos en juego. El equipo calviense es un equipo veterano, duro y que lucha los noventa minutos, pero es bastante lento y suele jugar bastante atrás.

De los catorce partidos que se llevan disputados el Calvià ha ganado cinco, ha empatado cuatro y ha perdido los cinco restantes. Ha marcado diez y siete goles y ha encajado



## VIAJES EUROPA TOURS S.A.

GAT 1359

INFORMACION Y RESERVAS EN:

En Manacor: En Porto Cristo:

C/ Conquistador,  
nº 2 (Pou Fondo)  
Tel. 55 56 50

C/ Mar, 9  
(cerca estanco)  
Tel. 57 02 38

### FIN DE AÑO VALLE DE ARAN

Del 29 diciembre al 3 enero. Hotel 3 estrellas en M.P. .... 35.900 ptas.

### FIN DE AÑO EN VENECIA

Del 30 diciembre al 2 enero. Hotel 4 estrellas ..... 35.900 ptas.

### FIN DE AÑO EN ANDORRA

Del 30 diciembre al 3 enero. Hotel 4 estrellas en M.P. .... 23.950 ptas.

### AUSTRIA Y SUIZA

Del 26 diciembre al 2 enero. Visitando Innsbruck, Salzburgo, Viena, Zurich, Cataratas Rhin ..... 76.900 ptas.

### ITALIA AL COMPLETO

Del 26 diciembre al 2 enero. Visitando Roma, Florencia, Venecia, Asís y Pisa ..... 52.750 ptas.

### FIN DE AÑO EN ROMA

Del 26 diciembre al 2 enero.  
Hotel 3 estrellas ..... 42.000 ptas.

### Especial Navidad y Fin de Año Sólo avión:

Düsseldorf ..... 25.000 ptas.  
Zurich ..... 25.950 ptas.  
Roma ..... 19.000 ptas.

### INFORMES Y RESERVAS:

C/ Conquistador, 2  
(es pou fondo)

TELEFONO 55 56 50

### Información urgente

Si aún NO HAN RESERVADO sus PASAJES de BARCO, AVIÓN o PROGRAMACIONES, les recomendamos las efectúen a la mayor brevedad posible, debido a la numerosa venta ya efectuada para estas fechas. NO DUDE EN VISITARNOS O LLAMARNOS Y LES INFORMAREMOS.



*Llodrá a pesar de los cinco goles encajados fue uno de los mejores jugadores del Manacor.*

quince. Ocupa la doceava posición en la tabla con catorce puntos, sin negativos, ni positivos.

El equipo que se enfrenta al Manacor será el siguiente: Chema, Rua, Graciano, Abril, Bezares, Tomás, Quico, Roca, Maestre, Carrasco y Xamena.

#### RIVERA Y CRESPI NOVEDADES

La baja segura de Bosch, expulsado el pasado domingo en el partido Mallorca Atco. - Manacor, no parece trastocar los planes de Paco Acuña de cara al partido del próximo domingo. Partido

que los rojiblancos tienen la obligación de ganar, para seguir optando a conseguir una buena posición en la tabla clasificatoria. Pero para este partido el técnico rojiblanco ya podrá contar de nuevo con Rivera y Crespi, que esta semana han entrenado diariamente, por lo cual es más que probable que se cuente con ellos para el once inicial y también es probable que Galletero reaparezca, aunque no juegue desde el principio. Quizás la novedad de esta semana ha sido sin duda la reincorporación a las sesiones de entrenamiento de Jaime Bover, jugador que des-

pués de casi un año sin jugar por causa de una hernia le mantuvo todo este tiempo apartado del fútbol.

Siempre que no surgan novedades de última hora el equipo que salte inicialmente al terreno de juego Na Capellera para enfrentarse al Calvià, será el formado por: Llodrá en la portería; Matias, Adrover, Riera y Rivera; Loren, Matas, Tòfol y Crespi en el mediocampo; Xisco Tent y Onofre como hombres punta.

Este interesante partido dará inicio a las tres y cuarto de la tarde y será dirigido por el Sr. Jiménez Gracia.

## PRECISO

**Joven de 18 a 25 años.**

**Servicio militar cumplido.  
Sector alimentación.**

*Informes de 6 a 14. Tel. 55 02 13*

## Viajes ANKAIRE



SA BASSA, 5 - B  
- TEL. 55 19 50 -  
MANACOR

\*\*\*\*\*  
**¡ SU AGENCIA DE VIAJES !**

PATROCINA: MAXIMO GOLEADOR - C.D. MANACOR



*Onofre*

Onofre.....10  
Caldentey.....5  
Rivera.....2  
Loren.....2  
Xisco Tent.....1  
Matas.....1  
Tòfol.....1  
Crespi.....1

## Restaurante

### SANTA MARIA DEL PUERTO

UN LUGAR IDEAL PARA BODAS, COMUNIONES,  
COMIDAS DE COMPAÑERISMO Y NEGOCIOS,

CARNES Y GRAN VARIEDAD DE PESCADOS  
FRESCOS

ABIERTO TODOS LOS DIAS AL MEDIODIA Y POR  
LA NOCHE

*Carretera Cuevas s/n - Tel. 57 01 72 Porto Cristo*

PATROCINA: REGULARIDAD - C.D. MANACOR

\*\*\*\*\*



Llodrá.....31  
Onofre.....29  
Riera.....25  
Loren.....25  
Rivera.....22  
Xisco Tent.....18  
Tòfol.....18  
Caldentey.....17  
Matas.....17  
Crespi.....14  
Adrover.....13  
Matias.....12  
Mesquida.....12  
Bosch.....5  
Timoner.....5  
Galletero.....2  
Botellas.....2

## Con moral de victoria

### Suplent

Cuando nadie daba un duro por el equipo de Cala Millor, éste sorprendió a propios y extraños consiguiendo una importante victoria en el feudo del Lider Mollerusa. Victoria que supone al equipo de Pedro González el borrar los dos negativos que tenía en su casillero.

El Badía jugó en Mollerusa un buen partido de contención y en las jugadas de contragolpe consiguió sorprender al equipo local y aunque este intentó a toda costa conseguir al menos un punto, siempre toparon con la segura y contundente defensa badiense que desbarató en todo momento los continuos ataques del equipo ilderense.

En fin, importante victoria del equipo de Cala Mi-

llor, que le sirve para afrontar la liga con más optimismo y moral.

### EL ENDESA ANDORRA

El Endesa Andorra es un equipo de los más fuertes del grupo, cosa que esta demostrando, ya que en la actualidad ocupa la segunda plaza de la tabla clasificatoria a sólo dos puntos del primer clasificado el Mollerusa.

Por lo tanto es un rival a tener en cuenta, ya que si consigue los dos puntos en Cala Millor puede encaramarse a la primera posición, según el resultado que se de en el partido Gerona - Mollerusa. Más teniendo en cuenta que el equipo turolense cuenta con un partido menos que el Lider.

En los trece partidos



que lleva disputados El Endesa, ha ganado ocho, empatados dos y perdidos tres. Ha conseguido veinte goles y tan sólo ha encajado diez. Siendo el equipo menos goleado del Grupo.

El equipo probable que se enfrente al Badía el próximo domingo será el formado por: Martín, Bel-

sue, Chamorro, Lite, Jordi, Puigvecina, Lafita, Lacambra, Larrañaga, Pablo y Leciñena.

### EL BADIA CON LA MORAL A TOPE

Después del importante triunfo conseguido en Mollerusa, ha vuelto a renacer el optimismo y la



## GALERIAS DEPORTIVAS

El deporte con comodidad, elegancia y profesionales a su servicio

Vía Majórica nº 19 - MANACOR - ☎ 55 27 57

- Gimnasia deportiva
- Gimnasia artística
- Sicomotricidad (de 3 a 6 años)
- Gimnasia de mantenimiento
- Gimnasia 3ª edad
- Karate -Judo -Yoga
- Kung-Fu -Musculación
- Culturismo Halterofilia
- Peluquería
- Instituto de belleza
- Guardería infantil (Gratuita)
- Sauna finlandesa
- Salón hidromasaje
- Masajista

## KARATE

El más completo gimnasio de Baleares en instalaciones.  
El único gimnasio de la comarca preparado para su enseñanza.

### PROFESORADO:

**JESUS LARA PEREZ:** C.N. 3º DAN (Maestro Entrenador Nacional, máxima categoría en la enseñanza).

**ALONSO DÍAZ GONZÁLEZ:** C.N. 2º DAN (Monitor).

**ANTONIO NICOLAU:** C.N. 2º DAN (Monitor).

DESCUENTOS FAMILIARES - CALEFACCION CENTRAL



moral entre los jugadores, afición, directiva y afición de Cala Millor. Por lo que el conseguir una victoria sobre el equipo turense podría significar el resurgimiento definitivo del equipo de Pedro González, que está demostrando que se puede confiar en él y que puede ratificarse en la categoría, cosa que tiene que conseguir ganando partidos en casa, lo que hara que la afición acuda en masa al Campo Municipal de deportes a animar y apoyar a su equipo.

## HABRA CAMBIOS EN EL EQUIPO

Al jugar en casa se supone que Pedro González introducirá algún cambio co respecto al equipo que ganó en Mollerusa, ya que tiene que arriesgar más en ataque, ante un equipo que vendrá a conseguir los dos puntos en



Jaime Salas defensa del Badía.

juego, por lo que se tiene que intentar sorprender lo más pronto posible, con el fin de serenarse y no ponerse nerviosos.

Sigue siendo baja en el Badía Company, al que le queda un partido de sanción. Por lo demás todos los demás componentes de la plantilla están en perfectas condiciones de ser alineados. Por lo tanto el once inicial que salte al terreno de juego para enfrentarse al Endesa, será el siguiente: Julio en la portería; Jaime, Pastor,

Salas y Mesquida en la zaga; Salvuri, Carrió, Obrador y Nadal en el centro del campo; Sansó y Femenias en el ataque.

Este importante partido dará inicio a las once y cuarto de la mañana sien-

do el Sr. Uzcudum Gómez del Colegio Catalán el arbitro designado para dirigirlo. Un arbitro joven, que es de los mejores y con más porvenir del Colegio Catalán.



## INSTALACIONES ELECTRICAS DOMESTICAS E INDUSTRIALES

Avda. Baix de's Cos, 44 - ☐ Tel. 55 24 84  
MANACOR

Distribuidor en exclusiva para Mallorca de:

## BOMBAS SUMERGIDAS PLEUGER



**ELECTRO  
HIDRAULICA, S.A.**

Paseo Ferrocarril, s/n.  
Tel. 55 24 24 - 55 01 92  
MANACOR

Cra. Cala Ratjada, s/n  
Tel. 56 36 55  
CAPDEPERA

Punta VII  
C/ Feljet - Local 1 y 2  
Tel. 58 50 08  
CALA MILLOR

PATROCINA: MAXIMO GOLEADOR - BADIA



Femenias

Salvuri .....	4
Femenias .....	3
Company .....	2
Pastor .....	1
Llull .....	1
Nadal .....	1
Carrió .....	1
Obrador .....	1
Salas .....	1

## PARRILLA DE LEÑA



Tel. 58 52 76

SOLO SOMOS ESPECIALISTAS EN CARNES

\*\*\*\*\*

Para que guste la diferencia

PATROCINA: REGULARIDAD - BADIA C. MILLOR

\*\*\*\*\*



Mesquida

Mesquida .....	32
Pastor .....	24
Julio .....	24
Salvuri .....	23
Salas .....	22
Femenias .....	20
Nadal .....	20
Jaime .....	19
Carrió .....	18
Obrador .....	16
Company .....	16
Sansó .....	10
Mut .....	10
Riera .....	10
Sebastián .....	9
Llull .....	8
Badía .....	1

# Partido de gran rivalidad

## Redacción

No andan muy bien las cosas por Sant Llorenç, ya que en los últimos tres partidos sólo ha conseguido, dos de los seis puntos en juego, por lo que el equipo está pasando por unos malos momentos. Pero aún hay tiempo de reaccionar. Pero para ello se tiene que mejorar bastante, se tiene que jugar con más ilusión, con más coraje y jugar más al ataque, ya que una táctica conservadora nunca da buenos resultados. Se tiene que arriesgar más en ataque para optar a una de las primeras plazas.

El próximo martes festividad de la Inmaculada, el Cardassar visita a su eterno rival el Artà, un equipo que esta temporada ha dejado de ser uno de los



gallitos de siempre, para pasar a ser uno de los colistas de Preferente. Pero lo que no tiene que hacer nunca el equipo de Bernad Gelabert, es menos-

preciar en ningún momento a su rival por débil que sea éste e intentar conseguir los dos puntos en juego para seguir manteniendo firmes sus aspiraciones de al menos intentar jugar la liguilla de ascenso.

La ocasión de ganar en Artà es propicia, pero lo repetimos, hay que luchar a tope desde el pitido inicial y arriesgar más en ataque, ya que los dos puntos en litigio son de oro para el Cardassar, que necesita de una victo-

ria para calmar los ánimos y volver a recobrar la serenidad, cosa que se necesita para afrontar una Liga con un máximo de garantías.

Es probable que Bernad Gelabert introduzca cambios en el equipo, para dar más potencial en ataque, por lo que el once inicial estará formado por: Seminario, Julio, Estelrich, Sancho, Frau, Nieto, Nebot, Barceló, Fuster, Sureda y Nicolau.

## SE PRECISA PEON

Servicio militar cumplido.  
Entre 20-25 años.

Pedir entrevista al teléfono: 55 12 50

## PARRILLA DE LEÑA



Tel. 58 52 76

SOLO SOMOS ESPECIALISTAS EN CARNES

\*\*\*\*\*

## Para que guste la diferencia

PATROCINA: REGULARIDAD - CARDASSAR

\*\*\*\*\*



Seminario .....	31
Barceló.....	25
Sancho.....	24
Nieto.....	23
Nicolau.....	22
Nebot.....	22
Estelrich.....	21
Mondéjar.....	19
García.....	19
Rolg.....	17
Munar.....	14
Frau.....	13
Fuster.....	12
Caldentey.....	11
Femenias.....	8
Roselló.....	6
Sureda.....	5
Pascual.....	3
Soler.....	2

## Pizzeria - Restaurante

# Michel Angelo

CERRADO

Hasta el 15 de Enero

Paseo Marítimo

(frente Hotel Gran Sol)

CALA BONA



Patrocina: La Plantilla del C.D. Cardassar



Nombre:  
**PEDRO FEMENIAS UMBERT**  
Nacido:  
**3 NOVIEMBRE 1965**  
Natural de:  
**SAN LORENZO**  
Demarcación:  
**DEFENSA**  
Temporadas en el equipo:  
**ES SU CUARTA TEMPORADA**

# En busca de una victoria

## Redacción

Aunque se menospreció un poco al rival, el Porto Cristo consiguió el pasado domingo una victoria mínima frente al Son Sardina, equipo que sin ser nada del otro mundo, puso en verdaderos aprietos al equipo de Onofre Riera.

Pero se consiguió lo importante, los dos puntos en juego, que aupan al equipo porteño a la segunda posición de la tabla clasificatoria. Cuando nadie lo esperaba el equipo de Onofre Riera esta codeándose con lo mejor de esta Regional Preferente.

El próximo domingo en partido matinal el Porto Cristo rinde visita al Rtvo. La Victoria, un equipo difícil de batir en su terreno de juego, por lo que ven-



Galmés 11, un jugador titular del Porto Cristo

derá cara su derrota, ya que se encuentra situado en una posición intermedia de la clasificación y en

cualquier momento puede dar el salto hacia los lugares de cabeza.

Pero esperamos que los jugadores porteños demuestren su buen momento de forma y juego y consigan los dos puntos en juego, puntos importantes de cara al futuro del equipo porteño en la presente competición liguera. Pero para conseguir algo positivo los juga-

dores del Porto Cristo tendrán que salir mentalizados de que pueden conseguir la victoria y jugar como lo vienen haciendo ultimamente, con ganas e ilusión.

El equipo que se enfrenta al Rtvo. La Victoria será el formado por: J. Manuel, Galmés 1, Galmés 11, Piña, Riera, García, Cerdá, Vadell, Agustín, Mariano y Mira.



## EMPRESA LIDER

### PRECISA JEFE CONTABILIDAD

\*\*\*\*\*

#### SE REQUIERE:

- Edad de 20 a 30 años
- Experiencia 2 años en puesto similar
- Conocimientos de informática
- Se valorará titulación (empresariales, económicas, etc.)

#### SE OFRECE:

- Incorporación inmediata
- Sueldo a convenir según valía
- Reserva absoluta de los candidatos

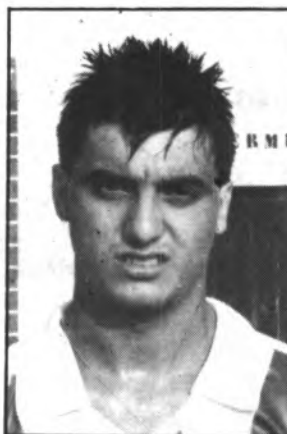
Interesados llamar Tel. ☎ 56 35 70/72  
Sr. Mascaró

## CRISTALERIA LA ESTRELLA C.B.

Carpintería mecánica de  
aluminio y acristalamientos  
en general

General Barceló, 42 — MANACOR  
Tfnos. 55 08 67 - 55 07 38

Patrocina Máximo goleador Porto Cristo



Pascual .....	9
Vadell .....	5
Agustín .....	4
García .....	3
Estelrich .....	2
Cerdá .....	2
Mariano .....	1
Riera .....	1
Gelabert .....	1
Mira .....	1
Piña .....	1



## «Esta temporada conseguiremos el ascenso»

### Felip Barba

Juan Adrover, desde hace tres temporadas entrena equipos del futbol base porteño y esta temporada entrena al equipo infantil. El Infantil Porto Cristo es en estos momentos lider del grupo y uno de los más firmes candidatos al ascenso a la Primera Regional.

- Juan, ¿cómo se desarrolla la temporada para tu equipo?

- Muy bien. Pienso que hemos llegado a tener un equipo muy conjuntado, que juega bastante bien al futbol y para mi es una satisfacción contar con los mismos jugadores con los cuales empecé hace tres temporadas.

- ¿Se puede aspirar a conseguir el Ascenso?

- Si, esta temporada conseguiremos ascender. Es un reto que por muy poco se nos escapó la pasada temporada.

- ¿Cuál es tu opinión de la Cantera del Porto Cristo?

- En estos momentos tiene un buen futbol base, que si se cuida y no se

desperdicia, se tiene una base sólida para el primer equipo, dentro de tres temporadas.

- ¿Cómo es el Porto Cristo Infantil?

- No lo digo porque yo lo entrene, pero este equi-

po es la base del futuro Porto Cristo en Tercera División, ya que hay siete u ocho jugadores con gran proyección.

- ¿Tenéis el apoyo de la Directiva?

- Según en que momentos. Nos debería apoyar más, acudir más a los partidos y a los entrenamientos. Ya que en el conjunto de entrenadores, jugadores y Directiva, lo que falla es la Directiva. Por lo que se tiene que conseguir hacer un bloque.

- ¿Quién apoya a tu equipo?

- Sin lugar a dudas los cinco o seis padres que vienen a todos los desplazamientos y pone sus vehículos para efectuarlos.

- ¿Cuál es tu meta como técnico?

- Seguir entrenando hasta la categoria infantil, que es donde me gusta y donde se puede enseñar a los jugadores.

- ¿Algo más?

- Si, que estoy muy contento con los jugadores de la plantilla, por su buena conducta fuera y dentro del terreno de juego. También quiero pedir a la Directiva que apoye más al futbol Base, ya que de el depende en parte el futuro del Porto Cristo.



## Campo Municipal Deportes Manacor



Domingo 6 Diciembre - A las 15'15 horas



# CALVIA C.D. MANACOR

# CLASIFICACIONES

sección patrocinada por:



## Auto Drach, s. a.

Carretera Palma Km.48 - Tel. 55 13 58 - Manacor

Venga hoy mismo a su Concesionario.

### TENEMOS LA SOLUCION PARA USTED...



## Primera Regional

At. Baleares A.-J. Sallista A.	5-1
Rtv. La Victoria A.-San Francisco A.	1-1
Patronato A.-Poblense A.	1-1
Bto. R. Llull-Inq. A.-España	2-6
Badia C.M.-R. Calvo A.	3-1
Manacor-La Salle B.	4-0
San Cayetano B.-Cide B.	1-4

Mallorca B	12	11	0	1	32	13	22
San Francisco A	12	9	2	1	33	14	20
Manacor	12	8	2	2	30	11	18
Poblense	13	6	4	3	15	15	16
La Salle B	12	7	0	5	18	19	14
La Victoria A.	12	5	4	3	16	12	13
Badia C.M.	12	5	3	4	20	19	13
España	13	5	3	5	31	26	13
Cide B	12	5	2	5	25	21	12
San Cayetano B.	12	3	3	6	13	20	9
Relojería Calvo A.	12	3	2	7	21	30	8
Patronato A.	12	2	4	6	11	17	8
At. Baleares A.	12	3	2	7	19	22	8
J.Sallista A.	12	3	0	9	22	37	6
Bto. R. Llull-Inq.A	12	0	2	10	10	40	2

## Segunda Regional (B)

Llosetense-Gesa-Alcudia	2-1
Pollensa-P.Cristo	5-1
Santanyí-Cardessar	1-1
Juv. Dep. Inca A.-Margaritense	3-0
Petra-Campos	3-1
Olimpic del M.-Felanitx	2-0
Artá-Escolar	2-1
Poblense B.-Barracar	1-1

Juv. Dep. Inca A.	10	9	1	0	27	6	19
Felanitx	10	8	0	2	30	11	16
Petra	10	7	1	2	23	17	15
Llosetense	10	6	1	3	15	10	13
Cardessar	10	5	2	3	17	18	12
Pollensa	9	4	3	2	17	15	11
Olimpic	9	5	0	4	14	15	10
Artá	10	5	0	5	24	19	10
Gesa-A.del A.	10	4	1	5	17	20	9
Escolar	10	5	3	4	19	17	9
Campos	9	4	0	4	14	14	8
Porto Cristo	10	3	2	5	17	19	8
Barracar	9	2	2	5	10	18	6
Margaritense	10	1	2	7	7	18	4
Poblense B	10	1	1	8	7	21	3
Santanyí	10	1	1	8	10	30	3

## I Regional Infantil GRUPO B

At. Alaró-Sallista	1-4
Poblense-R. Llull-L	3-0
Olimpic-Campos	7-3
Escolar-Felanitx	5-1
Petra-Badia	0-3
España-La Salle M.	1-0
Juventud-Alcudia	5-0

Olimpic	13	13	0	0	78	7	26
Poblense	13	10	2	1	54	11	22
Campos	13	9	3	1	38	17	21
Sallista	13	9	1	3	31	13	19
Escolar	13	8	1	4	30	15	17
Badia	13	8	0	5	41	21	16
Bto. R. Llull	13	5	3	5	31	29	13
Juventud	13	6	0	7	30	31	12
Alaró	13	2	4	7	23	58	8
Petra	13	3	1	9	24	43	7
La Salle M.	13	3	1	9	17	44	7
Felanitx	13	2	6	5	16	42	6
España	13	2	1	10	17	44	5
Alcudia	13	0	3	10	7	62	3

## Alevines II Regional GRUPO B

Pto. Cristo-Porreras	5-2
S. Francisco At.-Algaida	4-2
Ses Salinas-Avance	3-2
Son Roca At.-Colonia	1-1
Barracar-Montuiri	4-1

P. Cristo	6	6	0	0	16	6	12
Algaida	7	4	1	2	19	18	9
Barracar	5	4	0	1	18	4	8
Salinas	5	4	0	1	15	8	8
Montuiri	5	2	1	2	10	11	5
Porreras	5	2	0	3	11	13	4
Avance	6	1	2	3	12	17	4
S. Fco. At.	5	2	0	3	9	11	4
Cardessar	5	1	1	3	9	13	3
Margaritense	6	0	3	3	9	14	3
Colonia	5	0	3	2	8	13	3
S. Roca At.	6	1	1	4	5	13	3

## Alevines II Regional GRUPO A

La Salle M.-Caletín	1-7
Sta. María-Ca'n Picalfort	3-2
At. Alaró-Ses Salinas	0-0
Sollerense-S'Horta	0-0
España-Arenal	2-2
Barracar-P. Cristo	2-0

Caletín	7	6	0	1	35	7	12
Sta. María	7	5	1	1	11	5	11
P. Pollensa	6	4	2	0	17	8	10
Arenal	6	4	2	0	25	10	10
Sollerense	7	4	1	2	10	6	9
Barracar	6	4	0	2	19	7	8
Salinas	6	2	2	2	14	10	6
S'Horta	6	1	3	2	8	15	5
C. Picalfort	7	2	0	5	12	18	4
P. Cristo	6	1	1	4	8	16	3
España	6	1	1	4	7	23	3
La Salle M.	7	1	0	6	8	25	2
Alaró	7	0	1	6	1	25	1

## Alevines I Regional GRUPO A

Murense-Juventud	1-2
Petra-Consell	9-0
Badia-Olimpic	3-0
Sallista-San Jaime	2-1
Poblense-Escolar	9-2
R. Llull-L.-Felanitx	1-0
At. Camp-Redó-Campos	2-2

Badia	9	9	0	0	32	3	18
Poblense	9	8	0	1	74	7	16
Sallista	9	7	0	2	31	14	14
Camp-Redó	9	6	1	2	24	12	13
Felanitx	9	6	0	3	37	14	12
Escolar	9	5	0	4	17	21	10
Juventud	9	5	0	4	13	15	10
Olimpic	9	4	0	5	16	18	8
Petra	9	4	0	5	24	28	8
B. R. Llull	9	4	0	5	17	17	8
Campos	9	2	2	5	16	14	6
San Jaime	9	1	1	7	15	26	3
Murense	9	0	0	9	4	45	0
Consell	9	0	0	9	0	86	0

# TORNEO COMARCAL DE PEÑAS

Crónica patrocinada por:

BANCA  MARCH



## A la caza del Líder

No es que nadie pretenda atrapar al líder con armas, no es esto; lo que ocurre que al igual que en la caza, los equipos perseguidores, los cazadores, pretenden alcanzar a la pieza, el B. Nuevo, y no es que los cazadores sean malos o tengan mala puntería, no, es que la pieza, el líder, corre más que sus perseguidores, y una y otra vez se escabulle cuando parece que van a alcanzarlo. El sábado pasado se impuso en Son Macià, aunque tuvo que trabajar el triunfo, pero sigue firme en la cabeza de la tabla; el único que parece aguantar su ritmo es Plantas Adrover, que el domingo ganó los dos puntos sin jugar, pues el Ca'n Simó se presentó únicamente con seis jugadores, y el reglamento es claro en este aspecto.

A tres puntos del líder se encuentran el Forat y el Amba Romani, los primeros se impusieron sin problemas a los de Porto Cristo, que todavía no han logrado punto alguno, mientras que el Amba Romani solo conseguía un empate sin goles en su partido frente a la Peña Mallorca. Siguen Ses Delícies y Ca's Fraus que se enfrentaban entre sí, con victoria de los primeros por la mínima; el resultado más anormal fue el empate a tres que solo pudo conseguir el Perlas Orquídea ante un sorprendente S'Estel, produciéndose en este encuentro una doble lesión que comentaremos más adelante; el B. Toni derrotó también por la mínima a los Toldos Manacor, mientras que el Cardassar y el B. Jaume vencían con más claridad al Calas y a Sa volta respectivamente. En total veintiseis goles, cifra relativamente baja si la comparamos con otras jornadas; cuatro victorias locales, dos empates y dos triunfos visitantes.

Esta semana ha reinado la deportividad, siendo necesario, tan sólo que los árbitros mostraran doce tarjetas amarillas, cinco de las cuales fueron para jugadores del líder B. Nuevo.

### RESULTADOS

P. Adrover, 1 - Ca'n Simó, 0 (no se presentó el Ca'n Simó)  
A. Romani, 0 - P. Mallorca, 0  
C.C. Son Macià, 2 (B. Barceló, M. Febrer) - B. Nuevo, 4 (D. Corraliza, 3, J. Rodríguez).  
Ca's Fraus, 0 - Ses Delícies, 1 (S. Nadal).  
B. Jaume, 4 (D. Vives, A. González 2, M. Riera) - Sa Volta, 2 (J. Beltran, P. Egidos).  
S'Estel, 3 (J. Llull 2, L. Mascaró) - P. Orquídea, 3 (A. Servera, B. Nicolau, O. Pol).  
B. Toni, 1 (A. Serrano) - Toldos M., 0  
Cardassar, 3 (J. Martínez, P. Santandreu, M. Jaume) - Calas Mca., 1 (F. Martínez).  
Forat, 2 (J. Soler, P. Miquel) - Monumento, 0

### GOLEADORES

J.A. González (Ca's Fraus)	20
D. Corraliza (B. Nuevo)	20
J. Riera (Forat)	16
J. Beltran (Sa Volta)	13
O. Pol (P. Orquídea)	12
A. González (B. Jaume)	12
A. Quetglas (P. Adrover)	11

### CLASIFICACION

B. Nuevo	13	10	3	0	44	12	23
P. Adrover	13	9	4	0	30	13	22
Forat	12	9	2	1	32	10	20
A. Romani	14	8	4	2	25	15	20
S. Delícies	13	8	2	3	31	13	18
Ca's Fraus	13	8	0	5	37	23	16
P. Mallorca	13	7	2	4	27	18	16
S. Macià	14	8	0	6	33	32	16
P. Orquídea	14	6	1	7	30	34	13
B. Toni	11	5	2	4	22	25	12
B. Jaume	14	5	1	8	33	47	11
Cardassar	14	4	2	8	29	44	10
Ca'n Simó*	12	4	1	7	23	35	8
Sa Volta	14	3	2	9	24	37	8
S'Estel	13	3	2	8	18	35	8
Toldos M.	13	3	1	9	26	40	7
Calas Mca.	14	2	3	9	22	45	7
Monument	12	0	0	12	17	46	0

\*El Ca'n Simó figura con un punto de sanción por incomparecencia.

### PARTIDO DE LA 7 SETMANA

#### CA'S FRAUS, 0 - SES DELÍCIES, 1

En un disputadísimo encuentro, se enfrentaron dos de los conjuntos con aspiraciones de ocupar los puestos delanteros de la tabla al final de la liga; ambos conjuntos presentaban algunas ausencias, y el partido fue muy disputado, con peligros en ambas porterías, pero las defensas fueron superiores a las delanteras. Venció por la mínima Ses Delícies, arbitró Pep Julve que estuvo bien, como en él es costumbre.

CA'S FRAUS: Galletero, Acuña, López, Parera, González, S. García, Navarro, Ortíz, Mena, M. García, Andreu, Di Bella, Sánchez, Riera, Cabrera, Durán.

SES DELÍCIES: Cuencas, J. Nadal, Acuña, G. Riera, Munar, S. Nadal, Piña, Bassa, P. Caldentey, Carrió, E. Caldentey, Santandreu, Pardo, Morey, Ferrer, Febrer.



## SORPRESA DE LA 7 SETMANA

### S'ESTEL, 3 - P. ORQUIDEA, 3

De semi-sorpresa puede calificarse el resultado final de este partido, pues en teoría los visitantes debían vencer pero S'Estel, que perdía por cero a dos, remontó y antes de llegar al descanso ya empataba el marcador, y se puso con ventaja en la reanudación, pero finalmente el Perlas consiguió el empate. En este encuentro se produjo una doble lesión de dos jugadores locales, que al intentar rematar un saque de esquina, se dieron un fuerte encontronazo, abriéndose sendas brechas, uno en la frente y otro en la ceja siendo necesarios cinco y siete puntos de sutura; deseamos a nuestros amigos, Pedro y Guillermo, una pronta recuperación.

S'ESTEL: A. Sureda, M. Sureda, Adrover, Lliteras, Llabrés, Llull, Nicolau, Amer, A. Galmés, G. Galmés, Mascarró, Gomila, Febrer, J. Galmés, J. Gomila, Llodrá.

P. ORQUIDEA: Pascual, Servera, J. Riera, Massanet, Ramos, Frau, M. Riera, Nicolau, Pou, J. Salas, F. Salas, Nadal, Oliver, M. Pascual, Escandell.

Arbitró regularmente Martín Busquets.

### PROXIMA JORNADA

Para esta decimoquinta jornada se presentan varios partidos interesantes y de difícil pronóstico. El líder B. Nuevo, aunque juegue en casa, tiene un difícil compromiso pues recibe a Ca's Fraus, equipo que este año no acaba de dar la talla, pero que después del líder, es el equipo que más goles lleva a favor, o sea que se enfren-

tan los dos equipos más efectivos de cara a las porterías contrarias; el segundo clasificado, las P. Adrover recibe al Amba Romani de Cala Millor, al cual debe derrotar si no quiere ver compartida la posición que ocupa, en cambio el Forat debe vencer sin problemas en su partido frente al B. Jaume. Partidos bastantes igualados serán los que disputaran por un lado, la Peña Mallorca y el Son Macià, y el Perlas Orquídea-B. toni; el encuentro Sa Volta-S'Estel servirá para que el vencedor se aleje un poco de los puestos de cola, y por último no parece probable que el Monumento comience a sumar puntos en su visita a Cala Millor para enfrentarse al Ca'n Simó.

### HORARIOS

P. Adrover - A. Romani, sábado 15'30, Jordi d'es Recó.

P. Mallorca - Son Macià, sábado 17'30, Andrés P. Frau.

B. Nuevo - Ca's Fraus, domingo 11'00, Andrés P. Frau.

S. Delícies - B. Jaume, domingo 9'00, Andrés P. Frau.

Sa Volta - S'Estel, domingo 9'00, Jordi d'es Recó.

P. Orquídea - B. Toni, sábado 15'30, Andrés P. Frau.

Toldos M. - Cardassar, domingo 11'00, Jordi d'es Recó.

Calas Mca. - Forat, sábado 15'30, Calas de Mallorca.

Ca'n Simó - Monumento, sábado 15'30, Cala Millor

Además de estos encuentros se jugarán partidos suspendidos o aplazados el martes día ocho.

Toldos M. - Ca's Fraus (74 m.), 9'00, Andrés P. Frau.

Forat - B. Toni (45 m.), 10'30, Andrés P. Frau.

S. Delícies - P. Adrover, 11'15, Andrés P. Frau.

B. Nuevo - P. Mallorca, 11'00, Capdepera.



## C.C. Son Macià

El Centro Cultural Son Macià es uno de los pioneros del Torneo Comarcal de Peñas, pues fue de los que participaron desde sus inicios; tras probar fortuna en Tercera regional, volvió al torneo.

Es un conjunto que ormalmente debe ocupar la zona media de la tabla; la plantilla esta formada mayormente por «jóvenes veteranos». Pedro Rios, Juanito, Justo, etc. Su indumentaria es totalmente verde.

Plantilla:

Portero: Justo.

Defensas: F. Sitges, J. Hernández, P. Fernández, C. Juárez, M. Vadell, B. Pont.

Medios: P. Rios, B. Barceló, B. Gomila, A. Veny, J. Solivellas.

Delanteros: Juanito, G. Febrer, M. Febrer, F. Solivellas, B. Sitges, J. Gayá.

Foto: Pep Blau

## El Olímpic Infantil ratificó su liderazo

### Felip Barba

Una de las notas más destacadas de la pasada jornada fue la victoria del Olímpic Juvenil sobre el segundo clasificado el Felanitx.

También fue destacada por lo luchada, por el gran número de goles que se marcaron en el partido Olímpic - Campos de Infantiles, en donde el equipo manacorenses demostró su superioridad sobre el resto de equipos del grupo.

### JUVENILES

#### MANACOR, 4 - LA SALLE B, 0

Arbitro Sr. Navarro, regular.

Manacor.- Llinás, Sansó, Riera, Camand, Galletero, Brunet, Muntaner, Casals, Gomila, Llull y B. Sureda (G. Sureda y Febrer).

Goles.- Brunet, Riera, Gomila y Galletero.

Partido disputado de poder a poder en el cual la superioridad y mayor veteranía, no el buen juego, del equipo manacorenses fueron decisivos para decantar la victoria a favor de los Juveniles del Manacor. Por lo tanto clara victoria que les permite mantener intactas sus aspiraciones de jugar la liguilla de ascenso. Cosa que se puede conseguir si se mejora bastante el juego actual del equipo y se logra por fin dar con el once titular.

#### OLIMPIC, 2 - FELANITX, 0

Arbitro Sr. Duarte. Bien dentro de la responsabilidad que tenía para dirigir este partido, ya que el mencionado árbitro es residente en Felanitx.

Olímpic.- Alzamora, Frau, Copoví, Gallego, Suñer, Sansó, Casals, Cerdó, Llull, Riera y Marín.

Goles.- Llull y Riera.

Importante victoria del equipo de Tomeu Alcover, que a base de coraje y de buen juego supieron imponerse a un conjunto fuerte con el felanitense, que en todo momento se vio desbordado por la lucha continua del equipo manacorenses, que consiguió una clara victoria a todas luces justa.



### INFANTILES

#### OLIMPIC, 7 - CAMPOS, 3

Arbitro Sr. Barceló, bien.

Olímpic.- Pont, Frau, Monroig, Cazorla, Garau, Riera, Acedo, Puigros, Muñoz, Quetglas y Santa (Juanjo, Caldentey, Brunet y Mari).

Goles.- Quetglas 4, Riera, Caldentey y Muñoz.

A pesar de adelantarse en el marcador por dos veces el equipo visitante, los muchachos de Biel Fullana supieron reaccionar y dar la vuelta en el marcador, además de golear a sus rivales. El Olímpic demostró una vez más su gran categoría y su poder ofensivo. Dentro del excelente juego del equipo manacorenses cabe destacar la gran actuación de **Toni Quetglas**, autor de cuatro de los siete goles de su equipo.

#### ESPAÑA, 1 - LA SALLE, 0

Arbitro.- Sr. Pascual, mal.

La Salle.- Nadal, Talavante, Roselló, Dominguez, Oliver, Ramón, Puigros, Oliver, Fullana, Cercós y Caldentey (Dapena, Gelabert, Grimalt, Picornell y Riera).

Los lasalianos manacorenses merecieron empatar al menos este partido en Llucmajor, pero la parcialidad del colegiado a favor del equipo

local, fue decisiva a la hora de decantar el partido de parte del España.

### ALEVINES

#### LA SALLE, 1 - CAFETIN, 7

Arbitro.- Sr. Lozano, bien.

La Salle.- Frau, Conde, Onofre, Sureda, Eduardo, Fullana, Carrión, Hinojosa, Santandreu, Cortés y Serra.

Clara superioridad del equipo palmesano, que demostró en Na Capellera su condición de Líder, por lo que en todo momento se mostró muy superior al equipo lasaliano.

#### BADIA, 3 - OLIMPIC, 0

Arbitro.- Sr. Carrió, bien.

Olímpic.- Carrión, Suñer, Munar, Vaquer, Sureda, Pascual, Munar, Castilla, Romero, Vadell y López (Máscaró, Fullana, Riera y Brunet).

Partido de dominio local ante un Olímpic que poco pudo hacer ante la superioridad del equipo de Cala Millor, que demostró en todo momento su condición de Líder.

### BENJAMINES

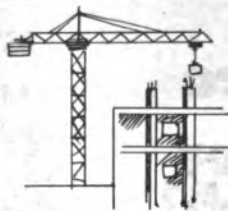
#### RAMON LLULL, 4 - OLIMPIC, 13

Arbitro, Sr. Coll, regular.



## FUTBOL BASE PTO. CRISTO TROFEO REGULARIDAD

PATROCINADO POR



# HERREROS Y LÓPEZ

Tel. 57 16 10

**Olímpic.-** Matamalas, Bernabé, Moragues, Gornes, Hernández, Martínez, Marí, Febrer, Cabrer y Santandreu.

**Goles.-** Cabrer, Marí, Martínez, Hernández y Moragues.

Nueva victoria del Olímpic que entrena Miguel Pomar, esta vez por goleada en el feudo del Ramón Llull, en un partido que los manacorenses demostraron su buen momento de juego.

### **SAN CAYETANO, 4 - ATCO. MANACOR, 0**

**Arbitro.-** Sr. Jover, bien.

**Atco. Manacor.-** Mora, Hernández, Soler, Munar, Pujadas, Estrany, Mendez, Pérez, Gayá y Llull.

Partido de clara superioridad del equipo colegial palmesano que venció sin muchos esfuerzos a los manacorenses, a pesar de que estos jugaron un buen partido.

### **OLIMPIC B, 0 - SAN CAYETANO B, 5**

**Arbitro.-** Sr. Carmona, bien. Estaba enterado del reglamento.

**Olímpic B.-** Pérez, Nadal, Pol, Nadal II, Toral, Méndez, Aguilar, Ramón y Mestre.

Los palmesanos se mostraron muy superiores a los manacorenses, que poco hicieron para conseguir un resultado positivo.

### **CIDE, 4 - ATCO. MANACOR B, 2**

**Arbitro, Sr. Simó, bien.**

Los jóvenes jugadores manacorenses no tuvieron la suerte de cara en este partido, en el cual pudieron empatar por poco bien que les hubiese salido.

### **PARTIDOS PARA LA PROXIMA JORNADA**

#### **BENJAMINES SALLA - OLIMPIC B**

Este partido frente al equipo lasaliano, es de pronóstico favorable al equipo manacorenses, aunque tienen que mejorar bastante en su



juego, si quieren conseguir un resultado positivo.

### **ATCO. MANACOR B - RAMON LLULL**

Los manacorenses pueden en este partido conseguir una victoria sobre el equipo colegial palmesano.

### **OLIMPIC A - RTVO. MALLORCA**

Los mallorquinistas tienen escasas posibilidades de sorprender al equipo de Miguel Pomar, ya que estos se encuentran en un buen momento de juego.

### **ATCO. MANACORA A - SAN CAYETANO A**

Partido que promete ser muy interesante entre dos equipos con potencial muy igualado por lo que se puede dar cualquier resultado.

### **ALEVINES OLIMPIC - PETRA**

Los manacorenses deben conseguir una victoria sobre el Petra, para de esta manera reaccionar y volver a seguir luchando con el fin de conseguir una buena clasificación.

### **CA'N PICAFORT - LA SALLE**

Los lasalianos deben intentar conseguir un resultado positivo en este partido, para de esta manera iniciar su recuperación y coger más con-

fianza.

### **INFANTILES OLIMPIC - FELANITX**

Empieza la segunda vuelta en esta categoría, en la cual el equipo manacorenses ha demostrado ser el mejor. Por lo que se espera una rotunda victoria sobre el equipo felanigense.

### **PETRA - LA SALLE**

Los infantiles lasalianos que han mejorado bastante en su juego, tienen la oportunidad mañana en Petra de conseguir un resultado positivo.

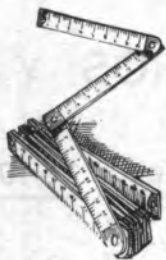
### **JUVENILES CIDE B - MANACOR**

Partido importante del equipo roji-blanco manacorenses, que debe a toda costa conseguir una clara y rotunda victoria frente al siempre potente equipo colegial palmesano. Equipo que en su feudo es bastante difícil de batir.

### **CAMPOS - OLIMPIC**

Los muchachos de Tomeu Alcover plétóricos de moral después de la victoria conseguida el pasado domingo frente al Felanitx, pueden conseguir un resultado positivo en su visita al Campos. Cosa que pueden conseguir por poco que las cosas les salgan bien.





**CUANTO  
VALE  
EL M<sup>2</sup> DE  
SU EMPRESA?**

**ESTANTERÍAS  
METÁLICAS**

**KIMER**

multiplica su espacio  
reduciendo su costo.

**CASA FRAU**

Modesto Codina. 10  
Tel. 55 08 28  
**MANACOR**

## Solo vencieron los Infantiles

Redacción.- De los tres equipos del fútbol base porteño, solo el infantil conoció la victoria en la pasada jornada, el equipo infantil que sigue contando sus partidos por victorias.

En cambio los alevines y Juveniles perdieron en sus partidos frente al Barracar y el Pollensa respectivamente.

### JUVENILES

#### POLLENSA, 5 - PORTO CRISTO 1

Arbitro Sr. Pizá, bien.

Porto Cristo.- Ramis (Baqué), Jimenez, Servera, Jaume, Pascual, Grimalt, Ortiz, Philips, Gomis, Granja y Molina (Del Salto).

El gol porteño fue materializado por Granja.

Partido muy disputado por ambos equipos, en el cual el equipo local se mostró más acertado ante la portería porteña y fue justo merecedor de la victoria.

#### BARRACAR 2 - PORTO CRISTO 0

Arbitro Sr. Navarro, bien.

Porto Cristo.- Truyols, Bernat, To-

rres, López, Moll, Melis, Riera, Sancho, Vilchez, Barceló y López (Galmés y Sans).

Los alevines porteños merecieron un mejor resultado, en un partido que jugaron para conseguir un resultado positivo.

### INFANTILES

#### PORTO CRISTO 5 - PORRERAS 2

Arbitro Sr. Adrover, bien.

Porto Cristo.- Ortega, Pinoy, Pañella, Durán, Dioni, Vilchez, Pedri, Gelabert, Pascual, Herreros y Consta (Caldentey, Santos y Flores).

Goles.- Consta 2, Pascual 2 y Pedri.

Partido dominado totalmente por el equipo de Juan Adrover, que demostraron una vez más su conjunción y su excelente momento de forma y juego, así como su capacidad goleadora. Ratificando una vez más su indiscutible liderato.

#### PARTIDOS PARA LA PROXIMA JORNADA

### ALEVINES

PORTO CRISTO - ESPAÑA.- Los alevines que entrena Pedro Ortiz, tienen mañana sábado oportunidad de conseguir un resultado positivo ante el equipo lluchmajorense. Aunque tendrán que luchar mucho para conseguirlo.

### JUVENILES

PORTO CRISTO - BARRACAR.- Este partido de rivalidad local, se va a disputar el próximo domingo por la tarde en el cual los porteños entrenados por el tandem Piña - Agustín son claros favoritos. Aunque en un partido de rivalidad el resultado siempre es incierto.

### INFANTILES

MARGARITENSE - PORTO CRISTO.- Los muchachos entrenados por Juan Adrover no deben dejarse sorprender por el equipo de Santa Margarita. Por lo que deben conseguir una clara victoria, que les permita seguir ocupando la privilegiada posición de líderes indiscutibles del Grupo.

# HIPODROM

# DE MANACOR



**CARRERES DE CAVALLS  
AL TROT ENGANXAT**

**Dissabte,  
a partir de les  
15,30 hores.**



# PEÑA QUINIELISTICA

## Segunda semana: dos doces

Aunque el balance no sea excesivamente positivo, podemos referirnos, al menos, a la consecución de dos doces la semana pasada. Aproximadamente, unas 3.500 pesetas. Lo importante no es la cantidad, obviamente, sino el haber «encertat»; ahora, a esperar que siga la racha y, si es posible, conseguir un pleno de catorce resultados, que es nuestro máximo objetivo. Los dos fallos de la semana pasada se dieron en los partidos 13 y 14, Huelva-Elche (2) que jugábamos al 1-X y el Coruña-Cartagena (X), que jugábamos a uno y que era uno en la primera parte, pero se convirtió en X al final.

Esta semana, la jugada es de 44.080 pesetas y se distribuye de la siguiente manera: dos partidos a 1X2, casillas 2 y 6; tres partidos a 1X, casillas 5, 9 y 10; cuatro partidos a resultado fijo, partidos 1, 4, 13 y 14. Después tenemos cinco partidos que jugamos a 1X, de los cuales nos pueden salir cero, una o dos X. Todavía hay más: los partidos 5 y 10, jugados a 1X, admiten una variante 2 en uno de los dos partidos. Vayamos con la quiniela.

1.-Barcelona-Murcia .....	1
2.-Betis-R. Sociedad .....	1X2
3.-Celta-Valladolid .....	1X (a)
4.-Logroñés-Real Madrid .....	2
5.-Mallorca-Gijón .....	1X (b)
6.-Sabadell-Zaragoza .....	1X2
7.-At. Madrid-Osasuna .....	1X (a)
8.-Ath. Bilbao-Las Palmas .....	1X (a)
9.-Valencia-Sevilla .....	1X
10.-Cádiz-Español .....	1X (b)
11.-Santander-Bilbao At .....	1X (a)
12.-Burgos-Sestao .....	1X (a)
13.-Málaga-Huelva .....	1
14.-Oviedo-Hércules .....	1

Los partidos señalados con (a) se juegan a 1X y pueden salir un máximo de dos X. De los señalados con (b) puede aparecer un 2. ¡Qué haya suerte!

Distribuidores:



**PHILIPS**

**FAGOR**

**SANYO**

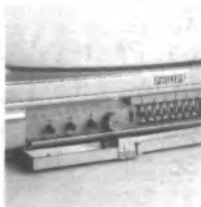
corcho, s.a.

**IGNIS**

**NEW POL**

**SONY**

IN-LINE



**SUMINISTROS ELECTRICOS**  
**Santandreu s.a.**

MATERIAL ELECTRICO - MAQUINARIA - ELECTRODOMESTICOS

ILUMINACION - DECORACION

Plaza de Ebanista, 6 - Via Roma y Archiduque Luis Salvador

Teléfonos 55 08 27 - 55 28 27 - Apartado 112

MANACOR (Mallorca)





# TORNEIG PENYES

## BASQUET

Sección patrocinada por:

**SEAT**



## Monserrat - Moyá C.B.

Carretera Palma - Artá Km. 49 - Tel 55 01 25 - Manacor



**GRUP A**

### JORNADA DE DIA 5 DE DESEMBRE DISSABTE

7 Setmanari - Borcal a les 18'45 al Simó Ballester  
Torgo Inca Peugeot Talbot - Bar Ca'n Pelut Son Macià a les 17'30 al Simó Ballester.  
L. Soler Cocinas - Bar Jaume a les 15'00 a Na Capellerà.  
Xauxa - Esportiu Son Carrió Ca'n Pi a les 15'00 al Simó Ballester  
Muebles Nadal - Es Trui Comercial Artá a les 16'15 al Simó Ballester  
Club Juvenil Petra - Joyeria Manacor a les 17'00 a Petra.

Bar Can Pelut Son Macià, 36 - Borcal, 32.  
Bar Jaume, 44 - Torgo Inca Peugeot Talbot, 79  
Xauxa, 60 - 7 Setmanari, 46.

Es.Son Carrió	5	5	0	482	227	10
L.Soler	5	5	0	419	235	10
Xauxa	5	4	1	306	249	9
Can Pelut	6	3	3	264	334	9
Torgo Inca	5	3	2	314	296	8
Bar Jaume	6	1	5	277	403	7
7 Setmanari	6	1	5	321	454	7
Borcal	6	0	6	237	422	6

### GRUP B

Es Trui Comercial Artá, 51 - Seat Manacor, 47.  
Mundisport Trípoli, 27 - Muebles Nadal, 32.  
Joyería Manacor, 52 - Bar Es Tai, 43.  
Club Juvenil Petra, 59 - Ninot, 31.

Es Trui	6	6	0	379	240	12
Seat Manacor	6	3	3	377	317	9
J. Manacor	5	4	1	251	195	9
Mueb. Nadal	5	4	1	230	189	9
Mundisport	6	2	4	335	259	8
Es Tai	5	3	2	263	252	8
C.J.Petra	5	1	4	258	316	6
Gremlins	5	1	4	200	383	6
Ninot	5	0	5	182	324	5

### JORNADA DE DIA 6 DE DESEMBRE DIUMENGE

Ninot - Seat Manacor a les 10'30 al Simó Ballester  
Bar Es Tai - Esportiu Son Carrió Gremlins a les 11'45 al Simó Ballester

### JORNADA DE DIA 8 DE DESEMBRE DIMARTS

Seat Manacor - Muebles Nadal a les 11'30 a Na Capellerà  
Mudisport Trípoli - Bar Es Tai a les 11'45 al Simó Ballester  
Gremlins - Club Juvenil Petra a les 17'00 a Son Carrió  
Joyería Manacor - Ninot a les 10'30 al Simó Ballester.



# El Sport Jogging dió una tremenda paliza al Perlas Senior

*Los Juveniles, siguen imbatidos*

## LA PASADA JORNADA

Jornada con diversos signos para los equipos del Club Perlas Manacor, la del pasado fin de semana. El Infantil Femenino, caía en la pista del Jovent, equipo con aspiraciones al título, por el escaso margen de ocho puntos, destacando los 45 conseguidos por nuestras chavalinas. Los Infantiles «B», perdían en Na Capellera, pienso que con un resultado lógico frente a un equipo con algunos jugadores muy experimentados. El equipo Infantil «A», conseguía un flojo resultado frente a un rival casi inexistente, en un partido que de jugar bien hubiese dado un resultado de escándalo. El Cadete Femenino, mejoraba pasadas actuaciones, si bien todavía lejos de un buen juego, venciendo por escaso margen. El Cadete Masculino, que jugó de manera pésima, era prácticamente apabullado por el San José, que aprovechó las facilidades que le daban. Mal en defensa y peor en ataque. No jugó bien el equipo juvenil, pero su superioridad quedó del todo manifiesta al dominar en el marcador a lo largo de todo el encuentro. Su victoria en Santanyí, sirvió para llevar una semana más, la etiqueta de invicto. Pésimo encuentro del equipo Senior, que se dejó apabullar por un equipo, que en realidad no es nada del otro mundo, y que por poco que se hubiese jugado se le podría haber ganado incluso de forma clara. No me atrevo, a culpar a

nadie en concreto de este desaguisado, pero sí decir que es muy lamentable, que un equipo que en esta categoría consigue fuera de su feudo 69 puntos, tenga que perder por una diferencia de 33. Pienso que en ataque sino muy bien sí se estuvo correcto, pero que en defensa, (precisamente lo que mejor funcionaba a lo largo de la liga), no hay explicación posible. ¿Dónde estuvo la presión a lo largo de la pista? Creo que se hace necesario, un serio planteamiento, de cara a la segunda fase, ya que los equipos no darán tantas facilidades como los de esta, y ello podría ser lamentable, pues pienso que se tiene equipo para estar en lo alto y no conseguir una de las dos primeras plazas creo que sería un fracaso.

## LA JORNADA PROXIMA

Partido difícil, el que espera a los discípulos de Toni Muntaner, que deberán visitar la pista del más serio aspirante al título del grupo y que por si fuera poco, posee un gran potencial ofensivo y tiene una defensa muy sólida. Mejores perspectivas para el Infantil «A», que debe viajar a la cancha del Español y de la que por lógica, debe sacar un resultado positivo. Para las chiquillas del equipo Infantil, se presenta una nueva ocasión de victoria, ello siempre y cuando, jueguen como saben hacerlo. Para los Cadetes doble confrontación ya que el próximo martes tie-

nen jornada de liga. En la del domingo reciben al Ramon Llull, al que deben vencer sin problemas. Algo más difícil el martes que visitan al Español, pero pienso que se le puede vencer. En la categoría Cadetes Femenino, no hay jornada, lo que puede ser positivo para un mejoramiento en el juego de nuestras representantes. Los Juveniles

de Joan Oliver, deben vencer con holgura al Porreres, y seguir su camino ascendente hacia la consecución del título. Último partido de esta primera fase, para los discípulos de Toni Comas, que reciben en su cancha al J. Mariana, equipo difícil en su feudo, pero que no debe de crear problemas en nuestra cancha.

## DISCO PUB DISCO CALA MILLOR



## ACTUACIÓ GRUP DESMADRE 5 DESSEMBRE

CURIOSITY KILLED - THE CAT - THE CURE  
CICATRIZ - GATOS LOCOS - NINA HAGEN - T.D.K.  
POLLA RECORD - **DESMADRE** - LOQUILLO  
ILEGALES - REBELDES - KORTATU  
MONDRAGON - MARI TRINI - SID VICIOS  
VIOLENT FEMMES - SIMPLE MINDS  
INMACULATES FULL - PSICODELICS  
LA FRONTERA - CLASH - TOREROS MUERTOS  
U-2 - RAMONES - EL ULTIMO DE LA FILA  
SINIESTRO TOTAL - NACHA POP - DECIBELIOS  
LA UNION

**PRÒXIMA ACTUACIÓ  
T.D.K. - CICATRIZ**



**CARRER COLON, 14  
PROXIMA APERTURA**

# **Pompas Fúnebres de Manacor, S.A.**

**Paseo Ferrocarril, 14 - Tel. 55 18 84 - MANACOR**

Ocho carreras para la tarde del sábado

## Carrera especial para aprendices

El programa confeccionado para mañana a desarrollar en el hipódromo de Manacor consta de ocho pruebas sobre la distancia de 2.300 metros, excepción hecha de la reservada a jockeys aprendices, que disputarán su carrera sobre 2.100 metros. El programa y pronósticos queda como sigue:

### PRIMERA CARRERA:

Participantes: Linda, Ladi Neka, Loup Garou, Lincol Oggg, Lirica (2.300), Lince Fox, Lid SF (2.320), Ligera, Cenicienta (2.360) y La Pamela de Retz (2.380). Pronóstico: Lid SF, Lince Fox y Ligera.

### SEGUNDA CARRERA:

Participantes: Jelaya, L'Encant SM, Lutine, Fiorina Royer, Unisol, Jassband, H Pride y Farinaleka (2.300). Pronóstico: L'Encant SM, Lutine y Jassband.

### TERCERA CARRERA:

Participantes: Berta Dillon R., Huri, Babiaca C II (2.300), Zyan Power, Drac O, Vadera, Jivaro (2.320), E Bonita y Fort Mora (2.340). Pronóstico: Berta Dillon R., Zyan Power y Fort Mora.

### CUARTA CARRERA:

Participantes: Jaina de Retz, Jokus SF, Jeniffer, Higea, Visir, Jina Frisco, Argyle Power, Divina A, Hot Worthy, Faquina, Joly Grandchamp y Jespy Mora. Pronóstico: Visir, Jina Frisco y Hot Worthy.

### QUINTA CARRERA:

Participantes: Figura Mora, Zeta, Filon JB, Eolo Royer, Jiel Mora, Jarif (2.300), Benverguda (2.320), Falcon, Brillant d'Or (2.40), Lady du Parc, Kurde y Carlowitz Khan (2.360). Pronóstico: Figura Mora, Jiel Mora y Falcon.

### SEXTA CARRERA:

Participantes: Creta, Eveta, Hister,

Escarcha, Exkyna Mora, Faraona, Johnnie Walker y Boy SM (2.300). Pronóstico: Hister, Escarcha y Johnnie Walker.

### SEPTIMA CARRERA:

Participantes: Jeune et Bleu, Ki-roun, E Marisol, Miss de Broutail, Haff (2.300), Lubarian, Kalisson (2.320), Gamin d'Isigny (2.360) y Lido de Fleuriais (2.380). Pronóstico: Jeune et Bleu, Haff y Lubarian.

### OCTAVA CARRERA:

Participantes: Fulminant, Doria (2.100), Alis Dior (2.120), Fina Reina JM (2.140), Jeanette, Elga, Heros de Mei (2.160), Andy Diamond, E Pamela, Tanneblick (2.180), Zulima SM (2.200) y Larsen (2.220). Pronóstico: Jeanette, Elga y Heros de Mei.

### PROXIMA REUNION:

Está prevista la próxima reunión para el día 12 de diciembre.



## BAR EL CRUCE

Cra. Palma - Artá, Km. 41  
Teléfono 56 00 73  
Vilafranca

Especialidad en:

Arrós brut  
Sopas  
Porcella  
Lengua  
Frito mallorquin

SABADOS Y DOMINGOS  
ABIERTO TODO EL DIA





## II Torneo de Ping-Pong por parejas

# Cafetería S'Hort

Como hemos venido informando en ediciones anteriores, se viene celebrando el segundo torneo de este espectacular deporte en la Cafetería S'Hort. La verdad es que cuando se preparó esta edición no se esperaba la expectación que reina durante la disputa de las diferentes partidas, las cuales se celebran en martes y en sábado, jugándose así dos jornadas en una semana.

A esta fase final la disputarán dieciséis equipos, que se enfrentan entre sí, en forma de liga; hay una pareja que ha tenido que retirarse, al serle imposible a uno de sus miembros seguir asistiendo los días de torneo, y el comité ha decidido donando dos puntos a las parejas que debieran enfrentarse a los retirados.

Una vez disputados cinco jornadas la clasificación queda como sigue:

J. Fons - F. Jape; 10 puntos.

J.L. Tristanchó - F. Rodríguez; 10 puntos.

M. Torres - J. Barceló; 9 puntos.

B. Servera - D. Fons; 8 puntos.

J.P. López - B. Gomila; 8 puntos.

C. Juárez - M. Vadell; 7 puntos.

B. Rosselló - J.L. Gallardo; 7 puntos.

A. Pons - N. Aguiló; 6 puntos.

J. Bauzá - J. Gayá; 6 puntos.

V. Jara - J. Gomis; 5 puntos.

A. Sansó - A. Pascual; 4 puntos.

J. Borrueco - A. Borrueco; 4 puntos.

Pep Lluís - P. Frau; 2 puntos.

B. Galmés - J. Suñer; 1 puntos.

J. Llull - S. Llull; 0 puntos.

G. Mas - J. Fuster; 0 puntos.

N. Pol - A. Calsina; 0

## Tiro Olimpico

# Pistola grueso calibre

El pasado sábado día 20 de Noviembre por la tarde tuvo lugar en las instalaciones deportivas del Club de Tiro Olimpico Manacor (CTOM), una tirada social en la modalidad de Pistola de Grueso Calibre, dicha modalidad consiste en efectuar 60 disparos a unas dianas y siluetas situadas a 25 mts. de los tiradores de los 60 disparos mencionados se realizan 30 sobre una diana fija y 30 sobre una silueta móvil la cual está de frente al tirador durante tres segundos en cada disparo.

Las armas que se em-

plean para esta modalidad son las de grueso calibre que son las de fuego central entre las que hay los siguientes calibres, 32, 38, 9Pb, etc.

La tirada transcurrió muy bien y al final quedaron las siguientes clasificaciones:

Primera categoría:

1.- José Porras Duarte; 536 puntos

Tercera categoría:

1.- Felipe Badiola; 510 puntos

2.- Fernando Hernández; 253 puntos

3.- Guillermo Vadell; 244 puntos.

## 2 Ofertas de

**Santandreu s.a.**

TELEVISION - HIFI - VIDEO - ELECTRODOMESTICOS

MATERIAL ELÉCTRICO - ILUMINACIÓN

MAQUINARIA



**Video AMSTRAD VCR 4600 MKII - VHS**

Con dos películas grabadas de regalo  
69.900 ptas. + IVA

Plaza Ebanista, 6 - Vía Roma  
y Archiduque Luís Salvador  
Tels. 55 08 27 - 55 28 27 - Apto. 112  
C.P. 07500 - MANACOR (Mallorca)

# iMIRA!

No dejes de ver estos videos. Comprueba por tí mismo cómo AMSTRAD, de nuevo, ha conseguido algo increíble. Por un precio sin competencia, ahora tienes la ocasión de disfrutar de un equipo de primera, con lo último en tecnología.

Por mucho que mires, no verás nada igual.  
¿Cómo lo ves?

### Cuadro características.

- Imagen de alta calidad (sistema HQ)
- Grabación automática de hasta 4 programas en 2 semanas.
- Control remoto por infrarrojos.
- Dos velocidades de grabación (permite duplicar la duración de las cintas).
- Prolongación automática instantánea de la grabación (hasta 8 horas).
- Búsqueda de imagen a 2 velocidades.
- Rebobinado automático.
- Contador digital con memoria.
- Sistema de protección antihumedad con indicador.
- Control de nitidez de imagen.

## DEPILADORA SOFT & EASY

6.425 ptas. + IVA



### TEMPORIZADOR PARA 14 DIAS, 5 PROGRAMAS

1 temporizador incorporado permite definir 5 programas para grabar emisiones de diferentes canales hasta con 2 semanas de antelación.



### SISTEMA HQ

Los equipos AMSTRAD incorporan este sistema, con el que se obtiene la más alta calidad de imagen que, actualmente, puede lograrse en video.



### CONTROL COMPUTERIZADO

Una amplia pantalla con indicadores digitales, permite saber de un solo golpe de vista, la función que se está realizando en cada momento, además de la hora, día de la semana, etc., etc.



Primer Trofeo Ciudad de Manacor

## «Billar Americano»

### Redacción

En la Cafetería Nilo de Manacor se está preparando el 1er. Trofeo Ciudad de Manacor de billar Americano.

Sorprendentemente e inusual el premio principal, 1er. premio, será un billar americano: nada más, nada menos que un billar, para el campeón.

Habrán 25 trofeos importantes para el resto de los participantes.

La organización de este Trofeo corre a cargo de Rafael, el dueño de la Cafetería Nilo, y nos informa que este Torneo es sólo para federados, lo que pasa que él como representante de la Federación de billar de la isla, en Manacor, puede dar de alta a quien esté dispuesto a participar. Por lo tanto es una sorpresa ya que puede que a partir de este 1er. Trofeo los federados en Manacor, puedan ser muchos.

El equipo de la Cafetería Nilo será el «Haster Pool - Manacor», conocido en la ciudad de Llutmajor por



haber ganado el 1er. Premio por equipos, 1º y 2º Individual. Dejando a Manacor en un buen lugar, en lo que respecta a este nuevo deporte.

Comenzará este Trofeo en la fecha 8 de Enero de 1988, para inscribirse, dirigirse a la Cafetería Nilo de Manacor.

## restaurante

# «ES MOLLET»

## CALA BONA

Nueva Dirección: **LUÍS DÍAZ**  
(Cheff de Cas Patró)



Tel. 58 59 23 ☎

**Especialidades: PESCADOS Y MARISCOS**  
Sabor Marinero





**Y tú te lo vas a hacer mejor.** Si te haces con él. Con tu nuevo Seat Marbella dirás adiós al frío en la parada del bus, a las carreras por los pasillos del Metro, a los chapuzones en moto o a los sustos de un coche usado.

**Juntos daréis que hablar.** Juntos no os perderéis una. Y, por si fuera poco, lo que te espera con el nuevo Seat Marbella, vas a poder estrenar un look de coche muy fuerte: una carrocería nada carroza, unos marcajes exteriores que son el límite, unos asientos vestidos para romper con todo...

**Entusiámate con la idea.** De vivirlo todo con un Seat Marbella. Házte un hueco y pásate por tu Concesionario Seat... ya verás qué bien os lo hacéis juntos.

# *Seat Marbella, se lo hace muy bien.*



TAPSA/NW 4/84

Le ABONAMOS como  
mínimo 75.000 ptas.  
por su coche antiguo

**SEAT MARBELLA**   
*hay que vivirlo*



## DE LECTOR A LECTOR. PUBLICITAT GRATUITA. DIRIGIU LES VOSTRES OFERTES O DEMANDES A SETMANARI Passeig Ferrocarril, 1 - Tel. 55 03 28 LES PUBLICAREM PER ORDRE D' ARRIBADA

### VENC

Venc diskettes per ordinador marca Nashua 350 pts. unitat. Tel. 55 02 96, de 19.00 a 22.30 h.

Venc Yamaha-400 PM-AC. Buen estado. Tel. 45 86 50 - 55 28 43

Vendo zapatos señora nuevos. Tallas 36 y 37 a 3.000 pts. Tel. 57 00 49

Vendo furgón Capitone Mercedes 406 - Informes teléfono 55 16 46 - Mediodías y noches.

Venc ordinadors personals a preus molt interessants. Informació tel. 55 02 96 - de 19.00 a 22.30 h.

Vendo Bar Cafetería; Camí de la Mar s/n. S' Illot. Informes teléfono 56 94 89 - Facilitades.

Vendo coche PM-A. Precio interesante. Motor ajustado, gomas en buen estado. Tel. 55 11 24,

Vendo compresor 2CV Trifásico. Informes: Tel. 55 45 06

Vendo furgoneta Citroen en buen estado. PM. 9.934 - B 65.000 pts. Informes: Tel. 55 36 08.

Se vende casa en Porto Cristo, con cochera en C/. La Pinta, 19 - Informes: Tel. 55 08 92

Coche Talbot 150 - Informes: 55 43 15

Venc 4rt. pis a Porto Cristo, céntric i tranquil, amb bona vista a la mar. Si interessa se pot gestionar finançament a llarg plaç. Ref. Bernat, telèfon 55 22 00.

Se ven solar amb cotxeria - Camí de Ses Pedreres. Tel. 55 39 27 - 55 00 96. Ca' n Pistola.

Venc ordenador AMSTRAD pcw 8256 amb impresora i unitat de disc per 90.000 pts. Tel. 55 13 85.

Se vende antiguo almacén 230 m2, en c/Muntaner n. 39. Precio 15.000.000 pts. Informes Sr. Riera, tel. 55 13 71. Sr. Sansó 55 45 31.

Optimist, 2 velas. (Entreno y competición) perfecto esta-

do. Tel. 55 18 17; preguntar por Juan.

Solar Porto Cristo Novo, 711 m2. Tel. 57 07 43.

Piso céntrico, 3 dormitorios. Posibilidad despacho. Tel. 55 21 28. Noches.

Primer piso en Sa Bassa, 180 metros. Tel. 55 29 13 y mañanas de 8 a 15 h. 55 16 51

Mobylette Cady Seminuevo. Precio convenir. Tel. 55 30 19.

Vendo moto B.M.W. R.65 5.000 Km. y maletas Pm. 8620 AH. Pago contado. De 10 a 12 Tel. 55 07 29. Resto día Tel. 57 06 17

Tenc per vendre carret d'invàlid, amb pedals a les mans, en perfecte estat. 10.000 ptes. Raó: 58 23 07.

Se vende vende piso 140 m² semiamueblado y teléfono. 4 habitaciones, 1 baño, 1 comedor, 1 cocina, 2 terrazas. En Son Servera, c/ Presbítero Pentinat, 18 - 1ª izda. Informes-55 13 63

Particular vende furgoneta CITROËN 2 CV matrícula PM - K. Tel. 55 19 67

Venc un equip de radioaficionat president grant 80 canals i bandes laterals. Incluida antena per cotxe. Tel. 55 52 90.

Vendo cuna madera semi-nueva. Informes: 55 07 38

Tenemos últimas novedades de SPECTRUM. Intercambiamos o vendemos. Tel. 57 04 50 - 55 07 60, no llamar al 55 17 07.

Vendo Cassette Amplificador con bafes Sanyo. Informes: 55 57 31.

Vendo Flas Metz-202. 6 Diafragmas - 2 intensidades. Batería recargable larga duración. Completo con cargador. Tel. 55 10 52

Vendo solar en Porto Cristo 235 m². Zona Ses Comes. Tel. 57 00 47

Vendo en excelente estado Proyector y tomavistas ELMO Super-8 con accesorios, pantalla y lote de películas. Precio 30.000 pts. Telef. 55 16 68.

Vendo PUCH CONDOR, muchos extras, perfecto estado, tardes 8 a 9. Tel. 55 35 09

Por cambio de negocio vendo mostrador y estanterías. Tel. 55 18 19 - 55 06 81.

Vendo maniqués y complementos tienda. Tel. 55 06 81 - 55 18 19.

Vendo Vespa 150 PM-U en buen estado. Precio a convenir. Tel. 55 33 52.

Venc estufa de llenya. Tel. 55 33 13.

Vendo barca tipo Llaud. Lista 5º - Eslera 6' 40 m. Motor Perkins de 37 HP. Vela tipo Marconi - Palas de Aluminio. Tel. 55 31 93.

### COMPR

Compr vigues de fusta en bon estat. Tel. 58 23 07

Busco piso o planta baja en Porto Cristo para comprar. Tel. 57 05 22

### LLOGUERS

Busco en alquiler vivienda planta baja. Informes tel. 55 28 88

Alquilo piso segundo en calle Juan Lliferas. Informes: Antonio Maura, 37

Se alquila local supercéntrico (35 m²) en Plaza Rector Rubí. Informes: Tel. 55 07 88.

Local frente ayuntamiento. Ideal para despacho. Unos 70 metros cuadrados. Informes Tel. 55.28.38.

Matrimonio busca en alquiler o venta pequeño negocio (Bar - Restaurante), en comarca de Manacor. Dejar contacto Tel. 55 25 29 - José Ramón López.

Se alquila pequeño local en el centro. Inmejorable situación. Tel. 55 05 98.

Se alquila local. Muy céntrico. Informes: tel. 55 05 98 (Tardes)

Estudiant cerca pis a Palma per a compartir amb altre. Tel. 57 10 69 (migdia i vespre).

Traspaso Bar-Restaurante en Cala Millor. Informes: Rte.

Lloure, Camí de la Mar - S' Illot.

Cerc una caseta de camp amb terra, per llogar. Tel. 55 38 69 - 55 38 56.

### DEMANDES

Se ofrece peluquera con título. Información al tel. 55 42 51.

Necesitam jove per treballar a un magatzem. Tel. 55 28 88

Necesitam joves de 16 i 17 anys. Taller de vernis. Tel. 55 36 13. De 8 a 13 i de 14,30 a 19 hores.

Chica de 17 años se ofrece para guardar niños o dependencia. Tel. 55 28 96.

Busco trabajo para peluquera con experiencia. Informes: C/. Cirer y Pont, 26.

Chica de 22 años con estudios de informática y mecanografía busca trabajo. Informes: tel. 55 33 44.

Busco remolque de carga para coche. Tel. 55 51 98

Se necesita señora de mediana edad para cuidar a persona anciana en Palma. Tel. 55 52 23 de 8' 30 a 9' 30 h.

Se necesita casa de campo con luz, agua, muebles. Cerca de Manacor. Dejar teléfono en el tel. 55 25 29.

Necesitamos empleada de hogar interna de 50 - 65 años. Tel. 55 03 98.

### DIVERSOS

S' ofereix programador FP2 Basic i Cobol. Tel. 55 13 85

Professora d'EGB dóna classes de repàs. C/. Villalonga, 2 - Atic - Tel. 55 59 40.

Peluquería a domicilio. Informes Tel. 55 50 71

Se dan clases particulares de inglés y E.G.B. - Tel. 55 26 97 - 55 03 65 (noches)

Se dan clases de Francés, profesora nativa. Informes: c/ Antoni Durán nº 38 - 2ª a partir de 20,30 h.

# AGENDA



## Telèfons

Ambulàncies	55 40 75 - 20 03 62
Clínica Municipal	55 00 50
Urgències	55 23 93
Ambulatorio - Consultas	55 42 02
Ambulatori	55 23 93
Médica Manacor	55 02 10
Asepeyo	55 43 11 - 55 43 50
Mútua Balear	55 19 50
Bombers	55 00 80
Polícia Municipal	55 00 63
Polícia Nacional	55 00 44
Comisaria de Policia	55 16 50
Guardia Civil	55 01 22
Guardia Civil Porto Cristo	57 03 22
Grues Manacor	55 45 06
Taller de guardia	55 45 06
Grues Pou Vaquer	55 03 44 - 55 29 64
Grues Sangar	55 44 01
Grues S. Servera	58 56 80
Grues Son Macià	55 27 58 - 55 30 65 - 55 45 66
Aguas Manacor	55 39 30
Aguas Son Tovell	55 15 38
Gesa	55 41 11
Aumasa	55 07 30 - 55 24 91
Limpiezas Urbanas	55 33 01
Pompas Fúnebres Lesever S.A.	55 38 56
Pompas Fúnebres Manacor S.A.	55 18 84
Oficina Turisme P. Cristo	57 01 68
Ajuntament Manacor	55 33 12
Ajuntament S. Llorenç	56 90 03
Ajuntament S. Servera	56 70 02
Jutjats	55 01 19 - 55 07 25
Contribucions	55 27 12 - 55 27 16
Hisenda	55 35 11 - 55 34 01
Taxis Manacor	55 18 88
Taxis P. Cristo	57 02 20
Taxis S'illot	57 06 61
Taxis Cales de Mallorca	57 32 72
Taxis Cala Murada	57 32 41
Església dels Dolors	55 09 83
Convent	55 01 50
Crist Rei	55 10 90
Son Macià	55 02 44
Porto Cristo	57 07 28
S. Carrió	56 94 13
S. Llorenç	56 90 21

## ESTANCO

Dia 6 - Numero 6 - Av. d'Es Torrent



## Autocars

Manacor -Porto Cristo; 7,30 (dies feiners), 11,15; 13,15(dilluns), 13,30 (dimenges), 14,45; 18,30; 20,45.  
Porto Cristo -Manacor; 8; 9,40 (feiners), 14,50 (festius), 17,30; 19,15; 21 (festius).

Manacor -Palma; 7,30 (menys dissabtes i festius), 8,30; 10; 15,15; 18. Festius: 3,30; 14,45; 18  
Palma -Manacor' 10; 13,30; 17,15; 19,45. Festius: 10; 19,45.

Manacor -C.Millor; 6,45; 8 (feiners); 11,15; 12,15(dilluns); 14,45; 18,15.

C.Millor-Manacor; 7,45; 8,50; 10 (dilluns); 17; 19.

Manacor -S'illot; 8 (feiners); 11,15; 12,15(dilluns); 14,45; 18,30

S'illot -Manacor; 9,10; 10,20 (dilluns); 17

Manacor-Cales de Mallorca; 7,30; 18,15

Calas de Mallorca -Manacor; 8; 18,15

Manacor- Son Servera; 6,45; 14,45; 18,15

Son Servera -Manacor; 8; 19,10

Manacor-Artá; 10,15 (dilluns); 14,20; 18,05; 20,35. Festius: 20,35

Artá-Manacor; 7,55; 14,55; 17,35. Festius: 14,10

Manacor-Capdepera; 11,05 (dilluns); 14,20; 18,05; 20,35. Festius: 20,35.

Capdepera-Manacor; 7,35; 14,35; 17,05. Festius: 13,50.

Manacor -C.Ratjada; 11,05 (dilluns); 14,20; 18,05; 20,35. festius; 20,35.

C.Ratjada -Manacor; 7,30; 14,30; 17,05. Festius; 13,45.

Manacor-S.Llorenç; 6,45; 11,05 (dilluns); 18,05; 20,45. Festius; 20,35.

S. Llorenç-Manacor; 8,15; 15,05; 17,40. Festius; 14,30.

Manacor-Inca; 9; 18,10. Festius; 9; 18,10.

Inca -Manacor; 13; 19,25.

Manacor-Petra; 9; 18,10. Festius; 9; 18,10.

Petra-Manacor; 13,55; 20,20. Festius; 13,55; 20,05.

Manacor-Sineu; 9; 18,10. Festius; 9; 18,10

Manacor-Petra; 9; 18,10. Festius; 9; 18,10

Petra -Manacor; 13,55; 20,20. Festius; 13,55; 20,05.

Manacor- Sineu; 9; 18,10. Festius; 9; 18,10.

Sineu -Manacor; 13,25; 19,50. Festius; 13,25; 19,40

Manacor- Ariany; 9; 18,10. Festius; 9;

18,10.

Ariany -Manacor; 13,45; 20,10. Festius: 13,45; 20.

Manacor -Maria; 9; 18,10. Festius; 9; 18,10.

Maria -Manacor; 13,35; 19,50. Festius: 13,35; 19,50.

Manacor- S.Carrió; 17,40 (menys dissabtes, diumenges, festius)

S.Carrió- Manacor; 8,30 (menys dissabtes, diumenges, festius).

## FARMACIES

Dia 4; Planas - Abrevadero, 3

Dia 5; L. Lladria - Carrer Major, 2

Dia 6; Riera Servera - Sa Bassa, 8

Dia 7; Muntaner - Salv. Juan

Dia 8; P. Lladria - Bosch, 6

Dia 9; Lull - Ant. Maura, 66



## Benzineres

### MANACOR

Dissabtes i festius.

De dia: Viñas; Cra. Palma - Artá.

De nit: Febrer; Cra. Felanitx.

Dissabtes i festius:

-Es Molinar; C/Ramonell Boix, Palma.

-Carrusel; Cra. Fontanelias, Palma.

-Son Verí S.A. S'Arenal; Palma.

-Prohema S.L. Cra. Palma- Santanyí; Campos.

-El Bosque; Cra. Felanitx - Porto Colom.

-Febrer; Car. Palma - Manacor.

-Cala Ratjada; Avda. Leonor Servera.

-Dispesa; Cra. Palma - Alcudia; Campanet.

-Ersa; Cra. Palma - Alcudia.

-Seguí; C/Juan XXIII; Puerto Pollensa.

-Estelrich; Cra. Artá - Pto. Alcudia; Ca'n Picafort.

-Febrer, Na Borges; Artá.

-Marratxí S.A.; Cra. Palma Inca.

-Mora-Vicens, Cra. Nueva; Sóller.

-Es Coll d'es Pi; Cra. Andratx - Estallenchs.

-Costa de la Calma; Calviá.

-J.Ros Perpiña; P. Andratx.

-Valldemosa; Cra. C-710 - Pollen. Andrx.

# MARMOLES

# LLABRES

# GRANITOS MARMOLES CALIZAS

Simón Tort, 57 - Tel. 555838

07500 MANACOR

# II Exposició de PLANTES DE INTERIOR

Del **5** al **13** de desembre

SALA D'EXPOSICIONS  
DE L'OBRA CULTURAL DE LA  
CAIXA DE PENSIONS



## HORARI:

Feiners: **de 19 a 21 h.**

Dissabtes: **de 17 a 21 h.**

Diumenges: **de 11 a 13 h.**

i Festius: **de 17 a 21 h.**

## Novetat en BONSAIS

**Organitza:**

*Jardineria Adrover*

**Tel. 55 29 40**







OMEGA SIEMPRE MARCA LOS MOMENTOS ESTELARES. LOS DE LOS JUEGOS OLIMPICOS. LOS DE LA CONQUISTA DEL ESPACIO. LOS DE LAS VIDAS LOGRADAS COMO LA SUYA. OMEGA CONSTELLATION. NOBLE, COMO EL ORO Y EL ACE-RO. PRECISO, COMO SU MECANISMO DE CUARZO. FIABLE, COMO SU CRISTAL IRRAYABLE DE ZAFIRO. HERMETICO E INSOLITO, COMO SU CALENDARIO QUE INDICA EL DIA, LA FECHA Y TODOS SUS MOMENTOS ESTELARES.

Ω  
OMEGA

*Momentos estelares*

AGENTE OFICIAL

JOYERIA  
*Fermin*

MANACOR - PORTO CRISTO - CALA MILLOR